DEL 18 AL 24 DE MAYO DE 1998 | AÑO XXIV - Nº 1179 | 350 PESETAS

don balón®

El Real, a por su séptima Copa de Europa

¡VAMOS, MADRID!

ESPECIAL DOBLETE

8 414090 100458 01179

ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF
GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95 £
LUXEMBURGO 170 FLUX / SUECIA 49 SEK

Núñez ★ Craioveanu ★ Paunovic ★ Acuña ★ Extremadura ★ Final Recopa

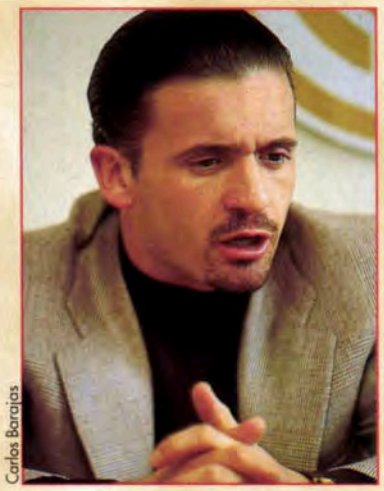
Sumario

Entrevista
A FONDO

MIJATOVIC

El delantero montenegrino lo tiene claro: "Nosotros queremos pasar a la historia por ser los jugadores que dimos al club su séptima Copa de Europa, y estoy convencido de que lo conseguiremos". Que así sea.

14



Carlos Barajas

En primer plano

PAUNOVIC

Empezó la temporada en el filial de Segunda, pero sus buenas actuaciones provocaron que Antic lo incluyera en el primer equipo a partir de la segunda vuelta. El centrocampista serbio ha dado la razón a su técnico con goles y asistencias.

52

Carlos Barajas

Tema de la semana

José A. Albert

Carlos Barajas

El día después de NÚÑEZ

Tras 20 años al frente del Barcelona se hace difícil pensar en el club azulgrana sin que estuviera presidido por Núñez. Sólo hace falta hacer un ejercicio de imaginación.

22

Informes

El MADRID sueña con la séptima

A falta de pocas horas para la final de Amsterdam las apuestas tienen claro color italiano, pero al bloque de los italianos, el equipo blanco puede oponer mejores individualidades.

6

El EXTREMADURA, a Primera

El equipo de Almendralejo consumó su segundo ascenso a la máxima categoría en dos años. El Extremadura es el segundo equipo que asciende esta temporada tras el Alavés.

58

Carlos Mira

Extra Barça Campeón

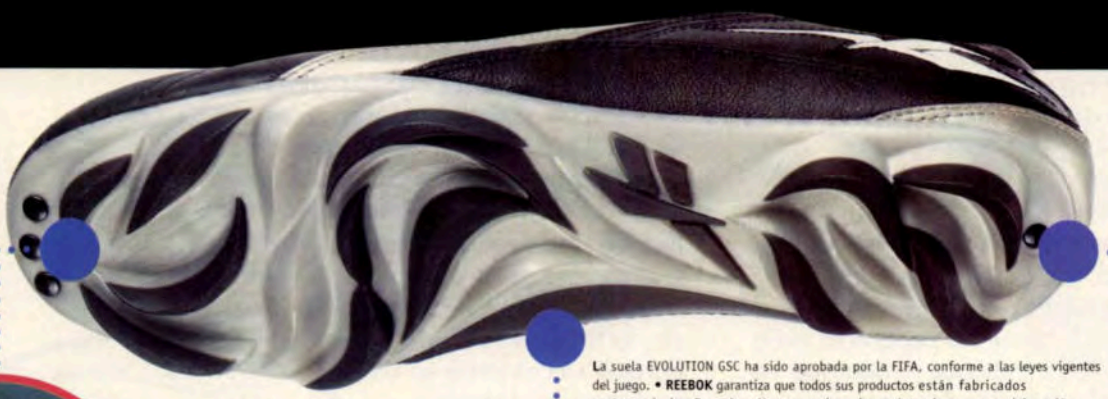
Todo sobre el doblete del equipo azulgrana, tras 39 años de espera. Conozca cuáles han sido las claves del éxito azulgrana.

31

Y además...

Editorial 4
En corto.....18
Entrevista: Craioveanu.28
El área de...51
Opinión 56
DB por el Mundo.....62
Mercadillo ..64
El diario del Mundial.....66
Acuña presenta a Paraguay 68
Final Recopa: Stuttgart -
Chelsea 72
Europa en Juego 76
38ª Jornada de Liga 77

Todos confiesan
Si, tenemos "ciertas ventajas"



La suela EVOLUTION GSC ha sido aprobada por la FIFA, conforme a las leyes vigentes del juego. • **REEBOK** garantiza que todos sus productos están fabricados respetando los Derechos Humanos de quienes intervienen en su elaboración.

Bergkamp

ESTABILIDAD
porque esa es la función que desarrollan los tacos alargados extendidos horizontalmente a través del ancho del pie hasta los bordes del piso.

Raúl

DISPERSIÓN DE LA FUERZA
porque los tacos alargados tienen una amplia base que dispersa la presión sobre el pie más que los multitacos.

Sergi

CONFORT Y FLEXIBILIDAD
porque la zona flexible situada en la parte delantera de la bota permite un movimiento totalmente natural del pie, sin la presión de los tacos que sí existe en las tradicionales.

Batistuta

AGARRE
porque la tecnología GSC tiene un 30% más de superficie que la bota de multitacos tradicional, y eso proporciona gran contacto con el campo y el balón.

Reebok

Editorial

¿Y quién sanciona a la UEFA?

Viendo el bochorno que estaba pasando el club de sus amores, a un madridista de pro como José Antonio Camacho no se le ocurrió otra cosa que decir que la culpa de la lamentable historia de la portería del Real Madrid era de la UEFA por no obligar a los clubs a tener una de recambio. No es eso. Todos los clubs tiene balones de repuesto porque puede pasar que se pinche uno, no porque lo exija la UEFA. Son cosas que tienen que ver con la profesionalidad, la previsión y la eficiencia, no con la norma y el deber.

Es imposible que un organismo tan serio, estricto e inflexible pueda hacer un ridículo como el del Madrid y su portería... ¿o no?

Por aquel alarde de ineficacia, el Real Madrid se ganó una multa de la UEFA, merecida, independientemente de si la cantidad con que resultó sancionado fuese o no desproporcionada. Aunque lo que más dolió al madridismo no fue la multa, sino el pitorreo de media Europa. El caso es que el Real, con hora y cuarto de retraso, llegó a la final del torneo más importante a nivel de clubs de cuantos organiza la entidad sancionadora.

Una vez en la final, el Madrid respiró tranquilo. El partido lo organiza la UEFA, una garantía de que todo saldrá bien. Es imposible que un organismo tan serio, estricto e inflexible, capaz de sancionar con tanta dureza, deje ningún cabo suelto ni permita que nada quede al azar... ¿o no?

Pero la vida no deja nunca de sorprender. Resulta que esos hombres de chaqueta y corbata que calificaron de "graves" los sucesos del Bernabéu han sido los responsables directos de un caos de dimensiones infinitamente superiores a los de la dichosa portería. Por la misma falta de profesionalidad, previsión y eficiencia de la que hizo gala el Real Madrid, multiplicado al cuadrado, la final de la Copa de Europa se convirtió en un problema de Estado.

No se trata de reirse ahora de los males del vecino, sino de aprender de los errores y tener una portería de repuesto para la próxima vez. Pero mientras el Madrid pagará religiosamente su multa, ¿quién sanciona al sancionador?

Lennart Johansson, presidente de la UEFA y candidato a suceder a Joao Havelange al frente de la FIFA, debe andar preocupado. A sus clubs afiliados se les caen la porterías y a él casi se le cae una final. Ojalá que la *Juve* sea el próximo en caer.

AÑO XXI
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, y Rogelio Rengel Jr.
REDACTORES:
Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Albert Fibla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
David Cazcarra
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco

COLABORADORES:
José Antonio Loren, Pedro Riaño, Juan José Castillo, Andrea Balducci, José Emilio Santamaría.

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), José Palacios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martín (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Monzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Xérez), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira y Siro Lopez (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Manuel García Salano (Santiago de Compostela) Agustín Sintes (Salamanca), Carlos González (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) y Francisco Javier López (Vitoria).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Adolfo A. Montejo (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Horacio Viola y Carlos Salgado (Argentina), Selçuk Manav (Turquía) Marcelo Tarde (Uruguay) y Guillem Balagué (Inglaterra).

DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4ª 08036 Barcelona
Telef. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
Delegado de zona: German Martínez
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
MADRID:
Cardenal Silíceo, 21, 2º G - 28002 Madrid
Teléf. (91) 519 90 01
Delegado de zona: Enrique Aguado

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª, 08036 Barcelona.
Teléf: 209 20 00/209 26 09
Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Teléf.: 209 26 09
Impresión:
ROTOPRINT Telef.: 91/675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.
Teléf.: 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Precio: 350 Pesetas.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247

COPYRIGHT
Control difusión:

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES
DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

don balon
En Internet
http://www.donbalon.es/
E-mail lectores:
e.donbalon@mx3.redestb.es
E-mail fotografía:
donbalon@ctv.es

Realiza tu pedido por teléfono es más cómodo y rápido

Tel: 902 442 433

De lunes a sábado:De 10:30h a 14h y de 17h a 20:30h

Fax: (91) 447 03 65

FUTBOL TOTAL

INTERNET:www.futboltotal.com
E-mail: ftotal@idecnet.com

Visita nuestra tienda en la calle Eloy Gonzalo, 7. Madrid

¡¡¡Aprovecha nuestras Ofertas de Fín de Temporada!!!

Real Madrid 1ª
REF. OF430.Tallas: S,M,L,XL
~~7.995~~ SUPER OFERTA ¡¡5.695!!

Barcelona 1ª
REF. OF431.Tallas: S,M,L,XL
~~7.995~~ SUPER OFERTA ¡¡5.995!!

Barcelona 2ª
REF. OF432.Tallas: S,M,L,XL
~~7.995~~ SUPER OFERTA ¡¡5.495!!

Atheltic 1ª
REF.AB008. S,M,L,XL
7.995 pts

Flamengo 1ª
REF.BR020. S,M,L,XL
7.995 pts

Flamengo 2ª
REF.BR021. S,M,L,XL
7.995 pts

Flamengo 3ª
REF.BR022. S,M,L,XL
7.995 pts

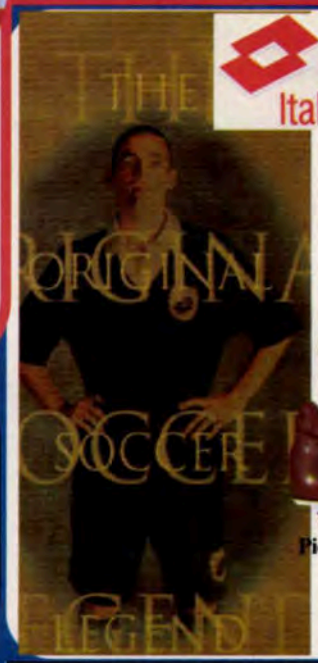
Atheltic 2ª
REF.AB009. S,M,L,XL
7.995 pts

SUPER OFERTA
MANCHESTER UTD.
Camiseta+Nº y Nombre
Antes 9.795
=¡6.995!

REF.OF601
Tallas:S,M,L,XL

At. Madrid 1ª
REF.OF433. S,M,L,XL
SUPER OFERTA
Antes: 6.995 pts.
Ahora:
¡¡4.495!!
¡¡LA CAMISETA DEL PICHICHI! POR SOLO 1.800 PTS (4.495PTS=CAMISETA+ 1.800 PTS =NOMBRE Y Nº) ¡¡6295 PTS!!

Inter Milan 1ª
REF.IT003. S,M,L,XL
8.295 pts
OFERTA Nº y nombre GRATIS



lotto
Italian Sports Design

BOTA FÚTBOL
MODELO "ERA"
"AUTÉNTICO DISEÑO AÑOS 20"

Piel de canguro.Suela Multitaco.

Bota "Era"
REF.LT011. Del 39 al 45
14.995 pts

lotto
BOTA FUTBOL SALA
MOD."GRANDE FIVE"
(Tallas: Del 39 al 45)
6.995 pts.

CÓMODAS FLEXIBLES Y RESISTENTES

Disponible en Blanco, Rojo, Azul yAmarillo

Blanco
Ref: LT007

Rojo
Ref: LT008

Amarillo
Ref: LT009

Azul
Ref: LT010

¡¡NOVEDAD!!
LAS NUEVAS CAMISETAS DE CROACIA PARA EL MUNDIAL

CROACIA 1ª
REF. SE358
7.995 pts

CROACIA 2ª
REF. SE359
7.995 pts

Todas las ofertas son válidas hasta el 10/6/98 o hasta agotar existencias

Como siempre, si lo deseas, también con Nº y NOMBRE de tu jugador preferido o con el tuyo propio (excepto las señaladas con impresión *"gratis"*)
Por sólo 1.800 pts.

FRANCE98

Muy pronto te presentaremos las camisetas para FRANCIA-98

¡¡No te lo pierdas!!

CUPÓN DE PEDIDO

CORRESPONDENCIA DE TALLAS: S-12,13AÑOS; M-14,15AÑOS; L-ADULTO; XL-ADULTO GRANDE

UDS.	REF.	ARTICULO	Talla	Nº	Nombre	Precio	Suplemento	TOTAL
1	OF433	At.Madrid 1 *(EJEMPLO)*	L	9	Vieri	4.495	1.800	6.295

Nombre:_____

Calle:_____

Población:_____ C.Postal:_____

Provincia:_____ Telefono:_____ dato obligatorio

GASTOS DE ENVIO:(750 PTAS. NACIONAL /1.800 URGENTE/ 2.000 extranjero)

TOTAL PEDIDO

ELIGE LA FORMA DE PAGO

Deseo recibir los artículos solicitados que abonaré contrareembolso más gastos de envío señalados

Titular_____
Nº Tarjeta_____
Fecha de Caducidad_____

FIRMA DEL TITULAR

AVISO IMPORTANTE: Para envíos a países no comunitarios es obligatorio el pago con tarjeta de crédito.

ENVIAR A:
FUTBOL TOTAL
APDO.CORREOS 10664
28080 MADRID ESPAÑA
VALIDO ORIGINAL O COPIA DEL CUPON DE PEDIDO

El bloque de los italianos puede sucumbir ante l

Con la gran final de la Copa de Europa a pocas horas de dar inicio, las apuestas tienen color italiano. Los buenos resultados de la Juventus en los últimos dos meses convierten al equipo transalpino en favorito, pero el Real Madrid tiene mucho que decir. La clase individual de los españoles puede resolver cualquier partido, y en ello confía Jupp Heynckes para conseguir el éxito.

Juan Carlos Casas

El sueño e

Carlos Barrajas

as mejores individualidades de los madridistas

Las claves

1. En el Real Madrid, hay más futbolistas que pueden decidir en una sola acción.
2. Los *cañonazos* de Roberto Carlos son un arma ofensiva que hace temblar a Peruzzi.
3. Casi siempre que un equipo se presenta como víctima, el destino le lleva al título.
4. El decisivo duelo Redondo-Zidane llega en un momento excelente para el argentino.
5. El marcar el primer gol sería un golpe mortal en el orgullo y el esquema de los italianos.

es posible

R.Madrid-*Juve*

Ya está aquí. Los nervios empiezan a aflorar porque es inminente el pitido inicial en el Amsterdam Arena. El Real Madrid volverá a disputar una final de la Copa de Europa, y el conquistarla no es ningún sueño imposible, a pesar de las suposiciones de los menos optimistas. Que si las apuestas, que si el *Scudetto*, que si Del Piero... pero 90 minutos de juego con esa presión son impredicibles, dan mucho de sí, desde tantos inverosímiles hasta goleadas inesperadas, pasando por expulsiones injustas, penaltis no señalados...

El Real Madrid lo tiene todo para lograr su séptima Copa de Europa. No por ello se pueden negar las virtudes de la Juventus, pero, por ejemplo, la disciplina táctica que los blancos han mostrado en Europa debe ser decisiva. En los partidos ya disputados del torneo, el Madrid ha obtenido una nota espléndida, con un posicionamiento incuestionable y, además, un índice de aciertos al que Peruzzi le estará dando vueltas.

Que los pesimistas no olviden que el mismo Roberto Carlos puede decidir la final con un *cañonazo* desde fuera del área, o una aparición de Karembeu puede desarmar el entramado defensivo *juventino*, o Mijatovic, o Raúl, o Morientes... Por jugadores decisivos, el Madrid tiene más, aunque algún italiano sí levanta admiración en Madrid, como Del Piero, del que Raúl ha comentado que **"es muy bueno, está en forma, y, ahora mismo, es mejor que Ronaldo".**

La víctima. En cualquier caso, la plantilla *merengue* prefiere viajar a la capital holandesa como víctima antes que con el cartel de favorito. Las últimas *víctimas* salieron con el título bajo el brazo, ya que Ajax, Juventus y Borussia Dortmund no partían como favoritos ante el Milán, el Ajax y la Juventus, respectivamente, y, sin embargo, rompieron los pronósticos. El mismo Fernando Redondo se ha atrevido a afirmar que **"interiormente, aunque nos den como víctimas, los**

90 minutos de juego con presión son impredicibles... goles inverosímiles, expulsiones injustas, penaltys sin pitar...

Uno por uno, el M

Arriba: Illgner, Panucci, Seedorf, Hierro, Redondo, Morientes. Abajo: Karembeu, Roberto Carlos, Mijatovic, Raúl y Sanchís.

Carlos Barajas

Carlos Barajas

Redondo

Carlos Barajas

Raúl

Illgner
Con frialdad y confianza, posee una experiencia internacional que no le restará ni un ápice de su seguridad. **7**

Panucci
Tiene unas ganas locas por lucirse ante sus compatriotas, y será tan incisivo como le permita Heynckes. **7**

Hierro
El líder del equipo jugará tocado de su tobillo derecho, pero aún así impondrá su fortaleza en el área. **8**

Sanchis
A su edad no le asusta ningún delantero, aunque deberá doblar su atención ante Inzaghi y Del Piero. **6**

Roberto Carlos
El brasileño es uno de los mejores futblistas del mundo, y en una final como esta debe lucir todas sus cualidades. **9**

Karembeu
Desde la banda ha conseguido goles importantes en este torneo europeo, por lo que deberá ser muy vigilado. **8**

Seedorf
Ya tiene una Copa de Europa en su palmarés, y multiplicará su esfuerzo para apuntarse esta con el Madrid. **8**

Redondo
Su estado de forma debe dirigir al equipo hacia la victoria. Mantener su posición en el campo será vital. **8**

Raúl
El madridismo espera que despierte en el momento justo tras una temporada horrible. Sin duda, sacará su genio. **8**

Mijatovic
El arte balcánico de sus botas hará más de un nudo en las gargantas de los tiffosi. Generará ocasiones de gol. **9**

Morientes
Su trabajo de presión sobre los centrales italianos desgastará su paciencia. Hay fe en su oportunismo. **8**

Total 86

lo que es

José A. Albert

Así levantó Clarence Seedorf la Copa de Europa en mayo de 1995, cuando su Ajax venció al todopoderoso Milan de Capello.

Ajax 1, - Milán, 0
Ajax: Van der Sar - Reiziger, Blind, F. De Boer - SEEDORF, Rijkaard, R. de Boer, Davids - Finidi, Litmanen y Overmars.
Milán: Rossi - Panucci, Costacurta, Baresi, Maldini, Donadoni, Desailly, Albertini, Boban - Massaro y Simone.
Fecha: 24 de mayo de 1995.
Estadio: Prater de Viena.

Carlos Barrajas

A pesar de su juventud, Seedorf puede aportar, además de talento y garra, mucha experiencia en esta final de la Champions League.

Por cuestión de superstición, el holandés no quiere posar estos días ni a un metro de alguna de las copas de Europa conquistadas en el pasado por el Real Madrid. Tampoco quiere fotografiarse junto a su compañero Panucci por la misma razón, y es que el centrocampista evita en todo momento triunfalismos por si le dan mala suerte para el partido del Amsterdam Arena.

-¿Cuáles son las claves para que el Real Madrid se apunte esta final?
-Yo las tengo muy claras. Por este orden, suerte, mentalidad, calidad, espíritu de sacrificio, unión del vestuario, y apoyo de la afición.

-Ustedes tienen de casi todo eso, pero les faltan un par de ingredientes...
-Hasta el momento del partido no sabremos si la suerte está con nosotros. Cuando gané la Copa de Europa con el Ajax, tuvimos suerte, ya que jugamos mal y nos pudieron marcar varios goles, pero, al final, simplemente tuvimos suerte y ganamos.

-¿Un renovado espíritu de sacrificio será la base del triunfo?
-No, lo principal después de la suerte será la mentalidad. Estoy seguro que el campeón será el equipo que tenga una mayor fuerza mental durante el partido.

Seedorf piensa que "el campeón será el equipo que tenga una mayor fuerza mental durante el partido"

-¿Ha hecho alguna apuesta con su ex compañero del Ajax Davids?
-No, pero el tenerle enfrente hace que para mí aún sea más atractiva esta final. Tanto él como yo vamos a luchar por lograr nuestra segunda Copa de Europa, y sólo uno saldrá victorioso... y espero serlo yo.

-Tener ya este título en su palmarés le resta ansiedad...
-No, en absoluto. Tengo tantas ganas de ganar la Copa de Europa como cualquiera de mis compañeros. Yo ya dije que no quiero ser menos que mi compatriota Frank Rijkaard, que posee en su historial tres Copas de Europa. Yo aspiro a igualarle... o a superarle.

R.Madrid-Juve

Aquí pueden levar la séptima

Se puede jugar al aire libre o bajo techo, dependiendo de las condiciones meteorológicas. Lo permiten dos paneles móviles de 80x20 metros.

El Arena está construido sobre una autovía. Los aficionados pueden llegar directamente al estadio y aparcar su vehículo en el interior.

ntar

Resueltos los problemas con los aeropuertos, la final se jugará en el Amsterdan Arena, un estadio del siglo XXI con grandes ventajas, pero también con algunos inconvenientes, como su reducido aforo. Diseñado y construido por Grabowsky&Poort, el Amsterdam Arena, habitual terreno de juego del Ajax, fue inaugurado el 14 de agosto del 96 tras casi tres años de intensos trabajos. Con un coste aproximado de 16.000 millones de pesetas, pasa por ser el estadio más moderno de Europa. Lo demuestran su espectacular techo móvil, la calefacción situada debajo del césped, la posibilidad de entrar directamente al estadio en automóvil y los lujosos restaurantes que hay en él. Su reducida capacidad (50.000 espectadores), un inconveniente para la final porque Real Madrid y Juventus hubieran podido desplazar a más seguidores, permite otras comodidades, como las que ofrecen los 60 palcos VIP, vendidos a razón de 8 millones de pesetas por temporada y que sus propietarios alquilan para la final por 7,5 y los 1.500 asientos 'ejecutivos' que permiten una visión privilegiada del partido.

Llama sobremanera la atención el techo del estadio, con una superficie de 38.000 metros cuadrados. Consta de dos partes, una fija y dos paneles móviles de 80x20 metros. Ello permite que pueda jugarse a fútbol al descubierto o bajo techo si las condiciones meteorológicas lo requieren. El techo tarda en cerrarse aproximadamente unos 20 minutos, aunque puede hacerlo sólo en cinco en caso de emergencia. La transparencia de los paneles móviles permite que el sol incida directamente sobre el césped pese a estar el recinto totalmente cubierto. La calefacción, con cuatro puntos de aire situados en cada uno de los córners, permite que el duro invierno holandés no afecte al terreno de juego y que no deban jugarse encuentros con placas de hielo sobre el campo, tal y como sucedió en el partido Francia-España que sirvió para inaugurar el Stade de France el pasado 28 de enero. Todas estas precauciones, sin embargo, no han dado los resultados esperados. Y es que otra de los puntos negros del Arena es el césped, que tuvo que cambiarse la pasada semana.

José A. Albert

Son múltiples los restaurantes y bares del estadio. Durante la temporada sólo se puede consumir en ellos con la tarjeta 'Arena Card'.

José A. Albert

Este es el palco real. Al fondo, puede verse como se está cambiando el césped. Ya se ha debido hacer dos veces.

Más lujos. Está estructurado sobre tres anillos superpuestos y cuenta con siete niveles. En los tres más bajos se reparten 2.500 plazas de aparcamiento, a las cuales los aficionados pueden llegar directamente por autovía, pues el estadio está construido sobre ella. El 20 de mayo esta superficie estará reservada para los autocares que transporten a los equipos, autoridades y equipos de emergencia. Los aficionados madridistas que acudan a Amsterdam podrán llegar al campo en tren, pues una estación está conectada al mismo merced a una espectacular rampa.

Entre las comodidades del Amsterdam Arena destacar también los más de 700 lavabos distribuidos por el estadio y los múltiples bares y restaurantes que podrán ser utilizados por los aficionados madridistas el próximo día 20. Restaurantes en los que durante la temporada regular sólo pueden comer los poseedores de una tarjeta de crédito especial conocida como 'Arena card'.

Por lo que respecta a los dos equipos finalistas, tanto Real Madrid como Juventus accederán directamente al estadio holandés por la autovía antes reseñada. Se cambiarán en lujosos vestuarios situados en el segundo nivel del Amsterdam Arena y equipados con modernas duchas y sauna. Y si Jupp Heynckes lo considera oportuno los jugadores blancos podrán calentar en un coqueto gimnasio situado junto a los vestuarios.

Entrevista

A FONDO

Juan Carlos Casas

Mijatovic

"El Madrid no se rinde nunca, y menos en la final de la Copa de Europa"

A pesar de que su habitual rendimiento se ha visto alterado esta temporada por una serie de pequeñas lesiones, Pedja Mijatovic llega a la final de la Copa de Europa en plenitud de facultades. No teme a la Juventus, y aunque el Real Madrid no ha estado fino durante las jornadas finales de la Liga, el internacional yugoslavo opina que conseguir el gran éxito madridista es cuestión de horas, de pocas horas.

DON BALON. -¿En qué piensa cuándo tiene un momento libre?

-Está claro que sólo tengo pensamiento para ganar la Copa de Europa. Sigo pensando que tenemos muchas posibilidades de ganarla.

db. -Los auténticos favoritos son ellos, la Juventus...

-Sí, está claro que esto es así para la gente. Para la Juventus es su tercera final consecutiva de la Copa de Europa, y eso quiere decir mucho a su favor, aunque no creo que los propios jugadores se crean tan favoritos.

db. -¿Por qué lo dice?

-Porque ojalá los jugadores de la Juventus se vean muy favoritos, ya que esto nos va a beneficiar a nosotros. La Juventus es un gran equipo, pero puede pagar caro el jugar con un exceso de confianza. Sin embargo, no creo que nadie de la *Juve* llegue confiado a la final, ya que creo que ellos respetan mucho lo que es y lo que significa el Real Madrid.

"Vamos a ganar la final porque todos los jugadores estamos muy concentrados en hacer un gran partido, y lo vamos a conseguir"

db. -A ellos, su *sprint* final de Liga les ha llevado al *scudetto*, mientras que ustedes ni han hecho *sprint*...

-Es posible que la Juventus llegue con ánimo y confianza a esta final, pero eso no quiere decir nada porque el Real Madrid es el Real Madrid.

db. -¿Y eso qué quiere decir?

-Pues que este equipo no se rinde nunca, ante ninguna situación, y menos en una final de la Copa de Europa.

db. -¿Qué puntos a favor cree usted que tiene el Real Madrid en la final?

-El principal es la calidad individual de la plantilla, y después, las ganas que vamos a poner para ganar el título. Nosotros queremos pasar a la historia por ser los jugadores que dimos al club su séptima Copa de Europa, y estoy convencido de que lo conseguiremos.

db. -Calidad y ganas. ¿Usted cree que la Juventus no tiene también esos puntos a favor más otros, como la experiencia o el bloque?

-Cada equipo, como son dos grandes clubs de Europa, tienen muchas virtudes, algunas de las cuales son compartidas. Para mí, el concepto básico para afrontar este partido final es mentalidad.

db. -Volvemos a lo de antes, ¿es que cree usted que la Juventus no irá tan mentalizada como el Real Madrid a la final?

-Sí, su ánimo estará alto por su trayectoria en esta temporada, pero nosotros tenemos que creernos una cosa que está ahí por algo: la FIFA, hace muy poco tiempo, declaró al Real Madrid el mejor equipo de la historia del fútbol. Creo que no vamos a defraudar a nadie... empezando por nosotros mismos.

db. -En esta edición de la Copa de Europa, usted aún no ha marcado ningún gol, ¿a qué espera?

-Pues está claro que a la final... ¡ja, ja, ja! Es cierto que aún no me he estrenado, pero estoy contento con mi rendimiento en los partidos que he podido jugar. Aunque hasta ahora no lleve ningún gol, quién dice que no

Brillante palmarés

Temp.	Equipo	Part.	Goles	Títulos
90-91	Partizan	33	14	-
91-92	Partizan	25	13	Copa.
92-93	Partizan	31	17	Liga.
93-94	Valencia	35	16	-
94-95	Valencia	29	12	Subcampeón Copa
95-96	Valencia	40	28	Subcampeón Liga.
96-97	Real Madrid	38	14	Liga.
97-98	Real Madrid	23	23*	¿Copa Europa?

(*): Hasta la 37ª jornada.

KELME
teka

Mijatovic

"Nosotros queremos pasar a la historia por ser los jugadores que dimos al club su séptima Copa de Europa, y estoy convencido de que lo conseguiremos"

marcaré uno o dos frente a la Juventus.

db. -¿Qué marcador pronostica para la final?
-Acertar con el resultado es muy difícil, y prefiero no decir ninguno en concreto. Yo estoy seguro de que vamos a ganar porque todos los jugadores estamos muy concentrados en hacer una gran partido, y lo vamos a conseguir.

db. -¿Qué opina del ridículo de la todopoderosa UEFA eligiendo una sede inadecuada como Amsterdam?
-No conozco en profundidad todo lo sucedido, pero los problemas con el aterrizaje de los aviones parecen increíbles, y más cuando estamos hablando de la organización de una final de la Copa de Europa en puertas de siglo XXI.

db. -Ya conoce que la UEFA llegó a pensar en trasladar la final de sede...
-No me hubiera importado jugar en Wembley, que es un estadio con gran tradición en todo el mundo.

db. -Y su presidente, Lorenzo Sanz, llegó a proponer que se disputase a doble partido...
-Pues a mí no me parecería bien una final a doble partido, esa es la verdad. Un encuentro así, una final de la Copa de Europa, es algo grandísimo, y no sé cuánto peso deberían tener los problemas para tener que dividir todo la grandeza de una final entre dos.

db. -alguien, incluso sacó a la palestra el nombre del Camp Nou...
-No, allí no me hubiera gustado jugar la final. El Camp Nou es un estadio que no me cae bien.

db.- El Barcelona se ha apuntado el doblete, ¿Cambiaría la posición del Real Madrid por la azulgrana?
-No. El solo hecho de jugar la final de la Copa de Europa ya tiene una trascendencia mundial... y si la ganas, es un éxito incomparable. Yo no cambiaría nuestros papeles esta temporada, pero estoy seguro de que ellos sí que los cambiarían.

db. -Y el cambio de año a usted no le sentó bien, ya que concluyó 1.997 mucho mejor que empezó 1.998...
-Sí, unas lesiones musculares me bajaron un poco la moral, sobre todo la

Carlos Barajas

Confidencias

- LA POLÍTICA: **"No quiero entrar mucho en este terreno, pero el presidente del gobierno de Montenegro me inspira bastante confianza".**
- EL PERIODISMO: **"Me gusta leer los diarios deportivos, sobre todo uno de mi país, *Tempo*. En España, José María García es el mejor".**
- LA MANÍA: **"Mi medio de transporte favorito es el avión, aunque tengo que reconocer que cada día me da un poco más de miedo".**
- LA MÚSICA: **"Me gustan varios grupos de moda, sobre todo INXS y Guns & Roses".**

"Es posible que la Juventus llegue con ánimo y confianza a la final, pero eso no quiere decir nada porque el Real Madrid es el Real Madrid"

última frente al Borussia Dortmund en Madrid, pero estoy convencido que ganando la Copa de Europa los males de este año se me van a olvidar.

db. -A nivel individual le faltan pocos títulos por conseguir...
-Hace poco tuvo una buena racha, ya que me designaron mejor deportista de mi país; me dieron el Balón de Plata de *France Football* y además tuve la designación en DON BALON como mejor jugador extranjero de la Liga según la opinión de los entrenadores de Primera. Todo esto está fenomenal, pero tengo que sumar la Copa de Europa para que esté mejor aún.

db. -¿Tanto reconocimiento debilita, le hace a uno creerse el ombligo del mundo?
-No, para nada. Todos los premios individuales me sirven para intentar mejorar más, ya que el que mi carrera profesional vaya bien no significa que deje de plantearme metas personales.

db. -¿Como cuáles?
-Los que me conocen saben que no soy una persona conformista, y por eso, tras pelear duro con la Juventus y ganar la final de la Copa de Europa, no me relajaré, sino que me centraré en que Yugoslavia realice un buen papel en el Mundial.

db.- Figúrese que conquista la Copa de

Retrato chino

SI FUERA SERÍA

Una bebida **La Coca-Cola.**	Un color **El gris.**
Una copa nocturna **El champán.**	Un país **Montenegro.**
Una ropa **De Armani.**	Una ciudad **Belgrado.**
Un dulce **Las tartas.**	Una colonia **PhotoLagerfield.**
Una comida **La pasta.**	Un animal **El perro.**
Una película ***El Padrino I, II y III.***	Un programa TV **Uno de deportes.**
Un libro **Algemista.**	Una revista **Alguna de moda.**
Una fe **La ortodoxa.**	La felicidad **La salud.**

Carlos Barajas

Carlos Mira

Europa y Yugoslavia brilla en el Mundial. ¿Habrá que dirigirse a usted como ilustrísimo señor?

-No, por muchos éxitos que logre y por muchos halagos que reciba no voy a cambiar. Las cosas buenas del fútbol no hacen que me pierda entre las nubes porque llevo muchos años en este deporte y sé muy bien de qué va.

db. -Y es que aún estarán frescos en su memoria los pitos, al equipo y a usted, de la afición del Bernabéu...

-El final de la Liga ha sido duro para nosotros. La afición del Madrid debe estar tranquila con sus jugadores, y aunque es normal que se enfade, nadie debe dudar de nuestra calidad ni de nuestra actitud profesional.

db. -Sí, pero 13 partidos consecutivos sin ganar fuera de Chamartín no es para recibirles con ovaciones...

-Eso ya es pasado, y ahora tenemos que ser muy optimistas. Esta Liga ha sido una circunstancia rara, hemos tenido muchos problemas, pero a pesar de esos resultados adversos, sé que la afición confía en nosotros para esta final de la Copa de Europa. Ahora mismo los jugadores estamos sintiendo todos los días que la unión con la afición es cada vez mayor.

"Ojalá los jugadores de la Juventus se vean muy favoritos, ya que es nos beneficiaría a nosotros... Pueden pagar caro el jugar con exceso de confianza"

db. -Es decir, que de su desastroso final de Liga ya ni se acuerdan...

-No, tanto como eso es exagerar. Los últimos resultados de la Liga están ahí, y ellos llevaron un poco de tristeza al vestuario, pero no nos desanimó con respecto a esta próxima final.

db. -Por ella, pensando en esta final, ¿en la Liga jugaron sin la suficiente motivación?

-No, porque la motivación de asegurar cuanto antes la presencia del equipo en la próxima Copa de Europa ya era de por sí importante. Eso sí, la motivación con la que un jugador afronta una final de la Copa de Europa no es comparable a la de un partido de Liga... y esto es algo comprensible.

db. -¿Cómo explica a los madridistas la ventaja que logró el Barcelona varias jornadas antes del final?

-Lo único que puedo decir es que el Real Madrid empezó muy bien la Liga, con ganas de repetir el título de campeón, pero después tuvimos un bache al que no dimos importancia porque pensábamos que había tiempo para recuperarnos, pero no fue así, y cuando nos dimos cuenta el Barça se nos había ido muy lejos.

db. -¿El Real Madrid hubiera completado una mejor Liga si usted no hubiera faltado durante tantos partidos?

-No, no hay nadie imprescindible. Un equipo son 11, y el Real Madrid no debe depender de dos o tres jugadores.

db. -¿Quiere decir que el Real Madrid sin Redondo, Roberto Carlos, ni usted, por ejemplo, juega igual que con ustedes?

-Lo que quiero decir es que, aunque unos formemos el bloque más habitual, hay que entender que cualquiera que figure en la plantilla del Real Madrid puede jugar y hacerlo bien.

En corto

Esto pasa

- El capitán del Oviedo, Alberto Martínez, *Berto*, sufrió fisura de tibia en su pierna derecha en el penúltimo partido de Liga y permanecerá dos meses escayolado.

- El lateral izquierdo Víctor Manuel Torres Mestre ha sido traspasado por el Espanyol al Girondins de Burdeos. La operación reportará a la entidad barcelonesa 200 millones de pesetas

Torres Mestre

- El Atlético de Madrid 98-99 comenzará el 15 de julio. Ese día tendrá lugar la presentación del equipo *colchonero* y comenzarán los entrenamientos a las órdenes de su nuevo técnico, Arrigo Sacchi. Como otras temporadas, el *stage* de pretemporada tendrá lugar en Los Ángeles de San Rafael.

- Claudio Ranieri cumplirá el año de contrato que le resta con el Valencia. Pese a que no ha resuelto el problema del colegio de su hija, el técnico italiano continuará la próxima temporada en el club de Mestalla.

Conte

- El centrocampista Antonio Conte, de la Juventus, se ha convertido en el segundo fichaje del Atlético de Madrid para la campaña 1.998-99. El primero, al margen del de Sacchi, ha sido Zoran Njegus, defensa del Estrella Roja.

José A. Albert

El Athletic quiere rebajar el precio de Benjamín

Pese a la opción preferente que sobre el jugador tiene el Real Madrid, hoy por hoy el mejor colocado para hacerse con los servicios de Benjamín Zarandona es el Athletic de Bilbao. El club de San Mamés mantiene desde hace varias semanas negociaciones con el Valladolid.

El Athletic trata de convencer a los dirigentes de la entidad blanquivioleta para rebajar el precio de Benjamín con la cesión o traspaso de jugadores de su plantilla o que están bajo su control aunque no hayan jugado esta temporada en el equipo vizcaíno. En la lista ofrecida por el Athletic figuran Javi González, Corino y Oskar Vales.

El Athletic es el mejor colocado para incorporar a sus filas a Benjamín.

Koeman vuelve al Barcelona

Tres años después de su marcha, Ronald Koeman vuelve al Barcelona. El ex defensa holandés formará parte, a partir de la próxima campaña, del cuerpo técnico azulgrana. Al cierre de estas páginas el fichaje estaba a punto de ultimarse. La reincorporación al club catalán del autor del gol que dio al Barça la Copa de Europa en 1.992 se produce a petición de Louis van Gaal. Éste, consciente de su escaso carisma ante la afición, quiere tener a su lado con un hombre que goza del cariño y la admiración de los seguidores barcelonistas. Actualmente, Koeman es uno de los ayudantes del seleccionador holandés, Guus Hiddink, y con él acudirá al Mundial.

Van Gaal quiere contar a su lado con una persona que goza de la simpatía de la afición barcelonista.

José A. Albert

Milosevic, primer fichaje del Zaragoza

El Zaragoza cerró la pasada semana la contratación de Savo Milosevic. Delantero centro del Aston Villa e internacional con la selección yugoslava -con la que muy probablemente dispute el Mundial-, Milosevic se convierte de esta forma en el primer refuerzo zaragocista para la próxima temporada. La firma del contrato, cuya duración es de cuatro años, tuvo lugar en Belgrado, hasta donde se desplazaron el director general y el secretario técnico del club aragonés, Javier Paricio y Pedro Herrera.

Empics

Carlos Mira

Irureta y Antic, candidatos al banquillo del Deportivo

Prosigue la búsqueda de entrenador por parte del Deportivo. Son ya varios meses -desde la destitución de Silva- los que lleva Augusto César Lendoiro tratando de fichar un técnico de garantías. La última negativa que ha recibido el presidente deportivista es de Lorenzo Serra Ferrer, por la elevada cláusula de rescisión que tiene en el Barcelona. Los candidatos ahora son Javier Irureta y Radomir Antic.

El Deportivo es uno delos numerosos pretendientes de Irureta para la próxima temporada.

Amunike jugará en el Galatasaray

José A. Albert

La etapa de Emmanuel Amunike en el Barcelona está a punto de concluir. El internacional nigeriano no entra en los planes de Luis van Gaal, y él lo sabe. Por eso, pese a que tiene contrato hasta el año 2.001, ha dado su visto bueno al traspaso. Su futuro está, muy probablemente, en el fútbol turco. El Galatasaray y el Barcelona tienen muy avanzadas las negociaciones para cerrar el traspaso. De confirmarse éste, Amunike se reencontraría en el equipo otomano con el rumano Popescu, que fue compañero suyo la pasada campaña.

Homenaje del Espanyol a Mauri

El Espanyol homenajeará el próximo miércoles, día 19, a su ex jugador, ex entrenador y el consejero Pepe Mauri, recientemente fallecido.

Con tal motivo el club blanquiazul ha organizado un encuentro, que se disputará en el estadi Olímpic de Montjuic, a partir de las 20:45 horas. Los contendientes será el Espanyol y un combinado nacional. En éste formarán jugadores de todos los equipos de Primera División. El Espanyol se ha puesto en contacto con las diferentes entidades de la máxima categoría del fútbol español y todas se han mostrado dispuestas a colaborar. El único club que no tendrá representación, en cuanto a futbolistas, será el Real Madrid, que un día después se enfrenta a la Juventus en la final de la Liga de campeones.

Mauri, padre del que hoy es médico del primer equipo españolista, Edu Mauri (ex jugador también del equipo catalán) está considerado uno de los hombres más carismáticos de cuantos han vestido la camiseta blanquiazul a lo largo de la historia.

Cartel del homenaje a Pepe Mauri, una de las figuras más emblemática del Espanyol, recientemente fallecido.

Esto pasa

✗ El internacional sub-19 francés Johan Duveaux, extremo izquierdo del Burgos, está en la agenda del Espanyol y del Sporting de Gijón. El joven jugador llegó esta temporada al Burgos procedente del Saint-Etienne con sus compatriotas Astier y Etot.

✗ La UD Salamanca y el Udinese están a punto de cerrar el traspaso del portugués Pedro Miguel Resende, *Pauleta*. La operación reportará al club del Helmántico 1.300 millones de pesetas.

✗ Concluida la Liga, en cuyas últimas jornadas ha jugado mermado físicamente, el delantero del Valladolid Víctor pasará esta semana por el quirófano para ser intervenido de osteopatía de pubis.

Fernando

✗ Fernando Gómez Colomer, que no seguirá en el Valencia la próxima campaña, no ha decidido todavía si continuará en activo o colgará las botas. Tiene ofertas de España (del Zaragoza y Sevilla) y del extranjero (México, Grecia y Japón).

✗ Cinco jugadores figuran en la lista de transferibles del Valencia: Vlaovic, Campagnuolo, Javi Navarro, Morigi y Del Solar. Otro dos, Gerard y Olivera serán cedidos. Ranieri no cuenta con ninguno de ellos para el ejercicio 98-99.

Tabárez

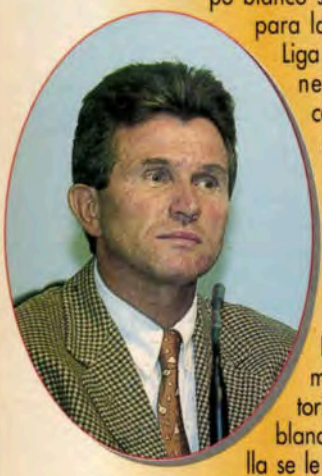
✗ El futuro de Óscar Washington Tabárez, que no continuará en el Oviedo, está en el Boca Juniors. El popular club bonaerense quiere que el técnico uruguayo, con el que ganó su última Liga en 1.992, vuelva a ser su entrenador.

En corto

La figura de la semana

Real Madrid

Dos históricos del fútbol europeo y mundial están despanzurrados. Los dos empiezan por M, de malo o de algo peor. Ni el Milan, con la vuelta de Capello, ni el Madrid, bajo la égida de Heynckes, han logrado esta temporada mantenerse no a la altura de su fama sino ni siquiera en un tono gris. Se podrá argüir que el Milan se ha hecho viejo y necesita una limpieza a fondo. Su nivel de rendimiento es calamitoso. ¿Pero qué decir del Madrid?, renovado a base de miles de millones y con una plantilla cuya lectura mueve al aplauso? La excusa de que el equipo blanco se reservaba para la final de la Liga de campeones apesta a conclusión facilona.



¿Es Heynckes el culpable de todo? En parte, por lo menos. No ha demostrado autoridad, ha sido blando, la plantilla se le ha subido a las barbas y la directiva anda a la deriva, pensando más en vender el Bernabéu y en su maltrecha economía No ha utilizado el bisturí hace tres o cuatro meses, cuando el fantasma del fracaso ya se vislumbraba, y así le va. Ganar la Liga de campeones es un objetivo brillante que justificaría algunos tropiezos. Pero no ha habido tropiezos, sino una catástrofe. Hace meses dijimos que con un equipo así la final de Amsterdam sería un motivo más de desconsuelo. Ojalá nos equivoquemos, aunque el juego del equipo no augure nada bueno.

Por Juan José Castillo

Hace 20 años

● **OBJETIVO: ARGENTINA.** Comenzaba la cuenta atrás de la selección española de cara al Mundial 78. Los 22 elegidos por Ladislao Kubala iniciaban una concentración en Madrid para preparar su participación en la cita de Argentina.

● **EL ÚLTIMO 'KUBALA BOY'.** El centrocampista Antonio Guzmán era la gran sorpresa en la lista de Kubala. Nadie contaba con el jugador, que poco antes de la concentración del equipo nacional había sido traspasado por el Rayo Vallecano al Atlético de Madrid. En la selección ocupaba el lugar de Ángel Villar y el seleccionador lo explicaba así: "Guzmán viene porque es cuatro años más joven y está más en forma que Villar".

● **ASCENSOS A PRIMERA.** Acababa la Liga en Segunda División con los ascensos del Zaragoza, Recreativo de Huelva y Celta, y el descenso a Segunda B del Oviedo, Tenerife, Córdoba y Calvo Sotelo.

Cumpleaños feliz

28

19-5-70

Miguel Ángel Benítez
Delantero del RCD Espanyol

29

20-5-69

Alberto López
Portero de la Real Sociedad

33

21-5-65

Paco Llorente
Centrocampista de la SD Compostela

27

21-5-71

Mauro García
Defensa de la SD Compostela

29

22-5-69

Carlos Aguilera
Defensa del Atlético de Madrid

Los números de Fernando

15 *temporadas ha estado en el primer equipo del Valencia*

12 *entrenadores ha tenido*

421 *partidos de Liga ha jugado en Primera División*

38 *encuentros disputó en Segunda*

107 *goles ha marcado en la máxima categoría*

José A. Albert

9 *tantos metió la campaña del ascenso valencianista a Prime-*

1 *sola vez ha sido expulsado*

25 *tarjetas amarillas le han mostrado los árbitros*

8 *veces fue internacional A*

2 *goles anotó en sus actuaciones con la selección*

TIKI-TAKA con Antic

Satisfecho de su etapa rojiblanca, Antic admite que a veces aceptó decisiones del club que no compartía.

En su despedida como entrenador del Atlético de Madrid, Radomir Antic se muestra satisfecho de su etapa *colchonera* y no admite insinuaciones que le culpan del irregular rendimiento del equipo esta temporada.

Carlos Barajas

-¿Cierra satisfecho su etapa en el Atlético de Madrid?

-Por supuesto. Ha sido una etapa excelente para el club y para mí.

-¿Está contento también de esta temporada? ¿El equipo ha dado de sí todo lo que podía?

-Por mi parte, tengo la conciencia tranquila porque he luchado siempre con todas mis fuerzas por el bien del Atlético de Madrid.

-¿Insinúa que alguien no ha hecho lo mismo?

-Sólo diré que en el partido contra el Barcelona hubo un delantero que siempre estuvo en el segundo palo en disposición de rematar, algo que en los anteriores cinco o seis encuentros no había estado.

-Se refiere a Vieri, evidentemente. ¿Se queja del comportamiento del italiano?

-No guardo rencor ni a él ni a nadie. Esta ha sido una temporada dura y el entrenador es normalmente quien la vive con mayor intensidad.

-Durante su estancia en el club, ¿todas las decisiones referentes a los jugadores fueron suyas?

-No quiero hablar de cosas internas del club. Después de tres años aquí no sería lógico que lo hiciera. Ahora bien, lo que sí puedo decir es que en este tiempo ha habido casos en los que mi persona se vio implicada en decisiones que no compartía; si las acepté fue porque se tomaron de forma colegiada.

-Jesús Gil se ha quejado del pobre balance de los 8.000 millones invertidos en fichajes esta temporada.

-No entiendo de economía, pero ha de hablarse también de los ingresos que se han generado. Conmigo la mayoría de los jugadores se han revalorizado. Pero si se habla de cara a la galería, por populismo...

-¿Cuál es su futuro?

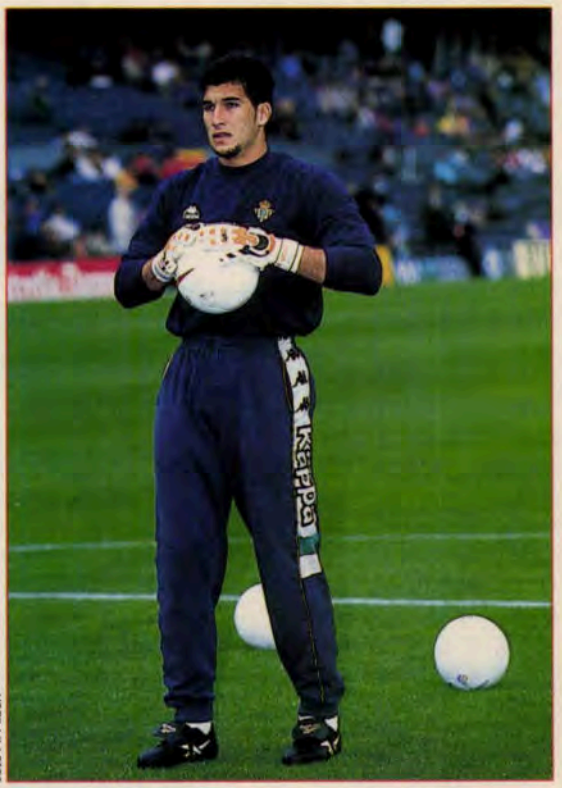
-Ahora mismo mi futuro es incierto. No sé lo que haré la próxima temporada. De todas formas, creo que el fútbol necesita a Radomir Antic.

Dónde anda Saccardi

En la segunda mitad de la década de los setenta fue uno de los pilares de un Hércules que competía muy dignamente en la máxima categoría del fútbol español. Fuerte, correoso, aguerrido, batallador incansable y temperamental centrocampista, Gerónimo Saccardi formó parte durante cuatro temporadas (de la 75-76 a la 78-79) de la plantilla del equipo alicantino. El argentino jugó un total de 113 partidos de Liga vistiendo la elástica blanquiazul del conjunto herculano, para el que anotó 12 goles. Casi 20 años después de su marcha, Saccardi, que tiene 48, es en la actualidad el entrenador del Ferro Carril Oeste. Curiosamente, el mismo equipo del que procedía cuando en 1.975 fichó por el Hércules.

Conozca a Pinto

Portero del Real Betis Balompié



José A. Albert

- José Manuel Pinto Colorado es natural de El Puerto de Santa María (Cádiz). Nació el 8 de diciembre de 1.975. Mide 1,86 metros y pesa 84 kilos.
- Formado en las filas del Safa San Luis, modesto club de su ciudad natal, jugaba en el equipo juvenil de dicha entidad cuando en 1.994 fichó por el Betis.
- Desde su ingreso en el club del Benito Villamarín ha jugado en el Betis B, siempre en Segunda B. En la primera campaña (1.994-95) era suplente de Pedro y sólo jugó seis partidos.
- En el ejercicio 95-96 actuó en 19 encuentros y en el siguiente (96-97), en 23.
- El pasado verano hizo la pretemporada con el primer equipo bético. En principio, tras la marcha de Jaro al Atlético de Madrid y la cesión de Valerio al Mérida, iba a ser el suplente de Prats, pero la fugaz estancia de Valerio en el equipo extremeño le devolvió al filial verdiblanco.
- Ocupó el marco del Betis B hasta que una grave lesión de Valerio hizo que Luis Aragonés decidiera su incorporación al primer equipo bético.
- Debutó en Primera División el pasado 10 de mayo, en el Betis-Racing (0-2) de la 37ª jornada. Entró en el campo en el minuto 28 en sustitución de Cuéllar y ocupó el puesto del expulsado Prats. Pese a que tuvo una extraordinaria actuación no pudo evitar la derrota de su equipo.
- Recientemente ha ampliado en dos años la duración de su contrato. El actual le liga al Betis hasta el 30 de junio del 2.001.
- Amante de la música, estudia solfeo.

EL DÍA DESPU

Suele decir Núñez que el Barça está por encima de todo porque mientras los hombres pasan, el club permanece. Después de 20 años al frente de la entidad y sin intención aparente de abandonar el barco, en su caso no está claro quién sobrevivirá a quién. Hoy por hoy, un Barça sin Núñez sólo existe en la imaginación de mentes privilegiadas. Pero hagamos un esfuerzo. Volvamos al 27 de julio de 1997 y supongamos que Núñez perdió las elecciones. Así podría haber sido el día después.

Marc Alexandre

Entrada la madrugada, Josep Lluís Núñez apuraba el vaso de leche más amargo de los últimos 19 años. Recostado en la cama, aún sudoroso, escuchaba con incredulidad los últimos avances informativos que le recordaban que había perdido, contra pronóstico, las elecciones a la presidencia del Barcelona. Por más que se esforzaba no conseguía dar crédito a lo sucedido. **"Con lo que yo he llegado a hacer por este club"**, susurraba en la oscuridad de su habitación iluminada por la luz de un televisor que seguía martilleando su cerebro con las típicas gráficas de barras de los escrutinios electorales que reflejaban el escaso margen de votos que le habían privado de la victoria. **"No puedo creerlo, no puedo creerlo"**, repetía moviendo la cabeza en un vaivén lento e interminable. **"Tranquilo Josep Lluís, el tiempo pondrá a cada uno en su sitio"**, vociferaba su esposa en la lejanía mientras devolvía a la bodega las dos botellas de cava que horas antes había puesto en el frigorífico para celebrar un triunfo que parecía seguro.

Conciliar el sueño no fue alivio para el ex-presidente. Conocida su facilidad para tener pesadillas, la de aquella noche fue histórica. Soñó que la directiva entrante convertía el club en Sociedad Anónima, que manchaba la camiseta del equipo con publicidad de la empresa del nuevo presidente, que vaciaba la caja, que volvía Cruyff... Los efectos de la sucesión, sin embargo, no habían de ser tan traumáticos como él imaginaba.

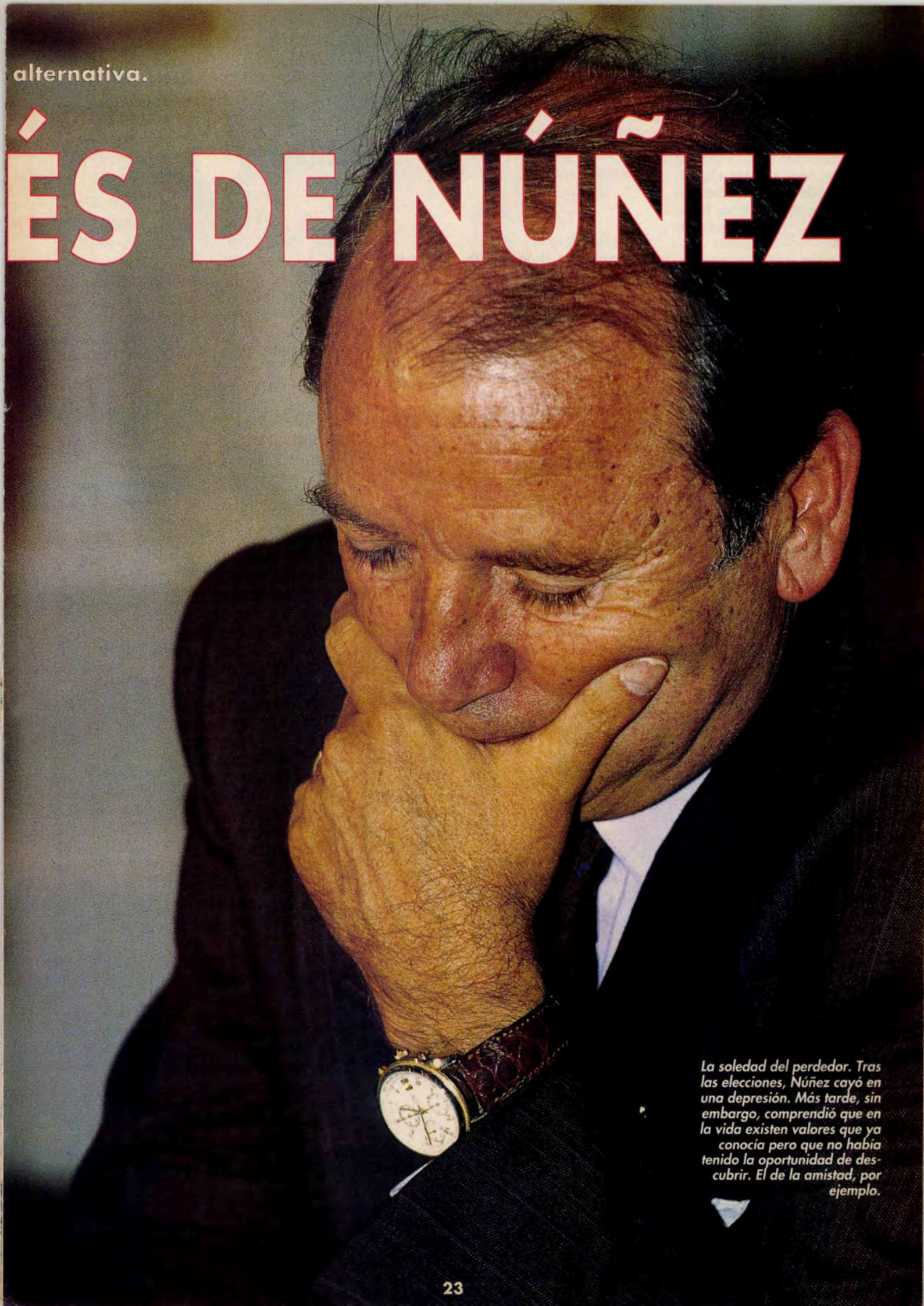
Núñez escuchaba incrédulo los informativos que le recordaban que había perdido las elecciones

EL DÍA DESPUÉS. Sobre las nueve de la mañana una llamada telefónica regresó a Núñez al mundo de la consciencia. **"Qué horrible pesadilla** -pensó mientras descolgaba el aparato- **Esta no la explico"**. Pero aquella llamada le devolvió a la cruda realidad. **"¿Sí?,... sí..., sí..., claro..., gracias, muchas gracias, adiós"**, fueron sus palabras en tan escueta conversación. Era Javier Clemente. El seleccionador quería darle personalmente su apoyo moral en aquellas amargas horas y desearle suerte para el futuro. En realidad, Clemente también salía perdiendo con el cambio de mandatario, no en vano tenía la promesa de su paisano de entrenar al primer equipo azulgrana al término de su periplo al frente de la selección nacional.

El ex-presidente no daba crédito a lo sucedido: "Con lo que yo he llegado a hacer por este club", repetía

La prensa del día asomaba por debajo de la puerta del domicilio de los Núñez. El ex-presidente caminó hacia el umbral con paso lento y murmurando alguna plegaria. **"Quizá todo sea una broma de mal gusto"**, insistió en creer. Un enorme titular, visible desde la distancia, derrumbó sus esperanzas: '¡PERDIÓ NÚÑEZ!, FERNÁNDEZ, NUEVO PRESIDENTE'. En aquel momento, más que lamentar la ingratitud de sus consocios, Núñez se encogió de hombros y se horrorizó

ÉS DE NÚÑEZ



La soledad del perdedor. Tras las elecciones, Núñez cayó en una depresión. Más tarde, sin embargo, comprendió que en la vida existen valores que ya conocía pero que no había tenido la oportunidad de descubrir. El de la amistad, por ejemplo.

El día después

ante el futuro que le esperaba: **"¿Qué voy a hacer ahora?, ¿a dónde voy a ir?, ¿en qué voy a emplear tantas horas libres?..."**, se preguntaba. Un escalofrío recorrió su espalda.

Su esposa, inquieta por la impredecible reacción de su cónyuge ante una situación tan grave como inesperada, seguía de lejos los movimientos de su esposo. **"No hay mal que por bien no venga"**, gritó Maria Lluïsa con voz firme. **"Ahora tendremos más tiempo para nosotros. Haremos lo que no hemos podido hacer en estos 19 años. Visitaremos ciudades y museos. No habrá tiempo para aburrirse, confía en mí"**. Los planes de su esposa no le consolaron. Sabía que algún día había de llegar el momento de dejar el puesto, pero no todavía, ni mucho menos de aquella manera. Sus sueños de retirsarse en loor de multitudes tras presidir los actos del centenario y habiendo cumplido un cuarto de siglo al frente del club se habían esfumado.

Todavía estaba en pijama, así que volvió a la cama, se tumbó y

"Qué voy a hacer ahora?, ¿a dónde voy a ir?, ¿en qué voy a emplear tantas horas libres?", se preguntaba

se tapó hasta la cabeza. La depresión era un hecho. Maria Lluïsa llamó al médico: **"Doctor, creo que la vida ha perdido sentido para mi marido. Venga con urgencia"**, dijo con gesto de preocupación. **"Me hago cargo"**, respondió el psiquiatra.

A lo largo de la mañana, sin embargo, una serie de hechos elevaron la maltrecha moral del Núñez. A la llamada de Clemente siguieron otras cincuenta o sesenta más, el fax echaba humo y los telegramas se agolpaban a los pies de su cama. Colegas, desconocidos e incluso algún que otro personaje al que Núñez consideraba acérrimo enemigo, le daban su apoyo incondicional. Las adhesiones al ex-presidente fueron incluso superiores a las felicitaciones que recibió cuando ganó las elecciones de 1989. Aunque no pudo por más que pensar dónde demonios se habían metido a la hora de votar todos aquellos que le ahora le daban ánimos, se sintió reconfortado. Había perdido las elecciones, pero descubrió algo mucho más importante: tenía más amigos de los que imaginaba. Hubo incluso una multitudinaria manifestación de apoyo en Canaletes al grito de **"Núñez, oposita, el Barça te necesita"**. **"Esto debe ser obra de Gaspart"**, pensó.

La última llamada, entrada la noche, fue de Joao Havelange: **"Pepe, me he enterado de la noticia y quiero que sepas que cuando una puerta se cierra, otra se abre. Desde hoy tienes un puesto en la FIFA"**. Núñez agradeció las intenciones de Havelange, pero denegó el ofrecimiento.

Había sido un día duro. El Barça empezaba una nueva vida y Núñez, también. **"Al socio no se le puede engañar"**, musitó justo antes de dormirse.

"No hay mal que por bien no venga. Ahora tendremos más tiempo para nosotros", le dijo su esposa, Maria Lluïsa, seriamente preocupada por su marido.

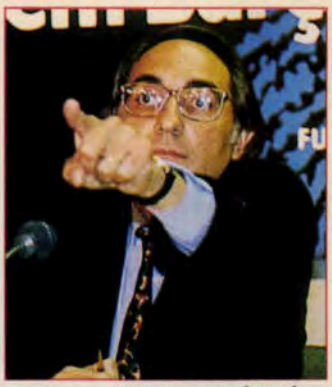
Así de exaltado se mostró Gapart tras la derrota de Núñez. El ex-directivo exigía la impugnación de las elecciones.

Multitud de llamadas de apoyo, entre ellas la de su paisano Clemente, elevaron la moral de un Núñez desesperado

LA VIEJA GUARDIA. El lunes 27 de julio fue un ir y venir de gente en las oficinas del Camp Nou. Mientras los antiguos directivos retiraban de sus mesas las fotos familiares, los nuevos se repartían por sorteo los despachos que habían de ocupar. Efectivamente, pocos hombres de la vieja guardia sobrevivie-

Sobrequés dejó de acudir a programas de televisión.

Imagen de campaña. Domènec García, a la derecha, ofreció sus servicios a la nueva directiva, pero ésta desestimó la oferta.



La Junta entrante sí valoró la profesionalidad de Maxenchs.

ron a la derrota de Núñez. Envuelto en una bandera azulgrana, Joan Gaspart se sumó a un grupo de exaltados seguidores que desde la calle exigían la impugnación de las elecciones por el día en que se habían celebrado, olvidando que había sido el propio Núñez el responsable de fijar tan intempestiva fecha. **"A ver qué hacéis con el imperio que os hemos dejado"**, gritaba Gaspart. Dentro, Casaus conversaba con el nuevo presidente. Éste, consciente de la valía de un personaje como don Nicolau, le ofreció continuar en el club. **"Mire** -dijo el veterano ex-directivo-, **un día perdí las elecciones y acepté el ofrecimiento del vencedor. Dos veces sería demasiado. Gracias, pero llegué con Núñez y me voy con él. Nobleza obliga"**.

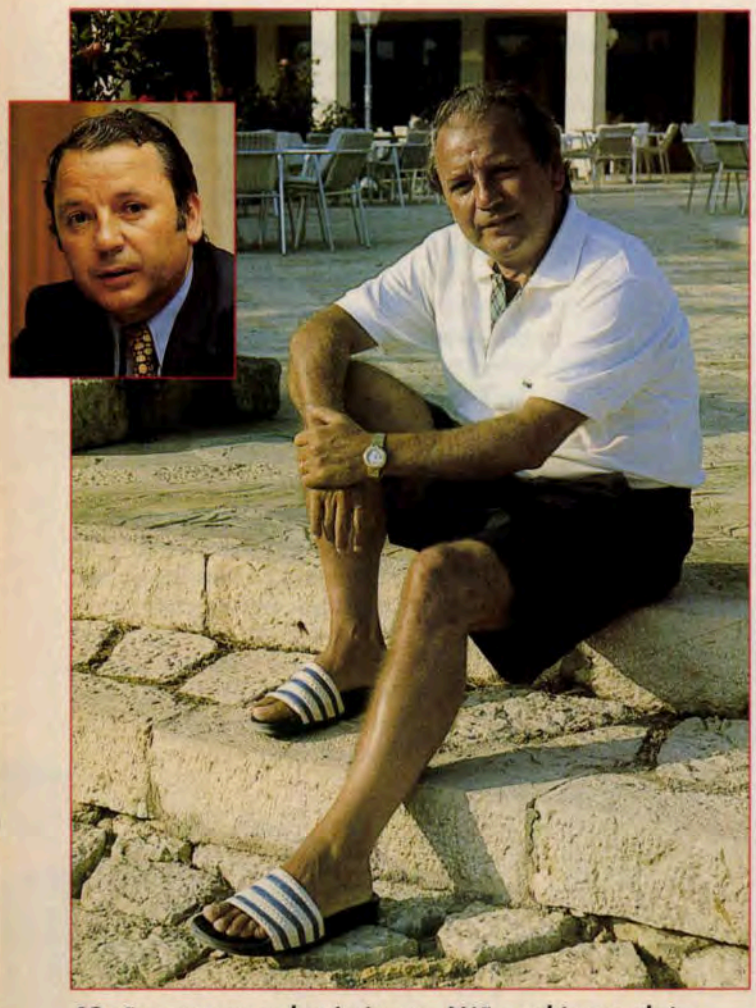
Sanz también dio su apoyo a Núñez: "José Luis, estoy contigo. Creo que merecías presidir el centenario. Suerte"

Dio media vuelta y se marchó, no sin antes observar con sorpresa como en otro despacho, Domènec-García, ex-asesor a la presidecia, ofrecía sus servicios a la nueva directiva. **"Ya le dijimos ayer que ese cargo ha quedado suprimido. Por favor, márchese de una vez"**, le rogaba uno de los nuevos vicepresidentes.

Igual de doloroso fue el adiós del que fuera responsable del área cultural, Jaume Sobrequés, aquel que fuera recriminado públicamente por Núñez a raiz de unas desafortunadas declaraciones. No sólo había perdido su puesto, sino también la posibilidad de aparecer en más programas de televisión y, por lo tanto, de ser reconocido y saludado por la calle. Un *shock*.

Quien sí continuó, animado por el propio Núñez, fue el secretario general, Ricard Maxenchs. **"Quédate** - le dijo el ex presidente- **al menos habrá alguien competente en este club"**.

LORENZO SANZ. La noticia de que Núñez había dejado de ser presidente del Barcelona cogió por sorpesa a la directiva madridista. Suponían tan clara su victoria que no sabían si alegrarse o entristecerse por su marcha. Por un lado, Núñez había convertido al Barcelona en el club más poderoso del mundo y su ausencia abría, cuando menos, una interrogante acerca del futuro económico de la sociedad rival, al menos hasta que la nueva directiva aprendiese a manejar un club de las dimensiones del azulgrana. Pero, por otro lado, la nueva Junta garantiza-



19 años separan ambas imágenes. Núñez sabía que algún debería dejar el cargo, pero no todavía ni de aquella manera.

La prensa destacó que la derrota de Núñez se había producido contra todo pronóstico.

El día después

Tras pensarlo, Casaus le dijo al nuevo presidente: "Llegué con Núñez y me voy con él".

ba juventud y modernidad, algo de lo que no anda precisamente sobrado el club blanco.Sea como fuere, Lorenzo Sanz pensó que no era momento de hacer leña del árbol caído, sobre todo por aquello de que 'cuando las barbas de tu vecino veas cortar... Y llamó a Núñez: **"José Luis, quiero que sepas que estoy contigo. La gente es ingrata, y te lo digo por experiencia. Ya dije públicamente que merecías seguir para presidir los actos del centenario porque has hecho muchas cosas por el Barça, y lo mantengo. Cuando quieras vente al Hipódromo. Los caballos, muchas veces, son más agradecidos que las personas. Suerte"**. Instantes después de hablar con Sanz, Núñez recibió otra llamada de la capital. Era Ramón Mendoza: **"Jose, entiendo perfectamente el mal trago que estás pasando. A mí me hicieron la cama, que es mucho peor. Pero no te preocupes, a partir de ahora te darás cuenta de que el mundo no empieza ni acaba en el fútbol. Por cierto, si te llama Lorenzo no te creas nada de lo que te diga, es un falso"**.

FERNÁNDEZ. El primer día de Fernández como presidente fue toda una declaración de intenciones. **"El club no cambiará en sus aspectos fundamentales"**, dijo. Efectivamente, el nuevo presidente conservó muchos de los tics del antiguo régimen. Entre ellos, la presencia de un directivo de Convergència, un tal Quinto Cámara, que habría de servir para que desde la Generalitat se aceptara el cambio, quizá no con agrado, pero sí con tranquilidad. La bandera catalana que acompañaba a Fernández allí donde iba terminó por convencer a Jordi Pujol -inquieto en un principio por una visita de José María Aznar al Camp Nou- de que el Barcelona seguiría siendo el mejor embajador del país en el mundo. Asimismo, las relaciones con el Real Madrid siguieron siendo tan tensas y precarias como antaño. **"Los de antes te tiraban cava en la chaqueta. Ahora te tirán incluso la copa"**, dijo con gesto airado Lorenzo Sanz, que había decidido regresar al Camp Nou para el partido de ida de la Supercopa de España creyendo que con la nueva Junta el palco del coliseo azulgrana sería otra cosa.

Sí cambió, y mucho, la organización interna del club. **"Aquí hay mucho polvo que quitar"**, dijo Fernández. La media de edad de los directivos se redujo en 20 años y se eligió a un profesional altamente cualificado para cada área.

La profesionalización del club redundó en una despersonalización del mismo, pero, como dijo Fernández **"Aquí no estamos para caer bien a la gente ni para repartir insignias. Nuestra obligación es que el Barça sea, de verdad, el club más poderoso del mundo"**. Una de las incorporaciones más destacadas fue la de Antón Parera, antiguo Gerente del club.

A pesar de todo, Angel Fernández no sólo carecía de la popularidad de Núñez, sino también, y sobre todo, de su experiencia. Así las cosas, su primer año en la poltrona estuvo presidido por los mismos errores que cometió su antecesor en su primera época. **"Estamos pagando nuestra bisoñez, pero saldremos adelante. Debo reconocer que no te das cuenta de lo grande que es el Barça y de lo que cuesta manejar un club de estas dimensiones hasta que estás dentro"**, dijo Fernández tras darle la baja por indisciplina a Romario, al que había recuperado como prometió en la campaña electoral.

El fichaje del convergente Quinto Cámara alivió a un Pujol intranquilo tras la visita de Aznar al Camp Nou

La edad media de la nueva directiva se rebajó en 20 años. Además, volvió al club el antiguo gerente, Antón Parera.

Más sorprendente incluso que la derrota de Núñez fue saber que Cruyff no volvería al club. Esta cara se le quedó a Johan.

"Cruyff tendrá su homenaje, pero nada más", dijo el nuevo presidente siguiendo el consejo de alguno de sus asesores

CRUYFF. Más sorprendente incluso que el resultado de las elecciones fue la postura de la nueva directiva en relación a Johan Cruyff. **"Con Cruyff hay una herida abierta, y hay que sanarla"**, había dicho Fernández en la campaña electoral, así que se daba por hecho el regreso del holandés en caso de que Núñez perdiese las elecciones. Además, aunque el *flaco* no hizo campaña en favor de Fernández, sí dejó clara su postura: **"No conzco al candidato, pero veo mucha voluntad, tiene ideas modernas y se merece el respeto porque ha ido a la batalla. Además, ha dicho que en dos años convocará elecciones y si no lo hace bien, le podemos echar"**. Tras la victoria de Fernández, Cruyff se frotó las manos y esperó en su residencia la llamada del nuevo presidente. No fue necesario. En la rueda de prensa posterior al recuento de votos, Fernández habló sobre el futuro de Cruyff: **"Johan tendrá el homenaje que se merece y podrá volver al palco, pero no ocupará ningún cargo en el club. Ni el de entrenador ni ningún otro. De hecho, yo nunca dije que regresaría en caso de que ganase nuestra candidatura. Sí dije, y me reafirmo, que había restañar una herida, y así se hará, pero nada más"**, manifestó Fernández con rotundidad ante la atónita mirada de los presentes. La noticia, por supuesto, dejó helado a Johan y a miles de socios, sobre todo a aquellos que dieron su voto a Fernández pensando que, con su victoria, el *flaco* tendría de nuevo las puertas del Camp Nou abiertas.

Inmediatamente, Jaume Roures, asesor de Cruyff, llamó al holandés: **"¿Lo has oído Johan, lo has oído?**- interrogó escandalizado- **Creo que Minguella es la mano negra porque a Fernández no puede habérselo ocurrido algo así. Veré que puedo hacer"**, concluyó Roures. Aunque nunca se llegó a saber quién fue el responsable de aquella decisión, un veterano periodista pudo escuchar la siguiente conversación entre Fernández y un individuo de identidad desconocida: **"¿Sabes lo que haces fichando a Cruyff si ganas las elecciones?** -le avisó- **Johan es un gran entrenador y tiene mucho carisma, pero ese mismo carisma puede volverse más adelante en tu contra. Cruyff es una bomba de relojería. Van Gaal también es un gran entrenador y además es más dócil. Le ofrecremos lo mismo que le prometió Núñez, a ver si acepta"**. Y así fue. Van Gaal, que por aquel entonces no había jurado fidelidad absoluta a Núñez, firmó con el Barcelona a pesar del cambio de presidente. No obstante, Fernández aseguró que Robson acabaría su contrato como técnico del primer equipo: **"Un entrenador que ha ganado tres títulos en su primer año, comportándose además como un verdadero caballero, merece un respeto"**, sentenció.

Ndr.: Aunque esta historia es mera suposición, la realidad bien podría haber sido así o... ¿habría sido diferente?

CONTINUARÁ...

Querido lector:
Este es un artículo de periodismo ciencio-ficción, un género que permite ciertas licencias y frivolidades que, naturalmente, ya habrán detectado. De hecho, existe novela histórica de este tipo escrita por autores que imaginaron, por ejemplo, que Franco no ganó la guerra o que Hitler sí lo hizo. Sea como fuere, y teniendo en cuenta que este artículo está basado en la supusoción de lo que pudo haber sido y no fue, cualesquiera otras maneras de articular e interpretar la historia son igualmente válidas.

ASTORE
Krafft
AUTO

Entrevista

Craioveanu

"Me veo más fuera que dentro"

La reacción de *Gica* Craioveanu en el partido que la Real Sociedad jugó en el estadio de Anoeta, el pasado 27 de abril, contra el Deportivo puede provocar la salida del jugador del club guipuzcoano. Las posteriores disculpas del delantero ante Bernd Krauss no han cerrado por completo el *affaire*. De momento, el internacional rumano no ha participado en los últimos partidos y cada vez es más improbable su continuidad en la Real.

-La afición realista le adora...

-Lo sé. La gente me quiere y yo a ella. Estoy encantado en la Real Sociedad.

-Sin embargo, las tensas relaciones que mantiene usted con Krauss le colocan más fuera que dentro del club.

-Soy consciente de que me encuentro en una situación complicada por mis relaciones con el entrenador, que ahora son más tensas. De todas formas, tengo un año más de contrato y lo quiero cumplir.

-La raíz del desencuentro hay que buscarla en en la víspera de la visita de la Real al Bernabéu. ¿Qué pasó?

-Me quejé cuando vi que no me había convocado para ese partido. Es normal que un futbolista reaccione así cuando lo apartan. Dije que no estaba contento, y punto. La afición me apoyó e igual por eso se enfadó el entrenador, al ver que la gente me quiere.

-¿Es la primera vez, desde que está en España, que tiene problemas con alguien?

-No me he metido nunca ni con los rivales ni con los árbitros. Me dolería que mi imagen se viera perjudicada por este incidente. Que nadie piense que *Gica* es polémico.

-Le ha pedido perdón al entrenador. ¿Para usted se ha cerrado definitivamente el caso?

-Tengo la conciencia tranquila. Creo que he hecho lo que debía. He dado el primer paso. Ahora estoy esperando a ver cómo reacciona él. Le pedí perdón y le expliqué mis motivos. Tal y como están las cosas le expuse que veía mi futuro complicado. Él me dijo en todo momento que cuenta conmigo.

-Está, entonces, a la espera de acontecimientos...

-Quiero ver su reacción [de Krauss] para situarme. Mi idea es seguir, pero si no me quiere tendré que irme. Ahora mismo me veo más fuera que dentro. Para mí sería muy doloroso tener que marcharme de la Real.

-¿Se siente discriminado por Krauss?

-No me trata como a los demás. Me perdona menos que a otros. Parece que he matado a alguien con mi gesto. Reitero que hasta ahora no había tenido problemas con nadie. Otros jugadores también reaccionan así y no se arma tanto escándalo. Estaba muy tenso y estallé. Nada más.

-¿Le dolieron los comentarios del entrenador sobre su bajo rendimiento?

-No me gustó que me acusara de trabajar poco, la verdad. Entreno como los demás. Eso de que trabajo poco lo dice para callar a los jugadores. Por otra parte, ya le expliqué que si no juego en la Real Sociedad es difícil que sea titular con Rumania.

Juan Corral

El origen del conflicto

Ocurrió en los últimos minutos del partido Real Sociedad-Deportivo disputado en Anoeta.Craioveanu, que había salido al campo hacía pocos minutos, se va en vertical hacia la portería de Songo'o. Cae en el área, el árbitro aprecia penalti y lo señala. El resultado era 1-1 y esa acción podía dejar a la Real clasificado para la Copa de la UEFA. La reacción del rumano fue fulminante: se dirigió al banquillo increpando a Krauss. Éste restó importancia al incidente y no lo quiso -ni lo quiere- comentar, al menos en público. Por cierto: Songo'o detuvo el lanzamiento de Kovacevic desde los 11 metros. Pero la historia sólo había empezado a escribirse. Craioveanu negaba en primera instancia haber insultado al técnico, pero la evidencia de las imágenes le obligó a recapacitar y a pedir perdón a Krauss. Antes, el jugador había declarado que su futuro en la Real estaba cada vez más negro. La réplica del alemán no se hizo esperar: **"Lo que tiene que hacer es hablar menos y trabajar más"**, dijo. **"Más le valdría preguntarse por qué no es titular aquí y no juega minutos con Rumania. Eso es lo que debería preocuparle"**, añadió el *mister*. Llegaron las disculpas del futbolista, pero Krauss no ha cerrado el asunto. No es la primera vez que chocan, pero puede que sea la última. El germano quiere tener atado en corto al vestuario y no tolera gestos de indisciplina.

LAS FRASES

Krauss
"No me trata como a los demás. Me perdona menos que a otros"

Futuro
"Me queda un año más de contrato y quiero cumplirlo, pero si no me quiere tendré que irme"

Perdón
"Tengo la conciencia tranquila. He hecho lo que debía. He dado el primer paso y espero a ver cómo reacciona el entrenador"

Polémico
"Que nadie piense que lo soy"

José A. Albert

Con Don Balón y Stressless, el Mundial en 1ª fila

SILLONES Y SOFAS STRESSLESS™

El confort campeón del mundo

64 partidos de copa del Mundo por la tele, disfrútelos desde el mejor palco: Stressless

Con Stressless y el Sistema Plus, los partidos por la tele tienen otra dimensión: se encuentra en la acción, ninguna jugada se le escapa, vibra como si estuviera en el estadio o en el mismo campo al lado de sus jugadores preferidos.
Porque Stressless es el auténtico sillón noruego que se adapta perfectamente a cada uno de sus movimientos, con toda suavidad, sin ninguna manipulación, asegurándole la posición correcta y la inclinación deseada.
Pruebe un Stressless y por fin sabrá lo que es sentirse cómodo, muy cómodo...
... y podrá disfrutar como nunca de los mejores partidos.

El Sistema Plus:
La inimitable exclusiva de Stressless.
Garantía 10 años.

Stressless™
EKORNES®
El confort supremo

ALAVA. STRESSLESS VITORIA. Avda. Gasteiz, 82 - **ALICANTE**. ALTEA. EL CENTRO DE DESCANSO. Ctra. Nac. 332, km 155 Cap Blanc. ELCHE. VALENTIN SANCHEZ. Reina Victoria, 5. **BARCELONA.** BARCELONA. SECCIO DISSENY. Olzinelles, 51. NATURAL CASA. Gran Vía, 625. BADALONA. DISMAC. Baldomer Sola, 190. MANRESA. HORITZONTAL. Sant Josep, 1. VILLAFRANCA DEL PENEDES. MOBLES J. MORATO. Avda. Tarragona, 25-27. **BURGOS**. MUEBLES MORAL CAYUELA. Ctra. de Logroño, s/n. **CANTABRIA**. SANTANDER. JOSE MARIA MUEBLES Y DECORACION. Avda. de Valdecilla, 21.**GIRONA**. GIRONA. ART DECO DE PAYRA. Avda. Jaume I, 68. FIGUERES. DECOR MOBEL DE PAYRA. Ctra. de Figueres - Roses a 3 km. Vila Sacra. **GUADALAJARA**. AZUQUECA. MUEBLES DE MINGO. Ctra. Barcelona, km. 39,200. Pol. Ind. Miralcampo. **GUIPUZCOA**. OIARTZUN. EUSKAL SOFA. Talaia - Frente peaje autopista. **MADRID**. MADRID. TRANSMOBEL. Príncipe de Vergara, 124. GLAD FITNESS SALUD Y CONFORT. Paseo de La Habana, 20. COLLADO VILLALBA. DE ALBA MOBILIARIO. Ctra. de Villalba a Guadarrama, km. 1,200. **TARRAGONA**. REUS. LA MINA BOULEVARD. Raval Santa Anna, 56. **NAVARRA**. PAMPLONA. GORRICHO. Castillo de Maya, 38. **SEGOVIA**. ARRIBAS DECORADORES MUEBLISTA. Peñalara, 4 - Polígono El Cerro. **VALLADOLID**. NOYER. San Luis, 9. **VIZCAYA**. BILBAO. MASTER PIEL. Máximo Aguirre, 9. GETXO. ENBOR. Reina María Cristina, 10 Las Arenas. ZARAMILLO. COVER DECORACION. Ctra, Bilbao - Balmaseda, km. 11. **ZARAGOZA**. SAGASTA 20 S.L. Paseo de Sagasta, 20. **ANDORRA.** ANDORRA LA VELLA. CENT MOBEL. Riberaygua, 41.

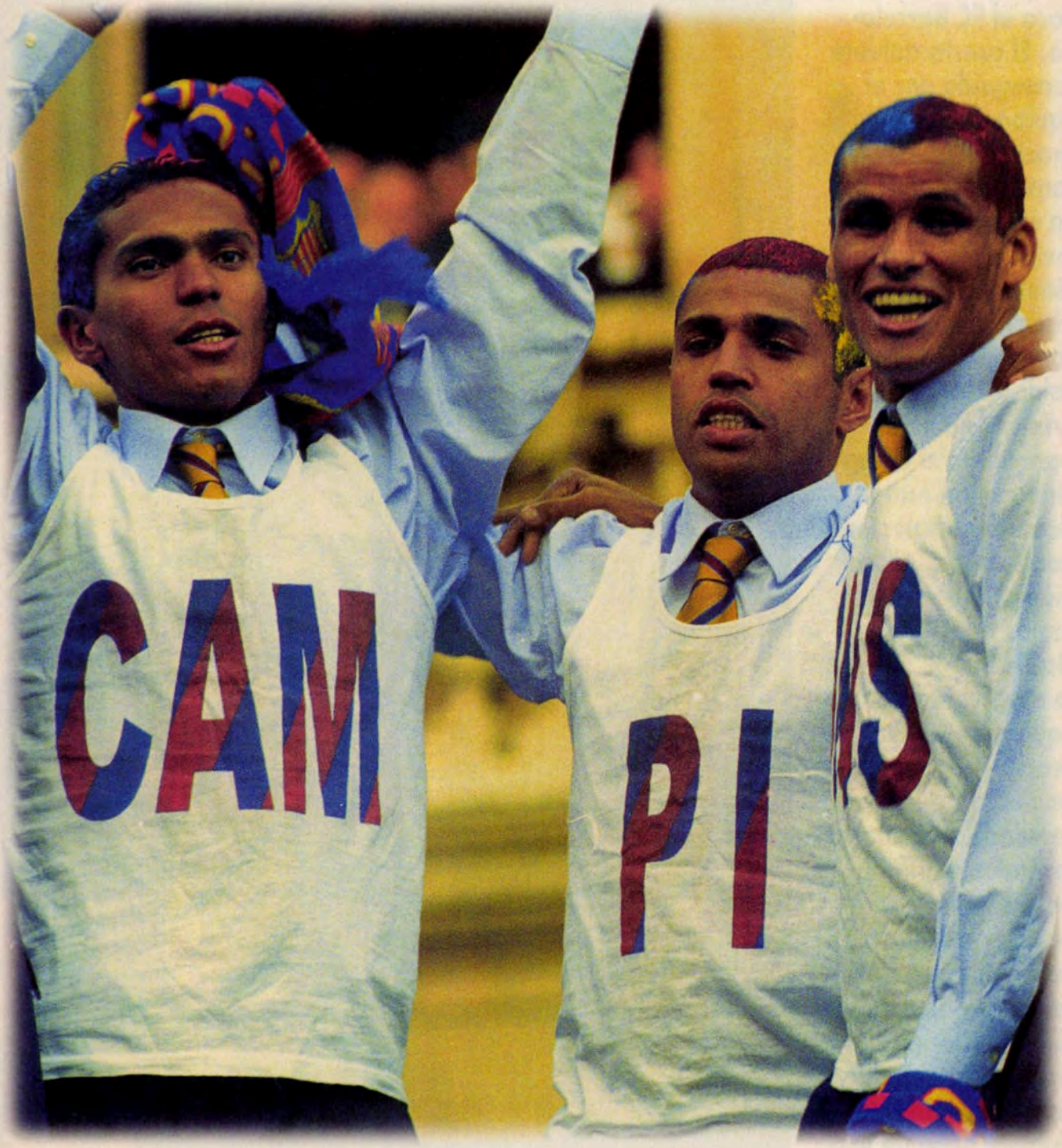
Bases del Concurso:

- Para participar sólo tiene que contestar a las tres preguntas que se harán en este número y en los dos próximos numeros (1180 y 1181) de Don Balón.
- El cupón de participación lo encontrará en el número 1181 dónde escribirá sus tres respuestas junto con sus señas completas.
- Todos los participantes con las tres respuestas acertadas, entrarán en el sorteo de un magnífico conjunto Stressless (sillón y reposapies) que se ve en la foto de esta página. El sorteo se realizará ante notario.
- La fecha límite de participación es el 8 de junio (fecha de mata sellos). El resultado se comunicará en el número 1184 de Don Balón. ¡Suerte!

Pregunta nº 1: Nombre del Estadio donde se jugará la final de este Mundial

Especial doblete

Dos veces campeón



Dos mejor

La 97-98 será una temporada histórica para el FC Barcelona. El cuarto doblete conseguido por el equipo azulgrana, gracias al que se ha convertido también en el rey de copas, invita a los sueños más optimistas a los aficionados *culés*. Louis Van Gaal ha saldado, pues, su primer año en el banquillo del Camp Nou con un éxito deportivo incuestionable, aunque también ha pasado malos momentos. Nadie puede discutir la efectividad de un equipo que se ha proclamado campeón del torneo de la regularidad a cuatro jornadas del final, pero sí puede decirse que no lo ha hecho con la brillantez que cabe esperar del mejor once de la Liga de las estrellas. Aún así, el año del doblete debe de inscribirse con letras de oro en la ya centenaria historia del Barça.

Albert Fibla /
Fotos: José A. Albert y Carlos Mira

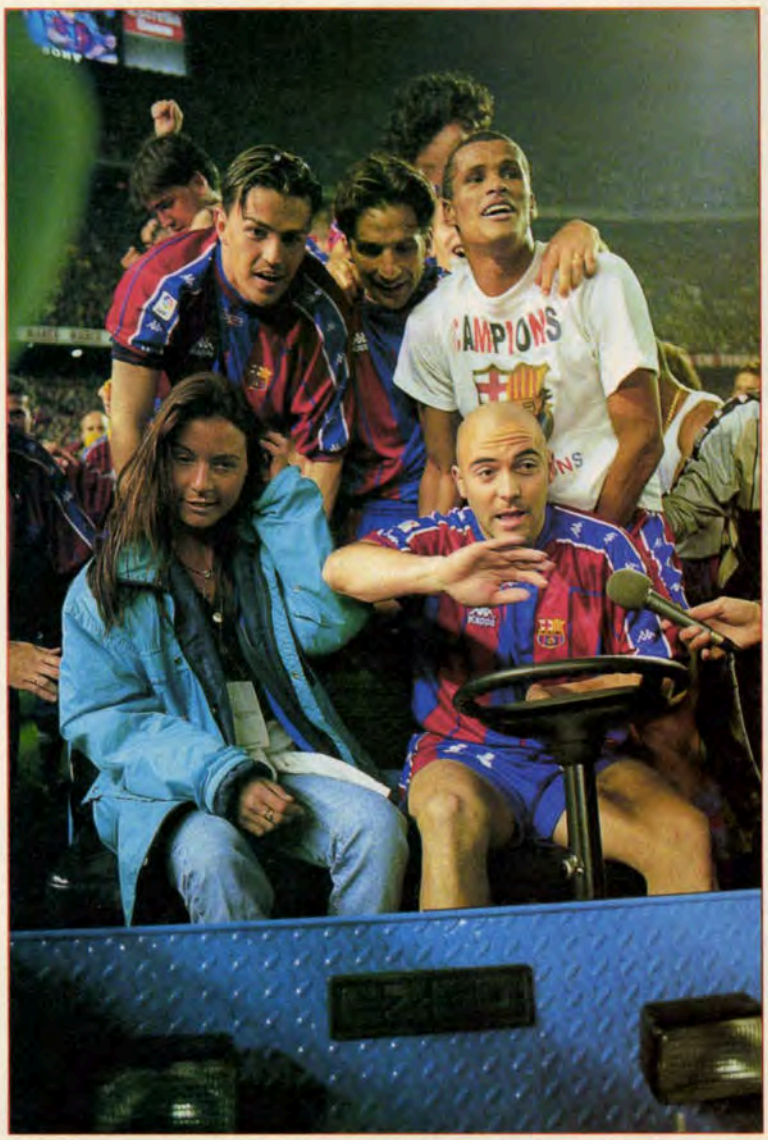
que una

Imágenes de la euforia barcelonista. Arriba, Luis Enrique alza la Copa. En el centro, Rivaldo y Figo se abrazan. Abajo, Van Gaal felicita a Hesp.

Dejen pasar

En realidad este era el primer año post-Cruyff. Así lo había querido la directiva azulgrana que, tras la destituir al holandés en abril del 96, decidió colocar a Bobby Robson en el banquillo del Camp Nou para atravesar lo que el propio Josep Lluís Núñez calificó como un periodo de transición. Bastó una sola temporada -las duras críticas recibidas por Robson tuvieron mucha culpa- para que se diera paso al nuevo proyecto del nuñismo. Un proyecto que, en el fondo, proponía volver de nuevo al sistema de Cruyff... sin Cruyff. Louis Van Gaal era el hombre elegido por Núñez para capitanearlo. Tenía el perfil ideal: se había formado también en la escuela del Ajax, podía presentar un excelente currículum, que incluía una Copa de Europa, y, lo que es mejor, deseaba tanto como Núñez superar a Cruyff. Quienes le conocían aseguraban que es un hombre extremadamente exigente con sus jugadores, muy duro con la prensa y obsesionado con que su equipo practique buen fútbol. Cumplió las dos primeras expectativas, la tercera no demasiado. Aunque nadie puede discutir sus resultados. Las primeras jornadas sirvieron para demostrar que Van Gaal no estaba dispuesto a cambiar su sistema por nada del mundo. Sus estrellas debían instalarse en él o se condenaban al banquillo. De la Peña y, sobre todo, Rivaldo pueden dar fe de ello. Aún así, el 3-4-3 del holandés sonaba bien: presagiaba un fútbol abierto, espectacular, de ataque. Pero no fue tanto. Eso sí, en la Liga y en la Copa nadie le pudo superar. La primera alineación -Hesp, Reiziger, Celades, Nadal, Luis Enrique, De la Peña, Sergi, Figo, Giovanni, Anderson y Rivaldo- fue la que se repitió con más asiduidad, con el cambio de Bogarde por De la Peña y la reubicación de Celades en el centro del campo, aunque no siempre jugó bajo las mismas premisas. A principios de febrero, en plena lucha por el liderato con el Real Madrid y después de una nefasta racha de derrotas en los últimos minutos, Van Gaal corrigió su sistema, apostó decididamente por una defensa de cuatro en la que Sergi era un centrocampista más y otorgó más libertad de movimientos al talento de Rivaldo. Los resultados fueron inmediatos: el Barça jugó sus mejores partidos y sentenció la Liga.

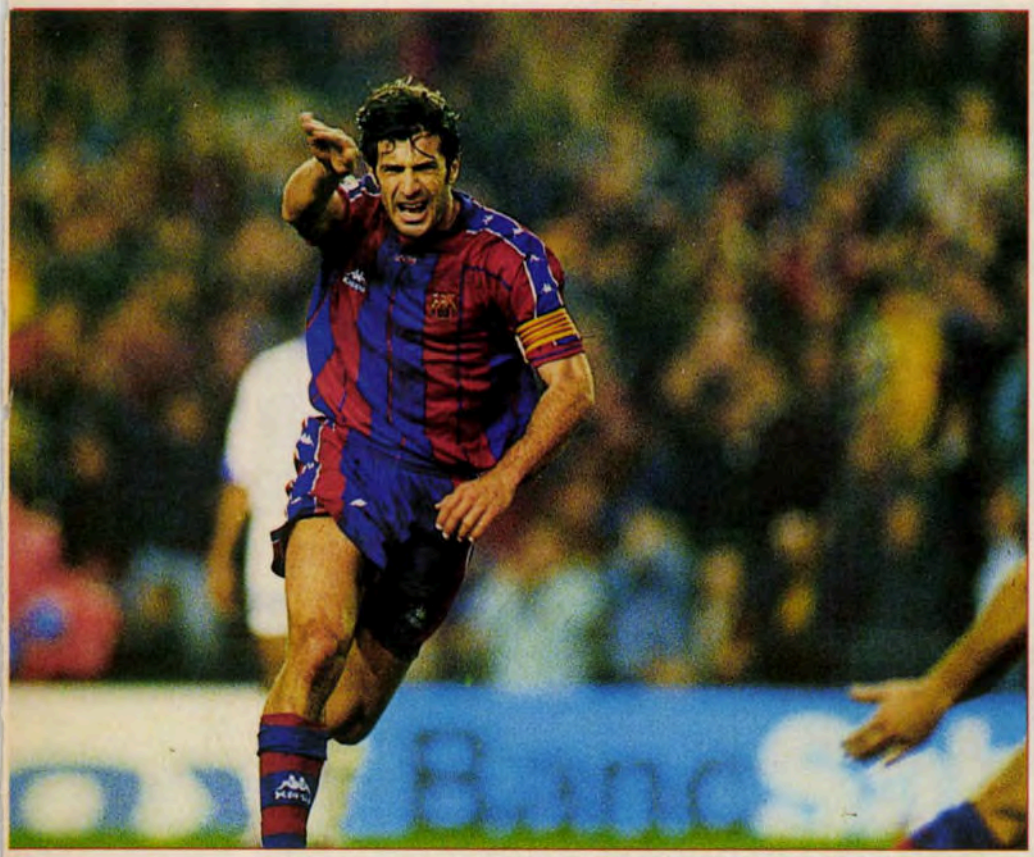
Van Gaal supo sacar el mejor rendimiento de Giovanni. El brasileño demostró ser uno de los jugadores con más clase del mundo.



Algunos jugadores barcelonistas celebraron así el título de Liga. Con De la Peña al volante, dieron la vuelta olímpica al Camp Nou.

Rivaldo no marcó tantos goles zador del Barça en Liga y Cop

al campeón



La baja de Guardiola hizo que Luis Figo tomara el brazalete de capitán. El portugués tiró del carro y fue uno de los hombres clave de su equipo.

Winston Bogarde llegó en diciembre y aportó fuerza a la defensa del Barça. El holandés, silbado en algunos momentos por el público azulgrana, fue una de las apuestas de Louis Van Gaal.

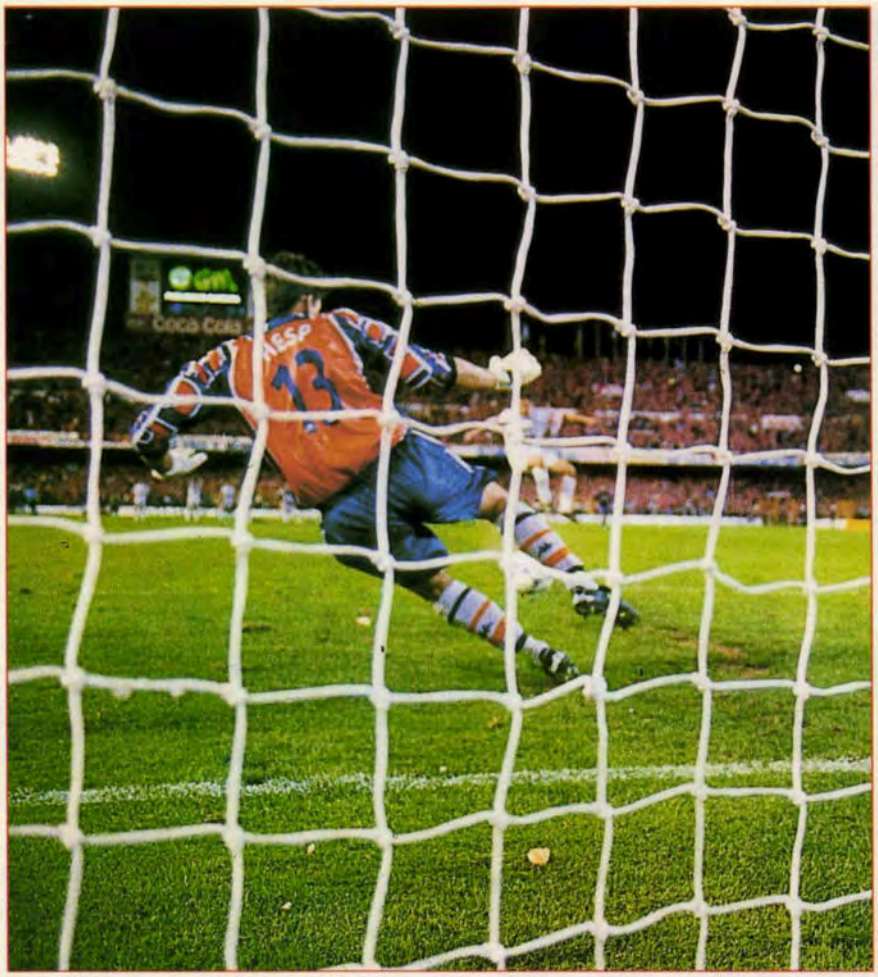
como Ronaldo, pero fue el máximo reali-
1. El brasileño fue decisivo.

Ruud Hesp, el portero que tenía que ser suplente de Baía, fue uno de los hombres más importantes del Barça. Sus actuaciones dieron más de un punto al equipo azulgrana.

DOBLETE

Copando ti

El de Copa ha sido un título más celebrado por su significado, doblete y récord, que por la brillantez con que se consiguió. Para empezar, en el trayecto hasta la final de Mestalla, el Barça no hubo de superar grandes dificultades. Valencia, Mérida y Zaragoza quedaron en el camino sin necesidad de que los hombres de Van Gaal realizaran ninguna proeza. Eso sí, en las semifinales, ante el Zaragoza, jugaron uno de los mejores partidos de la temporada (5-2, después de encajar un gol en el primer minuto). El caso es que los azulgrana se presentaron el 29 de abril en la final, acompañados de 24.000 aficionados y con el cartel de favoritos. Enfrente, el Mallorca: un equipo modesto pero crecido que que no tenía nada que perder y que parecía dispuesto a entrar en la historia. A los 6 minutos, gol de Stankovic. El Barça naufraga y agradece llegar al descanso sólo con un gol de desventaja. Segunda parte: el Mallorca atrás, los de Van Gaal apretan y llega el empate de Rivaldo. Mena y Romero expulsados antes de la prórroga. El Mallorca aguanta heroicamente y todo se decide en la tanda de penaltis. La suerte, otra vez, está con los poderosos y el Barça suma su vigesimocuarto título de Copa.



Ruud Hesp paró así el penalti decisivo a Xabier Eskurza. El portero holandés fue providencial para su equipo.

Los jugadores del Barça celebran el título de Copa tras la última parada de Hesp. Fue la locura.

El Valencia fue el rival de los azulgrana en octavos de final: 2-1 en el Camp Nou y 1-3 en Mestalla. En la foto, Bogarde, Celades y Sergi rodean a Ariel Ortega.

El mejor partido del Barça en la Copa Zaragoza. Del 0-1 se pasó al 3-1 en n

ítulos

Su Majestad acaba de entregar el trofeo al capitán del Barça. Figo grita, su equipo es ya el rey de copas.

Rivaldo, quién si no, marcó el gol del empate en la final de la Copa. El brasileño remató una jugada iniciada por Giovanni.

fue la ida de las semifinales, ante el nenos de un cuarto de hora. Al final, 5-2.

Pizzi, Luis Enrique y Figo celebran con su hinchada el título de Copa, tras 120 minutos de juego y una tanda de penaltis.

Los números

La plantilla

JUGADOR	PJ.	PT.	PS.	MIN.
HESP	36	36	0	3195
FIGO	35	35	0	2962
L. ENRIQUE	34	34	0	2957
CELADES	36	34	2	2909
RIVALDO	34	34	0	2823
SERGI	31	31	0	2782
REIZIGER	29	25	4	2242
GIOVANNI	27	21	6	2039
FERRER	24	21	3	1884
ANDERSON	23	20	3	1751
BOGARDE	19	19	0	1681
NADAL	21	18	3	1669
COUTO	18	13	5	1273
ABELARDO	15	13	2	1162
AMOR	22	10	12	1143
DE LA PEÑA	17	13	4	1000
ÓSCAR	16	11	5	950
ROGER	18	7	11	762
CIRIC	21	6	15	747
PIZZI	15	4	11	637
GUARDIOLA	6	5	1	363
DUGARRY	7	4	3	338
VÍTOR BAIA	2	2	0	180
STOICHKOV	2	1	1	56
BUSQUETS	1	0	1	45
MARIO	1	1	0	45
JOFRE	1	0	1	45
AMUNIKE	0	0	0	0

Arriba, de izquierda a derecha: Nadal, Hesp, Rivaldo, Bogarde, Luis Enrique y Giovanni. Abajo, por el mismo orden: Reiziger, Anderson, Ferrer, Celades y Figo.

Goleadores

RIVALDO	19
LUIS ENRIQUE	18
ANDERSON	10
GIOVANNI	9
FIGO	5
ÓSCAR	5
PIZZI	3
BOGARDE	2
SERGI	2
DE LA PEÑA	2
JOFRE	1
PROPIA PUERTA	2

Rivaldo ha goleado como se esperaba.

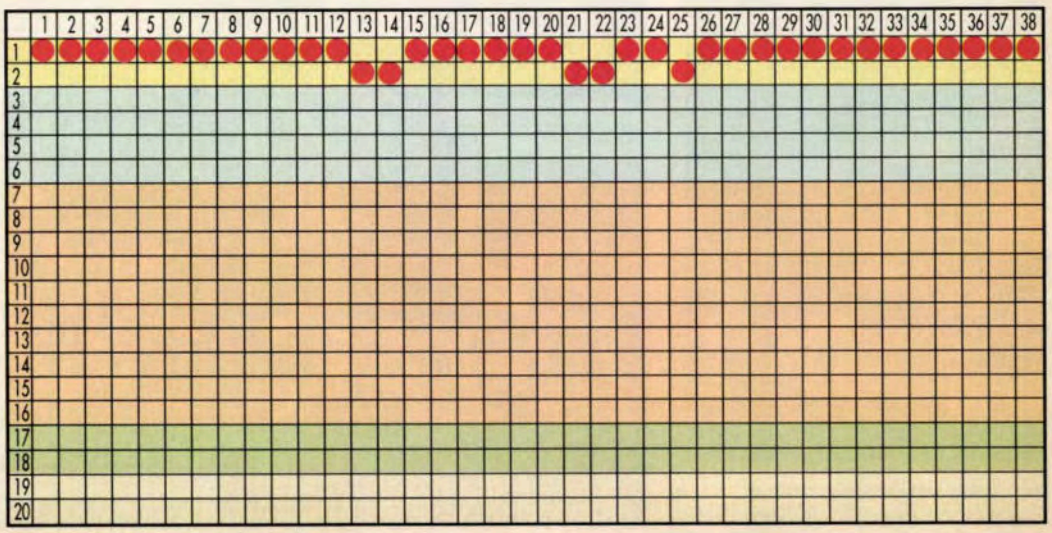
Amonestaciones

Tarjetas amarillas		Tarjetas rojas	
FIGO	12	COUTO	1
FERRER	9	GUARDIOLA	1
RIVALDO	8		
GIOVANNI	7		
SERGI	7		
COUTO	6		
DE LA PEÑA	5		
REIZIGER	5		
CELADES	5		
L. ENRIQUE	5		
NADAL	4		
AMOR	3		
ABELARDO	3		
ROGER	3		
CIRIC	2		
BOGARDE	2		
HESP	1		
DUGARRY	1		
PIZZI	1		
GUARDIOLA	1		
ANDERSON	1		

Puntuación DB

JUGADOR	PUNT.	PROM.
HESP	237	6,58
VÍTOR BAIA	9	4'5
BUSQUETS	6	6
REIZIGER	149	5,13
FERRER	136	5'91
NADAL	129	6'45
ABELARDO	82	5'85
COUTO	93	5,16
SERGI	180	5,80
BOGARDE	106	5'57
CELADES	199	5,52
AMOR	84	5,6
ROGER	52	5,77
DE LA PEÑA	85	6'07
GUARDIOLA	27	6'75
LUIS ENRIQUE	215	6'32
ÓSCAR	83	5,92
GIOVANNI	154	5'92
FIGO	215	6'14
ANDERSON	125	5,43
RIVALDO	206	6'05
DUGARRY	27	5'40
CIRIC	76	5'42
PIZZI	75	5,76
STOICHKOV	6	6
MARIO	5	5
JOFRE	6	6

Clasificación jornada a jornada



Partidos ganados	23
Partidos empatados	5
Partidos perdidos	10
Goles a favor	78
Goles en contra	56

Victorias más amplias

Barcelona, 4 - Athletic, 0
Valencia, 0 - Barcelona, 3
Barcelona, 3 - R. Madrid, 0

del doblete

38 partidos para una Liga

1ª Vuelta				2ª Vuelta			
Barcelona,	3	Real Sociedad,	0	Real Sociedad,	2	Barcelona,	2
(Rivaldo -2- y Giovanni)				(Luis Enrique y Anderson)			
Valencia,	0	Barcelona,	3	Barcelona,	3	Valencia,	4
(Anderson, Rivaldo y De la Peña)				(Luis Enrique, Rivaldo y Cáceres p.p.)			
Barcelona,	2	Deportivo,	1	Deportivo,	3	Barcelona,	1
(Luis Enrique y Anderson)				(Donato p.p.)			
Sporting,	1	Barcelona,	4	Barcelona,	2	Sporting,	1
(Luis Enrique -2- y Rivaldo -2-)				(Rivaldo -2-)			
Barcelona,	3	Tenerife,	2	Tenerife,	1	Barcelona,	1
(Óscar -2- y Luis Enrique)				(Rivaldo)			
Mallorca,	0	Barcelona,	1	Barcelona,	0	Mallorca,	0
(Luis Enrique)							
Compostela,	2	Barcelona,	2	Barcelona,	2	Compostela,	0
(Óscar y Rivaldo)				(Figo y Luis Enrique)			
Barcelona,	2	Racing,	0	Racing,	2	Barcelona,	4
(Óscar y Luis Enrique)				(Rivaldo -2- y Anderson)			
Real Madrid,	2	Barcelona,	3	Barcelona,	3	Real Madrid,	0
(Rivaldo, Luis Enrique y Giovanni)				(Anderson, Figo y Giovanni)			
Barcelona,	1	Valladolid,	2	Valladolid,	1	Barcelona,	2
(Pizzi)				(Rivaldo y Figo)			
Athletic,	3	Barcelona,	0	Barcelona,	4	Athletic,	0
				(Giovanni, Anderson -2- y Óscar)			
Barcelona,	3	Celta,	2	Celta,	3	Barcelona,	1
(Eggen p.p., Rivaldo y Pizzi)				(Luis Enrique)			
Oviedo,	1	Barcelona,	0	Barcelona,	2	Oviedo,	1
				(Luis Enrique y Bogarde)			
Barcelona,	3	Mérida,	1	Mérida,	1	Barcelona,	2
(Anderson, Luis Enrique y Rivaldo, de penalti)				(Figo y Luis Enrique)			
Zaragoza,	0	Barcelona,	2	Barcelona,	1	Zaragoza,	0
(Rivaldo y Sergi)				(Giovanni)			
Barcelona,	3	Espanyol,	1	Espanyol,	1	Barcelona,	1
(Luis Enrique, Giovanni y Sergi)				(Figo)			
Betis,	0	Barcelona,	2	Barcelona,	1	Betis,	3
(Giovanni y Rivaldo)				(Bogarde)			
Barcelona,	3	Atlético,	1	Atlético,	5	Barcelona,	2
(Luis Enrique -2- y Giovanni, de penalti)				(Rivaldo y De la Peña)			
Salamanca,	4	Barcelona,	3	Barcelona,	1	Salamanca,	4
(Anderson, Luis Enrique y Giovanni)				(Jofre)			

El once del doblete

La Copa

El camino al título

Octavos

Barcelona-Valencia 2-1
Luis Enrique, Rivaldo/Fernando (pty.).

Valencia-Barcelona 1-3
Angloma /Rivaldo (2) (1pty.) y Giovanni.

Cuartos

Barcelona-Mérida 2-0
Luis Enrique y Figo.

Mérida-Barcelona 0-3
Sergi, Rivaldo (pty.) y Ciric.

Semifinal

Barcelona-Zaragoza 5-2
Rivaldo (3), Giovanni y Luis Enrique/Garitano (2).

Zaragoza-Barcelona 0-0

Final

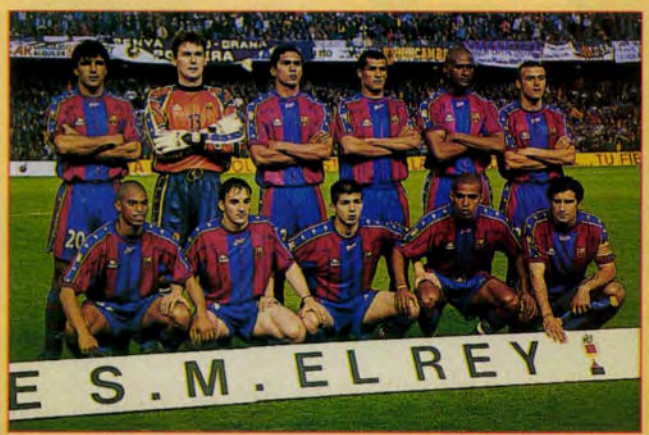
Barcelona-Mallorca 1-1*
Rivaldo/Stankovic
*Por penaltis, campeón el Barcelona

Uno x uno

Jugador	PJ	Min.
Hesp	7	660
Celades	7	660
Rivaldo	7	623
Sergi	6	540
Luis Enrique	6	534
Figo	7	504
Giovanni	5	419
Reiziger	4	390
Nadal	5	359
Anderson	5	320
Ferrer	4	319
Roger	5	302
Bogarde	3	300
Abelardo	3	270
Amor	4	225
Óscar	4	210
De la Peña	2	166
Couto	2	135
Ciric	3	108
Pizzi	4	98
Guardiola	1	90
Stoichkov	1	28

Goleadores

Rivaldo 8
Luis Enrique 3
Giovanni 2
Figo 1
Sergi 1
Ciric 1



Este es el once que presentó Van Gaal en la final de Copa.

FC BARC

CAMPEÓN DE LIGA Y DE L

Arriba y de izquierda a derecha: Hesp, Óscar, Roger, Pizzi, Couto, Giovanni, Vitor Baia, Nadal, Dugarry, Abelardo, Stoichkov, Ciric y Busq (Entrenador), Núñez (Presidente), Rexach (Tercer ent.), Mourinho (Adjunto director de fichajes), Seirul.lo (Prep. físico), Luis Enrique, Baños (M Guardiola, Figo, Amor, Anderson, Celades, Corbella (Utillero) e Ibarz (Utillero).

POSTER don balón

CELONA

A COPA DEL REY 1997/98

uets. En el centro y en el mismo orden: Langa (Masajista), Naval (Delegado), Rivaldo, Hoek (Ent. porteros), Van der Lem (2º Ent.), Van Gaal édico) y Malgosa (Recuperador). Abajo y en el mismo orden: Mur (Masajista), Arnedo (Fisio), Sergi, Ferrer, Amunike, Reiziger, De la Peña,

Las claves del éxito

La disciplina de Van Gaal

Gustará más o menos, pero lo que nadie puede discutir es que el orden estricto impuesto por Louis Van Gaal en el vestuario del Camp Nou ha sido beneficioso para el buen funcionamiento del Barça. El técnico holandés, de hecho, necesita imponer su disciplina para poder desarrollar sus ideas. Lo ha hecho y ahí están los resultados.

El otro Pep

Guardiola era la piedra angular del proyecto de Van Gaal. Por eso, su lesión le ponía las cosas difíciles, pues no abundan precisamente los jugadores de sus características. El holandés no dudó en confiar en Celades y acertó de pleno. El joven centrocampista estuvo a la altura de su capitán.

Figuras que trabajan

No sólo Luis Enrique (en la foto) ha sabido sacrificarse en beneficio del equipo, también el resto de estrellas del Barça se ha dejado la piel cuando hacía falta: Rivaldo ha corrido la banda como un vulgar carrilero, Figo ha controlado siempre a su par casi con la contundencia con la que le marcaban a él, hasta Giovanni ha corrido más de lo que en él era habitual.

Un líder

El brazalete de capitán ha sido un plus para Luis Figo, le ha dado alas a su tremenda calidad. El portugués ha completado su mejor temporada desde que viste de azulgrana, ha sabido llevar el peso de su equipo en los momentos más difíciles y ha marcado más goles que de costumbre. Figo ha sido el líder de un equipo lleno de estrellas.

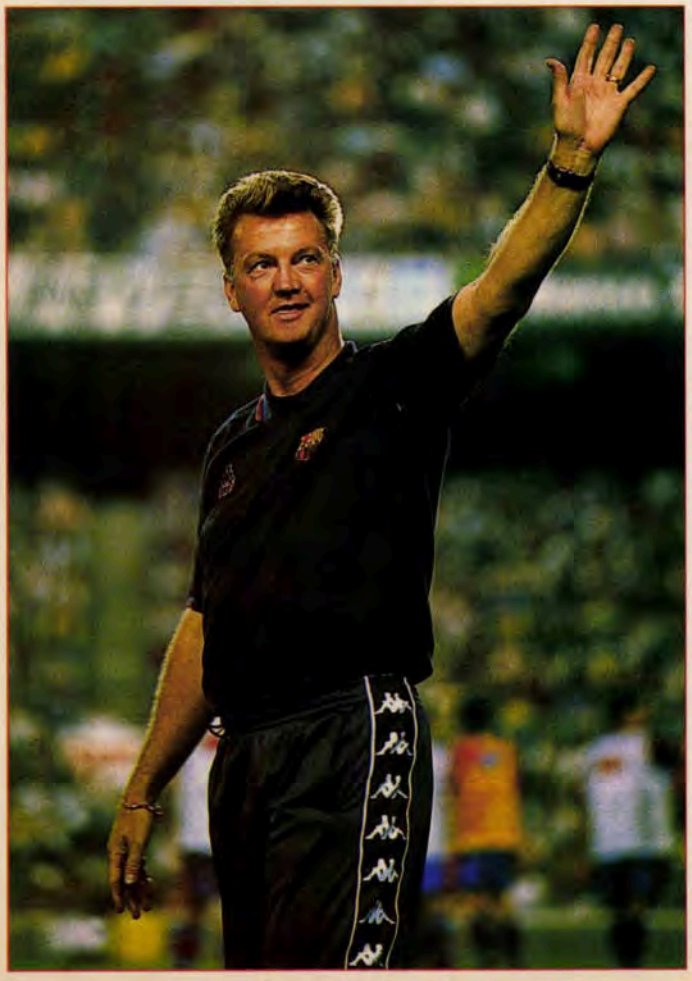
Hesp, un porterazo

Además de su decisiva actuación en la tanda de penaltis de la final de Copa, muchos puntos que han servido para que el Barça logre su decimoquinto título de Liga se deben al excepcional trabajo de este guardameta que llegó por la puerta de atrás y ha terminado convirtiéndose en ídolo.

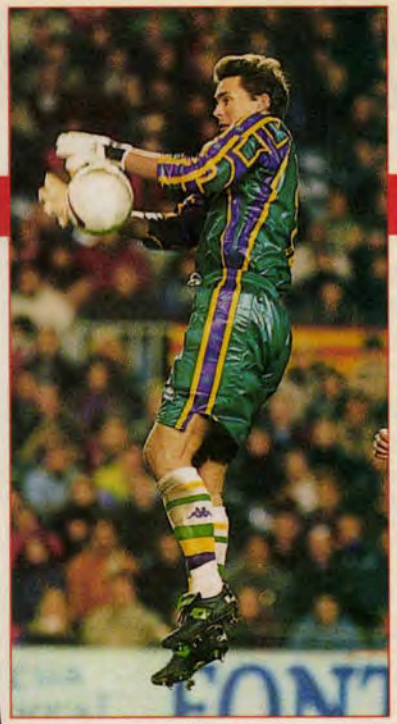
Los protagonistas

Louis Van Gaal

El suyo fue el primer nombre que se le ocurrió a Josep Lluís Núñez cuando despidió a Johan Cruyff. Sin embargo, el compromiso que había adquirido con el Ajax no le permitió aterrizar inmediatamente en el Camp Nou. Lo hizo esta temporada, relevando a un entrenador, Bobby Robson, con el que el Barça había ganado la Recopa y la Copa del Rey. El listón estaba alto y lo ha superado. Eso sí, sin conectar con la afición del Camp Nou. Louis Van Gaal (Amsterdam, 8 de agosto de 1951) ha dejado claro que la fama de hombre duro que traía de su país no eran inventos de la prensa, un sector con quien no se lleva precisamente bien. El técnico holandés se ha aferrado desde el primer día a sus principios y los ha defendido a capa y espada, ha antepuesto su sistema a las cualidades de sus figuras (Rivaldo lo sabe bien) y ha confiado ciegamente en dos fichajes suyos (Bogarde y Reiziger) a pesar de los silbidos de la grada. Entre sus méritos, además de los resultados en Liga y Copa, cabe resaltar su acierto a la hora de avalar el fichaje de un portero formidable a precio de saldo y su pericia a la hora de suplir a Pep Guardiola, el jugador en torno al que quería hacer girar su proyecto.Criticado, e incluso cuestionado en algunos momentos de la temporada, al final ha podido sacar pecho. Van Gaal merece una buena nota, nadie le puede discutir que un doblete en la temporada de su debut en el banquillo azulgrana es todo un éxito. Por contra, no se le puede aplaudir por haber ofrecido espectáculo. Su Barça ha sabido ganar, pero no jugar bien. Las buenas relaciones que mantiene con Josep Lluís Núñez hacen pensar que su continuidad está garantizada. El holandés siempre se ha alineado al lado de su presidente, incluso a la hora hacer frente a la moción de censura que le presentó un grupo de socios. Es por eso que todo apunta a que esta ha sido sólo la primera temporada de la era Van Gaal.



Hesp



- Ruud Hesp.
- Bussum (Holanda).
- 19-07-67.
- 1,94 m./94 kg.
- Portero.
- **Internacional:** -.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga y una Copa.

Valoración global: 9

Sin ninguna duda, el fichaje más rentable de esta temporada para el FC Barcelona. Llegó de puntillas, casi como un capricho de Van Gaal, para guardar las espaldas a Vítor Baía, y ha terminado siendo una de las claves del éxito de su equipo. Su tranquilidad y la confianza que ha demostrado tener siempre en sí mismo le han permitido superar los lógicos titubeos de los primeros partidos y convertirse en una de las revelaciones del año en la Liga española. Seguro y ágil, además de transmitir siempre mucha seguridad a sus compañeros, ha salvado más de un partido.

Ferrer

- Albert Ferrer Llopis.
- Barcelona.
- 06-06-70.
- 1,70 m./65 kg.
- Defensa.
- **Internacional:** 33 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Copa de Europa, cinco Ligas, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 6

Todo apuntaba a que perdería la titularidad en favor de Michael Reiziger, un hombre de Van Gaal. Sin embargo, ha termindo jugando más de lo previsto. Y lo ha hecho bastante bien. Lo suficiente para que Clemente vuelva a confiar en él y se lo lleve al Mundial. El 'Chapi', además, ha sabido adaptarse a las exigencias de su entrenador y ha subido la banda más que de costumbre, aunque no ha sido esa su mejor aportación al juego de su equipo. Como siempre, se ha mostardo regular y efectivo en defensa. Ahí sí que ha sabido hacerse valer y demostrar porqué hace tantos años que defiende la camiseta azulgrana.

DOBLETE

Reiziger

- Michael Reiziger.
- Amstelveev (Holanda).
- 03-05-73.
- 1,78 m./75 kg.
- Defensa.
- **Internacional:** 24 veces con Holanda.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga y una Copa.

Valoración global: 6

Criticado muchas veces más por ser una apuesta de Van Gaal que por su mal juego, nadie puede negar su aportación al doblete del Barça. Al igual que Ferrer, ha cumplido mucho mejor en defensa que en tareas de construcción. Entre sus cualidades cabe destacar que ha sabido adaptarse a todas las posicones de la línea defensiva: lateral derecho, hombre libre, marcador central, lateral izquierdo e incluso pivote. El puesto en el que mejor ha rendido ha sido el de lateral derecho. En lineas generales, pues, hay que aprobar la primera temporada de Reiziger en el Barça.

Bogarde

- Winston Bogarde.
- Rotterdam (Holanda).
- 22-10-70.
- 1,90 m./90 kg.
- Portero.
- **Internacional:** 12 veces con Holanda.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga y una Copa.

Valoración global: 6

El suyo es un caso similar al de Michael Reiziger. Llegó en diciembre por expreso deseo de Van Gaal y se hizo rápidamente con la titularidad en la banda izquierda de la defensa del Barça, desplazando a Sergi al centro del campo. Mucho más peligroso sin el balón que con él, expeditivo, duro, contundente, intimidador... todos los adjetivos que definen al futbolista que destruye le pueden ser aplicados. La afición *culé* le silbó en más de una ocasión, pero también supo aplaudirle cuando lo mereció. Su estatura le permitió marcar algún que otro gol en jugadas de córner.

Nadal

- Miguel A. Nadal Omar.
- Porto Cristo (Mallorca).
- 28-07-66.
- 1,87 m./81 kg.
- Defensa.
- **Internacional:** 43 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Copa de Europa, cuatro Ligas, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 7

Aunque empezó la Liga jugando, un par de desafortunadas actuaciones le costaron la titularidad y tuvo que sudar de lo lindo para recuperarla. Lo hizo en la segunda mitad del campeonato, en el momento de la verdad, y ya nadie le movió del once inicial. El manacorí demostró entonces que sigue siendo uno de los mejores defensas de Europa: rápido, valiente, contundente, duro y con una técnica más que aceptable. Fue, además, el jefe de la zaga del campeón, el punto de referencia del juego defensivo de los azulgrana. Su veteranía le hace cada día mejor.

Sergi

- Sergi Barjuán Esclusa.
- Les Franqueses (Barcelona).
- 28-12-71.
- 1,74 m./68 kg.
- Defensa.
- **Internacional:** 32 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Dos Ligas, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 7

Uno de los inamovibles en el once de Van Gaal. El holandés quiso darle más responsabilidades de las estrictamente defensivas, convirtiéndole casi en un centrocampista más, y cumplió. Con la llegada de Winston Bogarde pudo jugar aún más suelto, en el centro del campo. Rápido y potente, como siempre, supo explotar sus cualidades y se convirtió en imprescindible siempre que estuvo en condiciones. Se lesionó en la jornada 31, a finales del mes de marzo, y no pudo jugar la final de la Copa del Rey ni celebrar el triunfo final en la Liga. Aún así, su aportación al doblete azulgrana fue grande.

Abelardo

- Abelardo Fernández Antuña.
- Gijón (Asturias).
- 19-03-70.
- 1,80 m./77 kg.
- Defensa.
- **Internacional:** 39 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 6

No se adapta al modelo de defensa central que gusta a Van Gaal, técnico y con capacidad de sacar el balón como un centrocampista, y eso le relegó al banquillo durante muchas jornadas al principio del campeonato. Sin embargo, pudo hacerse con un hueco en el once titular desde la jornada 12 hasta la 23. Entonces, a principios del mes de febrero, una lesión condrial en la rótula de su rodilla izquierda le apartó de los terrenos de juego para toda la temporada. Hasta ese momento, había alternado la titularidad con Fernando Couto y Nadal, jugando a un nivel aceptable.

Couto

- Fernando Silva Couto.
- Espinho (Portugal).
- 02-08-69.
- 1,84 m./81 kg.
- Defensa.
- **Internacional:** 48 veces con Portugal.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 5

A pesar de que, al igual que Abelardo, se aleja bastante de la idea del defensa central que busca Louis Van Gaal, no puede decirse que haya sido un suplente absoluto esta temporada. De hecho, antes de ser expulsado en Oviedo, en la jornada 13, se había convertido en uno de los habituales en el once barcelonista. Después de eso, pasó más tiempo en el banquillo y en la grada que en el césped. No volvió a la titularidad hasta la recta final del campeonato, con todo ya decidido. Parece bastante claro que no continuará en el FC Barcelona la temporada próxima.

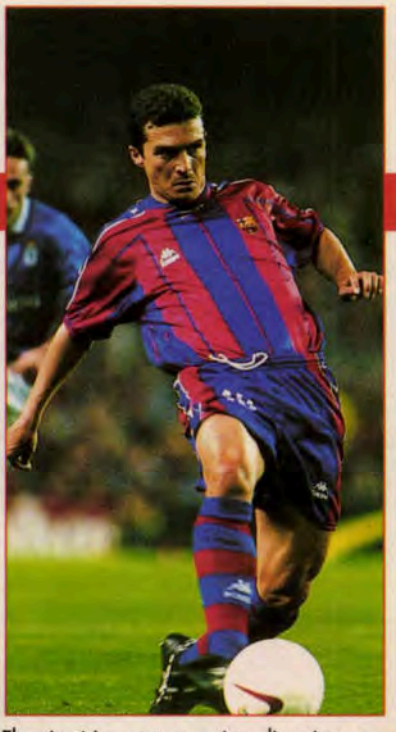
Celades

- Albert Celades López.
- Barcelona.
- 29-09-75.
- 1,77 m./75 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** -.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 8

Un hombre clave en el doblete del Barça. A principios de Liga Van Gaal le situó en el centro de la defensa, en el lugar que tenía reservado a Pep Guardiola. Luego, los acontecimientos le obligaron a colocarlo por delante de la línea de retaguardia, con un marcador nato guardándole las espaldas. Celades cumplió perfectamente como pivote: repartió juego con la solvencia de un veterano, conectó perfectamente con los jugadores de ataque de su equipo y supo estar siempre en su sitio a la hora de defender. Por si esto fuera poco, Clemente puso la guinda a su temporada incluyéndolo en la lista del Mundial.

Amor



- Guillermo Amor Mtnez.
- Benidorm (Alicante).
- 04-12-67.
- 1,76 m./69 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** 32 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Copa de Europa, cinco Ligas, dos Recopas y tres Copas.

Valoración global: 6

El carismático centrocampista alicantino cumplió con la profesionalidad que le caracteriza cada vez que tuvo que ayudar a su equipo. No fue nunca un fijo en los planes de Louis Van Gaal, pero entró casi siempre en sus convocatorias. Renunció al brazalete de capitán, consciente de que su peso era mayor en el vestuario que en el terreno de juego, pero mandó como si lo llevara él cada vez que sus compañeros necesitaron de su experiencia. La baja de Guardiola hacía presagiar que podía ocupar el puesto de organizador, pero fue Albert Celades quien lo ocupó. Eso sí, para Clemente sigue siendo un fijo.

DOBLETE

L. Enrique

- Luis Enrique Martínez García.
- Gijón (Asturias).
- 08-05-70.
- 1,80 m./73 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** 35 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 9

Su temporada ha sido sensacional. Los que creían que no podía estar al nivel de la anterior se equivocaron de medio a medio. El asturiano ha rendido a un nivel excepcional, ha corrido, ha goleado, ha demostrado tener una calidad envidiable. Por si esto fuera poco, Van Gaal ha podido utilizarle en varias posiciones: Luis Enrique ha jugado de lateral derecho, de interior izquierdo, de mediapunta, de delantero centro... y se ha convertido en un hombre imprescindible en los esquemas del campeón de Liga y Copa. No es extraño, pues, que le hayan elegido en muchas votaciones el mejor futbolista de la Liga.

Roger

- Roger García Junyent.
- Sabadell (Barcelona).
- 15-12-76.
- 1,75 m./71 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** -.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 6

No ha sido un fijo en las alineaciones de Louis Van Gaal, pero ha cumplido correctamente siempre que le ha necesitado, la mayoría de veces en los minutos finales de cada partido. El técnico holandés le ha hecho jugar básicamente en la banda izquierda, casi siempre como centrocampista pero también en la línea defensiva. A principios de temporada, sin embargo, también le utilizó en el puesto de pivote. En todas las posiciones dado muestras de su capacidad técnica y su potente disparo. Roger ha demostrado que sigue progresaando y que es un futbolista útil en el FC Barcelona.

Guardiola

- Josep Guardiola Sala.
- Santpedor (Barcelona).
- 18-01-71.
- 1,80 m./77 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** 23 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Copa de Europa, cinco Ligas, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: SC

El gran ausente de la temporada, no sólo en el FC Barcelona sino en la Liga española. Una extraña lesión, citalgia y rotura del bíceps femoral de su pierna izquierda, le ha causado muchos más problemas de los previstos y se ha pasado prácticamente todo el año recuperándose. Así, su presencia en Liga se limita a seis encuentros y en Copa a uno sólo. Era el hombre en el que Van Gaal confiaba para hacer girar al equipo y lo seguirá siendo cuando cure sus problemas físicos. Una temporada negra para Pep que, por si fuera poco, ha tenido que renunciar al Mundial.

De la Peña

- Iván De la Peña López.
- Santander (Cantabria).
- 06-05-76.
- 1,69 m./69 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** -.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 6

Él y Albert Celades se repartían la dirección del equipo en los primeros partidos de la temporada. Estaba claro que Van Gaal le daba su confianza, aunque ubicándole en una posición algo más retrasada de donde puede ofrecer mejor rendimiento. En la jornada 9, una inoportunísima lesión le apartó de los terrenos de juego y cortó los buenos augurios de su temporada. Porque, tras recuperarse, sus apariciones fueron sólo esporádicas. No puede decirse que haya sido un gran año para el genial centrocampista cántabro. La mala suerte ha vuelto a cebarse con él.

Óscar

- Óscar García Junyent.
- Sabadell (Alemania).
- 26-04-73.
- 1,90 m./77 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** -.
- **Títulos en el Barcelona:** Tres Ligas, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 7

Una de las imágenes más celebradas de la temporada del Barça está protagonizada por Óscar: el '6' azulgrana se coloca de espaldas y se señala el dorsal después de marcar. Y es que, el polivalente jugador catalán, además de festejar como nadie sus aciertos ante la portería contraria, ha ofrecido un rendimiento notable cada vez que Van Gaal ha necesitado de sus servcios. Bien como delantero, bien como centrocampista ofensivo, Óscar García ha cumplido como si de un fichaje millonario se tratatse. No ha sido uno de los fijos, pero ha sabido siempre reivindicar su calidad.

Figo

- Luis F. Madeira, Figo.
- Lisboa (Portugal).
- 04-11-72.
- 1,80 m./75 kg.
- Delantero.
- **Internacional:** 43 veces con Portugal.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 9

Una pesadilla para las defensas de la Liga española, un gustazo para los que añoran el juego por las bandas y un seguro de vida para sus compañeros cada vez que buscan a alguien, por delante de la línea de medios, a quién pasar el balón. Así puede resumirse lo que ha hecho Luis Figo sobre el terreno de juego esta temporada. Además, el portugués ha sabido llevar el brazalete de capitán con mucha dignidad. Ha dado la cara y se ha puesto el equipo a sus espaldas en los momentos difíciles. Sin duda, uno de los hombres más importantes del doblete del Barça.

Giovanni

- Giovanni Silva.
- Belem (Brasil).
- 04-02-72.
- 1,90 m./83 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** 13 veces con Brasil.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 8

Su rendimiento esta temporada ha superado en mucho el que ofreció la anterior, con Bobby Robson en el banquillo. Se hizo con la titularidad en el segundo mes de competición y desplegó su mejor fútbol, sobre todo cuando jugó guardando las espaldas al delantero centro. Van Gaal, sin embargo, le colocó también como último punta e incluso junto al pivote, en una posición más retrasada. Marcó en los dos partidos que su equipo jugó contra el Real Madrid. En el Santiago Bernabéu, además, los gestos despectivos que dedicó a la grada le valieron una sanción.

Rivaldo

- Vítor Barbosa, Rivaldo.
- Paulista (Brasil).
- 19-04-72.
- 1,86 m./75 kg.
- Delantero.
- **Internacional:** 14 veces con Brasil.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga y una Copa.

Valoración global: 9

El balance de su temporada roza el diez: ha marcado los goles que se esperaban de él (máximo goleador *culé* en Liga y Copa), ha protagonizado jugadas espectaculares y, encima, ha trabajado como uno más. Quedará la duda de qué hubiera pasado si Van Gaal le hubiera dado más libertad. Muchos creen que probablemente podría haberse convertido en un jugador todavía más determinante. En cualquier caso, el brasileño no ha defraudado, ni mucho menos. Y más teniendo en cuenta que llegó, en plena pretemporada, para terminar de llenar el enorme hueco dejado unos meses antes por Ronaldo.

DOBLETE

Ciric

- Dragan Ciric.
- Jakovo (Yugoslavia).
- 15-09-74.
- 1,74 m./66 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** x veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga y una Copa.

Valoración global: 5

Cuando llegó al Camp Nou era una incógnita. Pocos le conocían y no se sabía a ciencia cierta quién había recomendado su fichaje, Van Gaal seguro que no. Al terminar la temporada sigue siendo un desconocido, en buena parte porque nunca ha jugado en el sitio en el que dice rendir mejor: como mediapunta. Pero lo tenía ciertamente difícil con Giovanni, De la Peña, Luis Enrique, Óscar... Así es que Van Gaal decidió probarle como extremo derecho, en el sitio de Figo. La competencia del capitán no le ha permitido jugar todo lo que hubiera deseado.

Pizzi

- Juan Antonio Pizzi Torroja.
- Santa Fe (Argentina).
- 07-06-68.
- 1,85 m./84 kg.
- Delantero.
- **Internacional:** 20 veces.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: 6

Al igual que la temporada pasada, ha recibido mucho más cariño desde la grada que desde el banquillo. Aunque con la sensible diferencia de que entonces tenía que competir con Ronaldo y esta vez quien le ha quitado el puesto han sido Sonny Anderson y tres centrocampistas *reciclados:* Óscar, Giovanni y Luis Enrique. Ha quedado claro, pues, que Louis Van Gaal no cuenta con él y, aún así, ha seguido goleando y levantando de sus asientos a la hinchada del Camp Nou, que le tiene entre sus ídolos más queridos. Todo apunta a que esta ha sido la segunda y última temporada de Pizzi en *Can Barça.*

Anderson

- Anderson Da Silva.
- Goiatuba (Brasil).
- 19-09-70.
- 1,77 m./75 kg.
- Delantero
- **Internacional:** 2 veces con Brasil.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga y una Copa.

Valoración global: 6

Antes de que llegara Rivaldo era el fichaje estrella del Barça de esta temporada. Hacía falta paliar el adiós de Ronaldo y la directiva azulgrana no dudó en tirar la casa por la ventana gastándose 3.000 millones en su fichaje. Se sabía que su calidad no era la del jugador del Inter, pero aún así se esperaba que lograra muchos más goles de los que al final ha marcado. *Sonny* Anderson sólo ha brillado en momentos puntuales, que le hicieron debutar incluso con la selección brasileña. Por eso su temporada no puede ser calificada más que de correcta.

Stoichkov

- Hristo Stoichkov.
- Plovdiv (Bulgaria).
- 08-02-66.
- 1,75 m./74 kg.
- Delantero.
- **Internacional:** 70 veces con Bulgaria.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Copa de Europa, cinco Ligas, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: SC

Su adiós definitivo al Barça fue mucho más desagradable de lo que un jugador que ha dado tanto por este club como él merecía. Se podrá decir que nunca debió volver a vestir la camiseta azulgrana, que sus actos de indisciplina eran intolerables, que ya no estaba para jugar a un nivel como el que exige uno de los mejores clubs del mundo, pero nada justifica una despedida como la que tuvo. De lo poco que jugó, cabe destacar su partido en el Santiago Bernabéu, en el que fue titular y pudo colaborar a la victoria de su equipo (2-3).

Dugarry

- Christophe Dugarry.
- Burdeos (Francia).
- 24-03-72.
- 1,88 m./78 kg.
- Delantero.
- **Internacional:** 21 veces con Francia.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga y una Copa.

Valoración global: SC

Todavía se está preguntando por qué el Barça le fichó. Nunca se adaptó ni al equipo, ni al sistema de Van Gaal, ni al vestuario. Eso explica que dejase la Liga española en diciembre para fichar por el Olympique de Marsella, en donde buscaba ganarse un puesto para el Mundial de Francia. Participó en siete partidos de Liga y no convenció a nadie. En buena parte porque Van Gaal le situó en una posición nada beneficiosa para él: por detrás del delantero centro. Sus carencias técnicas no le permitieron destacar y terminó pidiendo el regreso al campeonato de su país.

Amunike

- Emmanuel Amunike.
- Ezebodo (Nigeria).
- 25-12-70.
- 1,70 m./69 kg.
- Centrocampista.
- **Internacional:** 20 veces con Nigeria.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: SC

Inédito en la Liga y en la Copa del Rey por culpa de una grave lesión de la que le está costando mucho recuperarse, esta temporada sólo se ha alineado en la Champions League. De hecho, se le recordará más por su particular manera de celebrar el doblete en la plaza Sant Jaume (**"campeolones, campeolones"**) que por su juego. El simpático centrocampista nigeriano, un fichaje pedido la temporada pasada por Bobby Robson, tiene los días contados en el Camp Nou. Al margen de que su estado físico no es el más óptimo, no es un futbolista que encaje en el sistema de Van Gaal.

Vítor Baía

- Vítor M. Martins Baía.
- Vila Nova de Gaia (Portugal).
- 15-10-69.
- 1,86 m./80 kg.
- Portero.
- **Internacional:** 55 veces con Portugal.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Liga, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: SC

Las rodilla volvió a jugarle una mala pasada y le dejó fuera de combate desde la pretemporada. Esto fue lo que abrió las puertas de la titularidad a Ruud Hesp. Para colmo, cuando creyó estar al cien por cien, cuajó una desastrosa actuación frente al Dínamo de Kiev en Champions League, encajando cuatro goles en el Camp Nou que prácticamente eliminaron a su equipo de esta competición. Van Gaal le ha dado partidos a final de temporada para que empiece a recuperar la forma. Aún así, el balance de este año es nefasto para el meta internacional portugués.

Busquets

- Carles Busquets Barroso.
- Barcelona.
- 19-07-67
- 1,81 m./79 kg.
- Portero.
- **Internacional:** -.
- **Títulos en el Barcelona:** Una Copa de Europa, cinco Ligas, una Recopa y dos Copas.

Valoración global: SC

Esta temporada, su presencia en el césped no ha ido más allá de los 45 minutos que jugó la jornada 27 por lesión de Hesp en El Nuevo Sardinero. Lo hizo bien, pero eso no fue suficiente para que mantuviera la titularidad, ni siquiera su puesto en el banquillo cuando Vítor Baía se recuperó de su lesión. Descontento con su ostracismo, y molesto con su entrenador por haber opinado abiertamente que Baía es mejor que él, no dudó en manifestar que Cruyff le parecía mejor entrenador que Van Gaal. No fue castigado, probablemente porque esta sea su último año en el Barça.

DOBLETE

Campeones al cuadrado

Los jugadores del Barça bailaron la conga después de la cena de celebración del título de Liga. Un espectáculo.

La Plaza de Sant Jaume se pintó de azul y grana para festejar dos títulos más del Barça.

En menos de dos semanas, la afición barcelonista acudió dos veces a celebrar junto a sus ídolos la consecución de un título.

"Campeones, campeones", el grito de Van Gaal, Celades, De la Peña y... hasta de Bobby Robson.

Pelos de colores, camisetas pintadas, bufandas... los jugadores del Barça se disfrazaron de mil maneras para celebrarlo.

Barcelona salió a la calle para festejar la Liga y la Copa del equipo que lleva el nombre de la ciudad.

El área de...

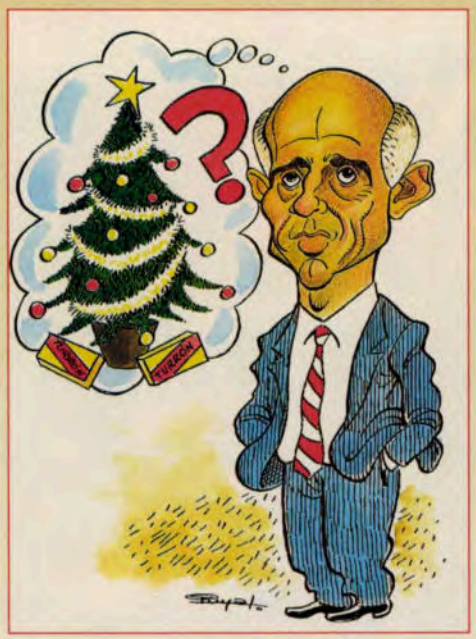
Pedro Riaño

¿Llegará a Navidad?

Lo italiano se ha puesto de moda en el fútbol español. Fichar a un italiano es signo de distinción. No se puede ir por la vida sin presumir de italiano. Diseño puro. ¡Viva Italia!

La moda empezó con Fabio Capello. Por lo visto, como aquí nadie entendía de fútbol, Lorenzo Sanz nos hizo a todos el favor de traer a este hombre para que nos diera cuatro lecciones.

Claro, como era italiano... Seguro que era bueno. Sus jugadores ganaron la Liga y él nos perdonó la vida. ¿Qué hubiera sido de nosotros si el gran Fabio no se hubiera dignado a dedicarnos un año de su existencia? Y después de convertirnos a su religión, y ante nuestro desconsuelo, escuchó la llamada de Berlusconi y volvió a Milanello para continuar allí con sus milagros. Pero no. ¡Maldición! ¡Era un impostor! No sólo no ha seguido haciendo milagros, sino que ha conducido al Milan a uno de los ridículos más lamentables de su historia (y no por falta de presupuesto).



Moraleja: si ni Capello ni ningún otro técnico es capaz de garantizar los triunfos -como se ha demostrado- ¿quién ganó la Liga el año pasado? ¿Capello o sus jugadores? ¿Quién ha perdido la liga este año en el Bernabéu: Heynckes o sus jugadores? Si alguien piensa que sólo Capello hizo posible el éxito blanco del pasado año, ¿piensa también que él es el único culpable del desastre del Milan de este año?

La moda italiana ha continuado con Ranieri y, a la espera de la contratación de Zaccheroni por el Madrid, continúa con Arrigo Sacchi. ¡Ay, Sacchi! Volvamos a nuestras dudas anteriores. ¿Qué Sacchi veremos en el Atlético? ¿El campeón de Liga y de Europa con el Milan de hace ocho años? ¿O aquel que hace apenas unos meses daba pena viéndole fracasar con el mismo equipo? Al Atlético fichar a Sacchi le va a costar un ojo de la cara, pero ¿qué seguridad tiene de que el hombre al que han contratado es el ganador de hace ocho años? ¿Y si es el perdedor del año pasado? ¿Garantiza el italiano que si nos sale rana no cobra? ¿No? ¿Y por qué no? ¿No cree en sí mismo? Si tan bueno es y tantos ceros exige en su contrato, ¿por qué no cobra en función de los resultados que obtenga? ¿O estamos ante la gran mentira del fútbol: los entrenadores de 300 millones de ficha?

¿Sabe quizá este hombre algo que desconocen los técnicos españoles? ¿Los futbolistas del Atlético le entenderán mejor a él que a un entrenador español? ¿Hay algo objetivo que garantice que este hombre lo va a hacer mejor que cualquier entrenador español? ¿Conoce mejor que cualquier otro técnico español al Atlético y a los rivales de la Liga española? ¿Cuántos entrenadores españoles hay trabajando en Italia? ¿Es que los de allí son muy listos y los de aquí muy tontos? ¿Es quizá Italia el ejemplo a seguir en cuanto a espectáculo futbolístico? ¿Pretende quizá el Atlético jugar igual que el lamentable Milan de Sacchi del año pasado?

Y, finalmente, la última pregunta: ¿llegará a Navidad?

Al cielo

● **JOSE MOURINHO.** Pues sí. Dos años en el cuerpo técnico del Barça y seis títulos: una Liga, dos Copas, una Recopa, una Supercopa de España y una Supercopa de Europa. ¿Quién da más?

● **JAVIER CLEMENTE.** Esta vez su selección no difiere mucho de lo que desearían la mayoría de aficionados españoles.

● **LA UEFA.** Antes de elegir el escenario de una final europea deberían tomarse la molestia de analizar todos los pros y contras.

● **EL POSIBLE TRASPASO DE DE LA PEÑA.** Si esos 4.000 millones de pesetas deben servir para fichar más Reizigers y Bogardes, mejor no tenerlos.

Al infierno

Lo que NO se atreven a decir

Núñez:

"Antes de la final de la Recopa del año pasado, jugamos en sábado contra el Madrid y Giovanni y Nadal salieron lesionados"

Sanz:

"Tanto hablar de ridículo por lo de la portería, y menudo numerito nos han montado con lo de la final de Amsterdam"

Cañizares:

"Yo soy madridista y no me voy del Madrid por dinero. Me voy porque necesito ver el mar"

Beltrán:

"Como más vale prevenir... mejor me voy ahora"

Ronaldo:

"Me he convertido al budismo porque el Papa no me conoce. Pecatto!"

PAUN

Carlos Barajas

En un Atlético decadente desde principios del 98, una de las pocas notas positivas ha sido Veljko Paunovic. El serbio, apoyado desde el banquillo por Radomir Antic, abandonó el filial para regresar al primer equipo, y ha sabido aprovechar los minutos de juego que ha tenido. Goles y asistencias han realzado su figura.

Juan Carlos Casas

OVIC Golea sin ser un goleador

Paunovic

A caballo entre el filial y el primer equipo, Veljko Paunovic completa su segunda temporada en el Atlético de Madrid. De nuevo, ya que le sucedió lo mismo en la campaña 96-97, Radomir Antic decidió a mitad de la Liga que su compatriota abandonara el segundo equipo para tener minutos en el suyo. Y de nuevo también, Paunovic no le ha defraudado.

Si el Atlético está fracasando con estrépito en esta segunda vuelta, a nivel individual hay algunas excepciones, como la de de este joven centrocampista. Siendo su puesto el de interior derecho, además de rendir bien en esa posición, las circunstancias le han hecho actuar de delantero. Y ya ha cantado varios goles. **"No soy un goleador, pero soy un jugador que siempre llega al área en buena posición de disparo"**.

Sin duda, ahora se ve muy diferente a aquel chaval que, con 18 años, llegó a España. Por ejemplo, ha madurado conociendo el amargo sabor de las lesiones -cuatro meses de baja por una rotura de fibras mientras estuvo cedido al At. Marbella-, o ha perfeccionado alguna cualidad, como el disparo a portería. Desde el inicio de esta temporada, Paunovic realiza un plan específico por orden expresa de Radomir Antic, que lleva a cabo después de los entrenamientos, cuando se queda en solitario, o en compañía de José Mari, disparando a portería.

Interés. El Atlético ha reconocido que varios equipos están interesados en Paunovic para la próxima temporada. El Sporting de Gijón parece ser el más interesado de ellos. En principio, el jugador piensa **"cumplir mi contrato en el Atlético"**. Aunque se resignaría si

A pesar de ser interior derecho, como delantero ha demostrado una gran eficacia en las últimas jornadas

Así le ve Radomir Antic

Carlos Barajas

Radomir Antic, su gran valedor, confió en él hace dos temporadas y Paunovic ha respondido perfectamente.

ESPÍRITU DE LUCHA
"Dada su juventud, le sobra porque lo quiere hacer todo perfecto".

INTELIGENCIA
"Piensa con y sin el balón en los pies, pero le falta tranquilidad para hacer las cosas. Debe precipitarse menos en algunas acciones".

DISCIPLINA
"Sabe acoplarse al sistema indicado, ya que es consciente de que es algo necesario para triunfar".

REMATE
"Ha trabajado específicamente en esto, y ha conseguido mejorar. Dispara con ambas piernas, y aunque la buena es la derecha, la zurda no es mala".

PREPARACIÓN FÍSICA
"En eso siempre destaca dentro de la plantilla. Es muy completo en todas las cualidades físicas que debe poseer un futbolista".

REGATE
"Se escapa con facilidad de los uno contra uno,es bastante bueno encarando a los defensas"

RESISTENCIA
"Es muy fuerte, aguanta a buen ritmo los 90 minutos... algo normal con los años que tiene".

VELOCIDAD
"Excelente. Su salida es explosiva, y por ello, difícil de contrarrestar para los defensas".

ANTICIPACIÓN
"Siendo rápido como es, utiliza la anticipación para recuperar muchos balones".

El Partizán recibió 10 millones por su traspaso y ahora su cláusula de rescisión es de 1.000 kilos

Juan Lázaro

Así posó Veljko Paunovic la temporada pasada para nuestra revista. El yugoslavo no había cumplido todavía 20 años y era todo un 'baby' para el Atlético de Madrid.

La ficha

- Veljko Paunovic.
- Nació el 21 de agosto de 1977, en Strumica (Yugoslavia).
- 1'80 m. / 73 kg.
- Centrocampista.
- **Debut en Primera:** 05-01-97. Extremadura, 2 - Atlético de Madrid, 4.

Temp.	Club	Cat.	P	G
94-95	Partizán	1ª	13	1
95-96	At. Marbella	2ª	15	0
96-97	Atlético B	2ª	6	3
96-97	Atlético	1ª	16	1
97-98	Atlético B	2ª	15	8
97-98	Atlético	1ª	12	5*

*Hasta la jornada 36

no tuviera más remedio: **"aceptaré lo que el cub decida"**. El contrato del serbio concluye el 30 de junio de 1999, teniendo en la actualidad una cláusula de rescisión de 1.000 millones de pesetas.

A expensas de lo que Arrigo Sacchi y sus consejeros decidan hacer con él, es indudable el acierto de Antic en su fichaje. El centrocampista aterrizó con la carta de libertad en el bolsillo, aunque el Atlético realizó un pago compensatorio de 10 millones de pesetas para mantener las buenas relaciones con el Partizán de Belgrado, y ha demostrado poseer la categoría suficiente para jugar en Primera División. **"Estoy contento por cómo me están saliendo las cosas, pero sólo pienso en seguir mejorando"**. Algo que varios clubs desean que lo haga en sus filas.

La actual trayectoria de Paunovic en el primer equipo tuvo su *boom* en el partido disputado en El Molinón. El colista vencía al Atlético, pero en 45 minutos cambió el panorama, y fue gracias a la salida al terreno de juego de Paunovic, que marcó dos goles. La fortuna ante la portería contraria le ha seguido sonriendo. Ante esto, él asegura que **"estoy contento con los goles, pero más porque pienso que estoy jugando bien"**.

Como en otros muchos casos, Paunovic ha llevado desde pequeño el fútbol en sus venas, ya que en casa ha tenido *un espejo* al que mirar. Su padre fue un importante futbolista del Partizán, Blagoje Paunovic, hasta el punto de ser 44 veces internacional en la década de los años sesenta. Después, pasó al organigrama técnico del Partizán, y observó como su hijo Veljko, con ocho años y soñando con ser como Marco Van Basten, era aceptado en las divisiones inferiores del club.

Ha realizado un plan específico para mejorar su chut; después de los entrenos se queda tirando a portería

Mientras el joven jugador iba pasando con éxito por todas las categorías inferiores, del club de Belgrado, el padre decidió a probar fortuna en España, comprometiéndose como técnico del Logroñés 94-95. Sin éxito en Las Gaunas, regresó a su país, donde vivió el debut de su hijo en el primer equipo del Partizán, cuando contaba con 17 años.

Otra alegría que Veljko dio a su padre fue la internacionalidad juvenil, ya que sumó 25 partidos con Yugoslavia en esa categoría.

Carlos Barrajas

Paunovic ha cumplido pefectamente cuando ha jugado en el segundo equipo del Atlético y como cedido, en el Marbella.

Con el Mundial a la vista

Un éxito así es complicado que llegue por sorpresa, pero, en estos momentos, nadie puede asegurar que Veljko Paunovic no vaya a figurar en la lista definitiva de Yugoslavia para el próximo Mundial. Habitual internacional Sub-21, es conocido de sobra por el seleccionador absoluto, Slobodan Santrac. Y eso, más su actual racha de juego, son puntos para aguardar con esperanza las noticias. **"No me quiero hacer ilusiones, pero estoy seguro de que, ahora o dentro de unos meses, conseguiré ser internacional absoluto. La selección yugoslava está llena de grandes jugadores, y por eso es muy difícil formar parte de ella".**

Un cabal razonamiento del jugador rojiblanco es que los actuales componentes de Yugoslavia, en la mayoría de los casos, tienen unas edades muy respetables, **"Están por encima de los 30. Esa veteranía tiene que ir dejando paso a una nueva generación de jugadores, y lo normal es que los que hemos jugado en la Sub-21 tengamos, poco a poco, oportunidades en la absoluta".**

Magia a cambio de títulos

Por
Emilio Pérez de Rozas

A las puertas del Mundial, después de que uno de los Barças más *bilardistas* de la historia conquistase el doblete (Liga y Copa) y con el Real Madrid sin lugar donde jugar la final de la Copa de Europa (menuda vergüenza para la UEFA, superior, cantan en Madrid, al ridículo de la portería) me encuentro al gracioso de siempre que me susurra al oído en el semáforo esa cantinela que, como amante del buen fútbol y, sobre todo, de sus mejores artistas, empieza a molestarme: **"Ya ves, tu ídolo, ese muchacho llamado Ronaldo, sigue sin ganar la Liga"**.

Primero, Ronaldo no es mi ídolo. Mi ídolo ha sido siempre Zubi. Segundo, Ronaldo me gusta, sí, mucho, ¿o es que usted conoce a alguien que no le guste? Y, tercero, eso de ganar la Liga está bien, pero no creo que sea el mejor termómetro para medir si un futbolista es o no bueno, tiene o no tiene calidad. Ronaldo fue tan extraordinario en el PSV que el Barça se volvió loco para ficharlo; metiendo tantos y buenos goles en España que el Inter (y Pirelli) no repararon en dinero (y maquinaciones, según el Barça) para llevárselo. Cierto, no ha ganado la Liga ni en Holanda, ni en España, ni en Italia, pero sigue siendo uno de los grandes.

El fútbol ya no es de uno. Es de once. Si Ronaldo consigue ganar la Copa del Mundo, ¿a quién le importarán los títulos de Liga que ha dejado de ganar? Ronaldo es bueno porque es brillante, imaginativo, espectacular, rápido, fugaz, eficaz, improvisador, explosivo. Porque surge cuando nadie lo espera, porque siempre intenta lo más difícil, porque mantiene la tensión de un partido sólo con su presencia. Gané o pierda, marque o no, a todo el mundo le gustaría tener a Ronaldo en su equipo. Porque lo hace bonito, porque lo hace de pronto, porque intenta siempre lo más difícil.

Cuando repaso estas líneas sobre Ronaldo, se me ocurre el nombre de Iván De la Peña. No es lo mismo, cierto, pero sí soporta una campaña similar: ¿con quién ha empatado De la Peña? ¡qué se vaya! No, que no se vaya, que se quede en el Barça, en España, en nuestro fútbol. Porque De la Peña también es improvisación, electricidad, magia. Gane o no gane la Liga.

Ronaldo reúne todas las condiciones como jugador para ser considerado como un número uno. Sólo con él sobre el campo el espectáculo está asegurado.

¡¡¡SUSCRÍBETE!!!

POR UN AÑO A don balon
Y AHORRA + DE 4.000 PTAS

Recibirás:

✔52 nºs de Don Balón	18.200
✔Extra Liga	950
✔Calendario 1ª y 2ª	175
✔Calendario 2ªB y 3ª	175
✔Todo Fútbol	750
✔Extra Copas de Europa	750
✔Extra Dorsales	175
✔Extra Mundial	790
✔Top 40	375
PRECIO TOTAL:	~~23.540~~
Suscripción anual nacional	**18.200**
Suscripción anual resto del mundo	**18.200 + gastos de envio**

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Autoriza a cargar en mi cuenta nº**.....los recibos que por pesetas.....presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.
Caja o Banco.....Agencia nº.....
Dirección.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ **VISA** Tarjeta nº..... ☐ **AMEX** Tarjeta nº.....
Fecha de caducidad.....Nombre del titular..... Fecha.....

Firma del titular:

.....

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 Pts.	32.760 Pts.
Europa	33.609 Pts.	63.578 Pts.
América	39.156 Pts.	74.672 Pts.
Resto Mundo	50.804 Pts.	97.968 Pts.

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

Informe 2ª A

Los de Almendralejo consumaron su segundo asc
tras el descalabro del Las Palmas en el Insular

Extremadura: ¡Tú sí e

Alberto del Castillo

enso a Primera División

res grande!

El Extremadura volverá a militar por segunda vez en su historia en la máxima categoría del fútbol nacional. El modesto equipo azulgrana ha llevado a cabo una sensacional campaña que ha culminado con el ascenso. La localidad de Almendralejo, tierra de buen vino de apenas 28.000 habitantes, celebró la hazaña por todo lo alto con la misma pasión que dos años antes.

Xavier Esteve

Alberto del Castillo

El recibimiento en Almendralejo fue apoteósico. Los jugadores extremeños fueron los héroes de una afición volcada con su equipo. El gol de Pedro José en Ourense fue el preludio de la fiesta.

Extremadura

Miles de aficionados explotaron de júbilo a la finalización del partido entre Las Palmas y Logroñés que consumó matemáticamente lo que el día anterior se había empezado a gestar con el triunfo del Extremadura en Ourense (0-1). Almendralejo, una pequeña localidad de apenas 28.000 habitantes, podrá volver a saborear fútbol del bueno la próxima temporada. La denominada 'Liga de las estrellas' contará de nuevo con un modesto club que cuenta con apenas 6.000 socios y que hace apenas ocho temporadas militaba en Tercera División.

El Extremadura vuelve a ascender un año después de militar por primera vez en su historia en la máxima categoría. Los aficionados almendralejenses quisieron celebrar por todo lo alto la hazaña. Tras la concentración en el Francisco de la Hera de más de 7.000 aficionados, la fiesta se trasladó a la calle. Los jugadores se dirigieron a La Fuente del Riñón, subidos en el techo del autobús, para fundirse en un baño multitudinario con los aficionados allí presentes, desde el alcalde, Manuel Jesús Morán, hasta el popular Padre Jesús, uno de sus seguidores más acérrimos. Fue el principio de una gran fiesta en la que participó todo el mundo y que se prolongó hasta última hora de la tarde.

Pocos apostaron por el retorno del Extremadura a Primera. Seguramente sólo creían que fuera posible sus propios aficionados que han estado al lado del equipo durante toda la temporada llenando el Francisco de la Hera. Con un presupuesto de apenas 500 millones de pesetas, sin fichajes de relumbrón y sin su técnico talismán, Yosu Ortuondo, aunque con la base de jugadores nacionales de las últimas campañas, se afrontó una temporada a priori complicada.

El equipo de Almendralejo celebrará su 75 aniversario con el equipo jugando en la 'Liga de las estrellas'

La derrota del Las Palmas en el Insular fue el inicio de una multitudinaria fiesta por el ascenso del Extremadura

Los siete magníficos

Carlos Barajas

De la plantilla que consiguió el primer ascenso la temporada 95-96, únicamente continúan en nómina siete jugadores que han repetido la gesta del ascenso. Dos de ellos -ambos producto de la cantera-, el capitán **Pedro José** (foto) y **Félix**, uno de los jugadores revelación esta temporada, con el presente ya han participado en cuatro ascensos del club azulgrana. Los otros componentes del anterior ascenso a Primera son el portero **Amador**, los ex sevillistas **Padilla** y **Tirado**, el carrilero derecho **Óscar** y el delantero **Manuel**, que regresó al club de sus amores tras su fugaz paso por el Compostela.

El milagro azulgrana. Rafa Benítez, un técnico hecho en las categorías inferiores del Real Madrid, y que también había dirigido al Valladolid y al Osasuna,

Alberto del Castillo

Formación del Extremadura en Ourense. Arriba y de izq. a dcha.: Emilio Álvarez, Toril, Félix, Juanito, Gluscevic y Pedro José. Agachados y en el mismo orden: Eraña, Padilla, Fredi, Manuel y Óscar.

Alberto del Castillo

Cerca de 3.000 aficionados se desplazaron a O Couto para empujar al equipo extremeño hacia el anhelado objetivo. Al día siguiente la fiesta se trasladó a las calles de Almendralejo.

El capitán Pedro José y Félix son los dos únicos jugadores que ya jugaban con el equipo en Tercera División

ha sabido formar una sólida plantilla a base de un trabajo serio y disciplinado que ha tenido finalmente su recompensa. No obstante, los grandes protagonistas han sido los jugadores. Benítez ha conseguido combinar a grandes individualidades con una gran compenetración de todo el bloque. El técnico madrileño siempre lo tuvo claro y a mitad de temporada ya manifestaba que **"el equipo está con confianza para todo. Estamos sólidos y tenemos fe en nosotros mismos. Eso, para estar arriba, es básico"**.

La línea defensiva ha rayado a un gran nivel con los veteranos Juanito y Félix mandando atrás y el portero Amador cerrando a cal y canto su portería. En el centro del campo Toril y Eraña han aportado toda su inteligencia futbolística a poner orden y a distribuir el caudal de juego con criterio. Fredi ha sido un excelente complemento como interior izquierdo. Pedro José, el carismático capitán, ha sido un infatigable peón para la medular. En ataque, al acierto goleador del yugoslavo Gluscevic, que siempre ha aparecido en los momentos decisivos, más la brega del argentino Duré y la vuelta de Manuel al equipo que le vio triunfar, dotando de mayor caudal ofensivo al once azulgrana ha sido vital. El equipo de Almendralejo es un valor al alza, precisamente cuando se dispone a cumplir el 75 aniversario desde su fundación.

Carlos Mira

El centrocampista Fredi llegó de puntillas procedente del Sporting y ha sido uno de los jugadores más valiosos del equipo.

Uno x uno

AMADOR. Tras la marcha de Montoya recuperó la titularidad bajo los palos. Sobrio y ágil. Uno de los porteros menos goleados de la categoría.

EMILIO ALVÁREZ. Tuvo oportunidad de jugar en el partido de Ourense por sanción de Amador. Suplente de garantías.

OSCAR. Uno de los triunfadores de la temporada. Fijo para Benítez en la banda derecha de la defensa. Difícil de superar, se incorpora con peligro al ataque.

JUANITO. Su experiencia en el eje de la zaga es un grado. Destaca por su colocación, va bien de cabeza y posee un duro disparo.

Carlos Mira

FÉLIX. Ha sido uno de los jugadores revelación del once extremeño esta temporada. A sus 30 años ha jugado más partidos que nunca.

DANI. Ha entrado en ocasiones para cubrir la baja de Juanito o Félix en la defensa. Central marcador duro y expeditivo. Va bien de cabeza.

TIRADO. Otro recambio para la defensa azulgrana. Uno de los supervivientes del anterior ascenso.

PADILLA. Ha perdido protagonismo en la banda izquierda de la defensa, aunque en el último tramo del campeonato relevó con acierto a Poli.

POLI. Joven lateral zurdo con una gran proyección surgido de la cantera bética. Sube al ataque con peligro.

PEDRO. El veterano carrilero zurdo llegó en diciembre para aportar su veteranía.

ERAÑA. Completísima campaña la del centrocampista asturiano en su primer año en Almendralejo. Un todoterreno que trabaja a destajo con mucha llegada a puerta.

TORIL. Cedido por el Espanyol, se ha convertido en el conductor del juego. Bien dotado técnicamente, es un buen especialista a balón parado.

PEDRO JOSÉ. El veterano capitán sigue siendo el alma del equipo. Su presencia da consistencia en la medular. Incansable por la banda derecha.

FREDI. Interior izquierdo de fina técnica. Ha sido uno de los más destacados en la segunda parte del campeonato. Sus asistencias siempre llevan peligro.

BOGDANOVIC. Llegó procedente del Espanyol en diciembre. Juega pegado a la banda derecha y desborda con facilidad en el uno contra uno.

MORÁN. Ha cumplido con creces en la medular cuando Benítez ha requerido de sus servicios. Ha sido utilizado en tareas defensivas.

BESORA. Mediapunta que ha tenido un rendimiento discreto. De hábil regate, no ha certificado todas las condiciones de las que venía precedido tras su paso por el filial madridista.

MANUEL. Llegó entrada la temporada. Se ha vuelto a reencontrar con el gol tras su discreto paso por el Compostela. Rápido y oportunista ante la puerta contraria.

RUBÉN BLAYA. Delantero de gran proyección que no ha contado con muchas oportunidades.

RUEDA. Ha sido un suplente de lujo para la delantera del equipo extremeño. Ha anotado importantes goles en momentos determinados.

FERREIRA. El mediapunta paraguayo no ha entrado en los planes de Benítez. Ha cumplido su segunda campaña en el once extremeño cedido por el Betis.

José A. Albert

DURÉ. Ha seguido siendo tan mortífero en ataque como la temporada pasada. Delantero rápido y hábil con el balón en los pies. Entra por la banda derecha del ataque azulgrana y su especialidad son sus asistencias de gol.

GLUSCEVIC. El gran goleador del equipo. Delantero centro fuerte y oportunista. Posee un potente disparo con la pierna izquierda.

Por Ferran Correas

Gira el balón

El delantero del París Saint Germain Marco Simone ha sido elegido mejor jugador de la temporada en Francia. El italiano ha ganado dos títulos con los de Ricardo: la Copa de Francia y la Copa de la Liga.

En Inglaterra, por su parte, la prensa ha nombrado mejor jugador a Michael Owen (Liverpool) y mejor entrenador a Arsène Wenger (Arsenal). Los jugadores habían elegido a Bergkamp (Arsenal) como mejor futbolista.

Fabio Capello no seguirá en el Milan la próxima temporada. Su sustituto será el técnico del Udinese Alberto Zaccheroni.

Bernard Lama, actualmente en el West Ham, estará con Francia en el Mundial. Tras la Copa del Mundo fichará, casi con toda probabilidad, por el Galatasaray. Lama acaba contrato con el West Ham.

El juez Victor Perrota paralizó la pasada semana el Torneo de Clausura en Argentina tras ser heridos de bala dos hinchas de River en Avellaneda. El dictamen fue recurrido por la AFA.

Dos jugadores del Glasgow Rangers: Goram y McCoist han decidido colgar las botas. El portero Andy Goram lo hará tras el Mundial de Francia.

El Bayern Munich ha empezado a reforzarse de cara a la próxima temporada. Se ha hecho con los servicios del internacional iraní Ali Daei -en la foto-, que jugaba en el Arminia Bielefeld, equipo que ha perdido la categoría. También ha fichado a Effenberg (Bayern Munich).

El Celtic acaba con el reinado del Rangers

Tras nueve temporadas de fracasos continuos y de dominio de su eterno rival, el Celtic de Glasgow se proclamó campeón de la Liga escocesa. El equipo católico que ha dirigido el holandés Wim Jansen, que abandonará el banquillo tras haberse enfrentado al presidente del club, Fergus McCann, ha sido justo vencedor porque ha sido el equipo que mejor juego ha desplegado junto al Hearts, un modesto equipo de Edimburgo que estuvo peleando por el título hasta cuatro jornadas antes de la conclusión.

Claves en la consecución del título han sido dos de los jugadores fichados el pasado verano, el internacional escocés Darren Jackson, que llegó procedente del Hibernian, y el internacional sueco Henryk Larsson, a la postre máximo realizador del equipo con 17 goles. Los dos han hecho olvidar a los Van Hooydonk, Di Canio y Cadete. También ha sido clave la buena temporada realizada por el central italiano Enrico Annoni, el internacional escocés McNamara y Paul Lambert, que llegó procedente del Borussia Dortmund con la temporada ya iniciada y también estará en el Mundial con la 'Tartan Army'.

Su once tipo

Estos son los campeones

Nombre	Dem.	Edad	Int.
Jonathan GOULD	p.	29	
Kevin PILKINTON	p.	25	
Stuart KERR	p.	23	
Tosh MCKINLAY	d.	33	Esc.
Tom BOYD	d.	32	Esc.
Enrico ANNONI	d.	31	
Marc RIEPER	d.	29	Din.
Stephane MAHE	d.	29	
Malky MCKAY	d.	36	
Alan STUBBS	d.	26	
Paul LAMBERT	c.	28	Esc.
Craig BURLEY	c.	26	Esc.
Morten WIEGHORST	c.	27	Din.
David HANNAH	c.	23	
Phil O'DONNELL	c.	26	
Jackie MCNAMARA	c.	24	Esc.
Darren JACKSON	a.	32	Esc.
Simo DONELLY	a.	23	Esc.
Regi BLINKER	a.	28	Hol.
Henryk LARSSON	a.	26	Sue.

ADB

Esta es la plantilla del Celtic que ha acabado con el dominio del Glasgow Rangers en la Liga escocesa.

Toluca, 23 años después

Finalizó el Torneo de Verano en México y lo hizo con el triunfo del Toluca, que conseguía su cuarto título liguero, 23 años después de haber conseguido el tercero. La historia de este título se empezó a escribir el pasado 18 de agosto. Ese día llegó al Toluca Enrique Meza para hacerse cargo del equipo. No logró clasificar al Toluca para disputar las finales del Torneo de Invierno, pero sentó las bases del cuarto título.

De fuerte carácter, Neza tuvo un enfrentamiento con el portero argentino Islas antes de iniciarse el Torneo de Verano. Islas era el gran ídolo de la afición, pero el presidente del equipo decidió despedir al ex jugador del Atlético de Madrid. Tuvieron que buscar un portero con urgencia y finalmente le dieron una oprtunidad al guardameta del filial Mario Albarrán, que ha sido uno de los hombres claves en el título. En el capítulo de altas, sólo se fichó al centrocampista croata Darko Vukic, al portero argentino Martín Herrera y al central chileno Manuel López Urzúa.

Con Neza, el Toluca se caracterizó durante todo el campeonato por practicar un juego alegre y vistoso. Muy ofensivo. El Toluca se mantuvo siempre entre los primeros clasificados gracias a un gran ataque encabezado por el paraguayo Cardozo, que con 13 goles en 17 partidos, fue el máximo realizador del Torneo. El paraguayo fue, además, el mejor pasador del campeonato con 8 asistencias.

Otro de los puntos fuertes del Toluca es su centro del campo, en el que destacan el chileno Fabián Estay y Jaime Ordiales, que estará en el Mundial de Francia con la selección mexicana de Manuel Lapuente. Destacando otros hombres como David Rangel, Víctor Ruiz, Enrique Alfaro, Darko Vukic y José Manuel Abundis el Toluca acabó en primera posición la fase regular.

Atlante y América fueron sus víctimas en cuartos de final y semifinales respectivamente. El rival en la final fue el Necaxa. Los toluqueños cayeron en el partido de ida (2-1). En el encuentro de vuelta, disputado en el coqueto estadio de La Bombonera, el Toluca perdía por dos a cero a los dos minutos. Debía marcar cuatro goles para ser campeón. Con un público volcado, los hombres de Enrique Meza protagonizaron una histórica remontada para ganar finalmente el partido por 5-2 y conquistar el título liguero 23 años después.

Estos son los campeones

Nombre	Dem.	Edad	Int.
Mario ALBARRÁN	p.	30	
MARTÍN HERRERA	p.	27	
Salvador CARMONA	d.	22	Méx.
Alberto MACÍAS	d.	27	
Omar BLANCO	d.	21	
Antonio TABOADA	d.	30	
Adán NÚÑEZ	d.	24	
Manuel L. URZÚA	d.	25	
Eugenio VILLAZÓN	d.	25	
Adrián G. ARIAS	d.	21	
Jaime ORDIALES	c.	34	Méx.
Víctor RUIZ	c.	28	
David RANGEL	c.	26	
Enrique ALFARO	c.	23	Méx.
Fabián ESTAY	c.	29	Chi.
Darko VUKIC	c.	29	Cro.
Robert FORBES	c.	23	
Gilberto MORA	c.	22	
José S. CARDOZO	a.	27	Par.
José M. ABUNDIS	a.	24	Méx.
Eduardo LILLINGSTON	a.	20	
Edgar GARCÍA	a.	20	

Fco. San José

Cardozo ha sido el mejor realizador del Toluca en el Torneo de Verano.

Fco. San José

El chileno Fabián Estay es una de las estrellas del Toluca.

Su once tipo

Los 10 últimos campeones

Año	Campeón	Año	Campeón
Verano 98	Toluca	94-95	Necaxa
Invierno 97	Cruz Azul	93-94	UAG
Verano 97	Guadalajara	92-93	Atlante
Invierno 96	Santos Laguna	91-92	León
95-96	Necaxa	90-91	UNAM

Mercadillo

● **A.C.C.M.D.** Si eres coleccionista de insignias deportivas oficiales y deseas formar parte de la ACCMD (Asociación Canaria de Coleccionistas de Material Deportivo), envía 100 pesetas en sellos de correos y te enviaremos nuestro último boletín con amplia información. Escribir al Apartado de Correos 5.036. 35080 - Las Palmas de Gran Canaria.

● **SALVADOR JUANAS.** Vendo camiseta amarilla del Liverpool, Adidas, con publicidad Carlsberg, de la temporada 91-92, la del Centenario (auténtica pieza de coleccionista) por 5.000 pesetas. También vendo la segunda del Valencia de esta temporada por 4.500 pesetas. También compro la camiseta del PSG, de la temporada 95-96, la camiseta de la selección brasileña de USA '94, la camiseta de la selección de Alemania de Italia '90 y la camiseta del Atlético de Madrid de la temporada 95-96. Todo el que venda o cambie camisetas oficiales que escriba a C/Poeta Miguel Hernández, 3. 03201 - Elche (Alicante).

● **C.E.C.M.D.** Asociación de coleccionistas deportivos, con más de 200 socios en toda España, y funcionamiento desde hace 13 años. Intercambios, reuniones, adquisición de material, publicaciones... Para más información escribir al Apartado de Correos 34009. 08080 - Barcelona.

● **ANA LIGERO.** ¿Desearías tener 22 recortes en color y 30 en blanco y negro de Ronaldo? (con diferentes camisetas). En total son 52 recortes de Ronaldinho. Pues los cambio a quién me envíe tres fotos a cámara de Stoichkov, una de Gica Popescu y una de Romario. Escribir a C/B. Bentura Pedemonte, 16 - 2º1ª. 08760 - Martorell (Barcelona).

● **ALBA Y SONIA.** Cambiamos material de todos vuestros ídolos, entre otros: Zé Roberto, Roberto Carlos, Suker, Mijatovic, Seedorf, Hierro, Julen Guerrero, Alfonso, Zubizarreta, Poyet, Raúl, Loko, Batistuta, Lama... y todos vuestros jugadores favoritos, y a cambio nos enviáis material de nuestros ídolos: Vítor Baía, Ciric y Luis Enrique, actuales jugadores del FC Barcelona. Escribir a Avda. América, 26 - 32. 5º2ª. 08304 - Mataró (Barcelona).

● **JOSE MARIA GUERRERO.** Busco los siguientes números de la revista Don Balón: 310, 314, 316, 317, 327, 331, 332, 333, 343, 345, 347, 399, 463, 493, 694, 695, 708, 709, 718, 814, 826, 890, 924, 925, 968 y 969. También compro albumes de cromos de la Editorial Panini desde el Mundial '70 hasta la Eurocopa '84, en buen estado y a precio razonable. Escribir a Avda. del Perú, 28 - 2ºB. 06011 - Badajoz.

● **SALVADOR FERNANDEZ.** Busco formaciones de la selección española de fútbol (fotografías, originales o de recortes de prensa, cuanto más antiguas mejor). A cambio ofrezco formaciones de equipos españoles y extranjeros, así como de selecciones nacionales. Escribir a C/Francisco de Vitoria, 2 - 1ºB. 11300 - La Línea (Cádiz).

● **RAFA BENEDICTO.** Todo aquel que me envíe entradas de su equipo o otras yo le mandaré entradas del Villarreal. Escribir a C/Río Mijares, 2. 12540 - Villarreal (Castellón).

● **TRINO FAJARDO.** Busco pins de los equipos que han participado en la Primera División. Los compraría a 200 pesetas cada uno. También de equipos que hayan participado en la Recopa. También los puedo cambiar por posters de equipos. Escribir a C/Sierra del Pino, 5. 04009 - Almería.

● **CARLOS RAMIREZ.** Me gustaría conseguir todo tipo de material deportivo, en especial del Real Madrid y del Newcastle, aunque me da igual que sea de otros equipos. También vendo todo tipo de material (pins, camisetas, posters, llaveros, pantalones, autógrafos, fotos a cámara.... El pago será por adelantado (giro postal o camuflado en el sobre). Interesados mandar o pedir listas a C/Jorge Manrique, 1 - 7º3ª. 38005 - Santa Cruz de Tenerife.

● **JAVIER GARCIA.** Me gustaría recibir material (recortes, fotos, entrevistas...) de los jugadores rumanos Hagi, Galca y Popescu o de otros jugadores rumanos de otras ligas (también rumana) siempre que sean jugadores importantes. A cambio poseo material de varios jugadores como Karembeu, Suker... Escribir en español o inglés a C/Serena, 58. 28018 - Madrid.

● **NEREA BELLIDO Y VANESSA CIGANDA.** Nos gustaría intercambiar material (posters, cromos, recortes, fotos a cámara...) sobre De la Peña y Julen Guerrero. Podríamos intercambiarlo por material de vuestros ídolos. También nos gustaría cartearnos con seguidores del Barça y de la Real Sociedad. Escribir a Plaza Nafarroa, 4 - 5ºB. Andoain (Guipúzcoa).

AGRUPACIÓN DEPORTIVA

Este es un equipo de fútbol sala de Alicante que participa en Segunda División. Arriba y de izq. a dcha.: Rafa, Antonio (Delegado), Emiliano y Alberto. Agachados y en el mismo orden: J. Antonio, J. Manuel, Héctor y Fernando.

¡¡¡ATENCION!!!
3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: ● Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. ● En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. ● Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a: Revista DON BALON. Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª. 08036 BARCELONA

COLECCIONISTA DE MATERIAL DEPORTIVO

Joan Caimel Marti colecciona todo tipo de objetos relacionados con el mundo del fútbol y más concretamente del Barça por lo que ha llegado a reunir en su casa un pequeño museo compuesto por camisetas, posters, insignias, llaveros, fotografías con los jugadores... Este coleccionista tiene por costumbre realizar un libro recopilatorio cuando el equipo azulgrana gana un título. Además posee diarios deportivos desde el año 40 al 45. Quien quiera intercambiar objetos con él puede escribir a C/Antonio Gaudí, 22. 08397 - Pineda de Mar (Barcelona).

ESPECIAL MERCADILLO Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado de su colección soló tiene que remitirnos los tres recortes del 'Don Baloncito'. Además, cualquier grupo de aficionados que juegue en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

● **YOLANDA FERNANDEZ.** Me encanta el Barça y me gustaría cartearme con gente a la que también le guste este equipo. También me gustaría recibir todo tipo de material de Couto y Vitor Baia. A cambio os mandaré lo que tenga de vuestros jugadores favoritos. Escribir a Casa Sagastia, 51. BL Florida. 20120 - Hernani (Guipúzcoa).

● **ANTONIO TOMAS SILVA.** Me gustaría conseguir material del mítico '10' del Real Madrid Laudrup. A cambio ofrezco cualquier poster de cualquier jugador de Primera División. Tengo las camisetas del PSG, oficial y suplementaria de la marca Nike y con publicidad Opel y del Real Madrid de la temporada 95-96 con el número '7' que cambiaría por cualquier camiseta o pantalón de Laudrup. Escribir a C/La Fuente, 22 - 2B. 37210 - Vitigudino (Salamanca)

● **JOSE ANTONIO SERRANO.** Vendo la camiseta del Borussia Dortmund, amarilla con la que juegan en la liga alemana, Nike, Die Continentale por 5.000 pesetas. Escribir a Avda. Clavé, 37 - 45 Bloque 6 - 8ºD. 50004 - Zaragoza.

● **ALBERTO GARCIA.** Quisiera conseguir los siguientes pins: Honved de Budapest de Hungría por 1.000 pesetas, Olympic de Roubaix de Francia por 1.000 pesetas, Racing de París de Francia por 1.000 pesetas, Den Haag Ado de Holanda por 500 pesetas, Spartak de Trnava de Checoslovaquia por 1.000 pesetas, Young Boys de Suiza por 500 pesetas e Internacional de Porto Alegre de Brasil por 500 pesetas. Escribir a C/San Rosendo, 1 - 5º. 15007 - La Coruña.

● **JOSE RAMON MORALES.** Se vende material de Guerrero (fotos, postales, cromos, fichas, posters...) por 1.000 pesetas por adelantado camuflando el dinero en carta o por giro postal. Escribir a C/Regenco, 6 - Godos - 36615 - Caldas de Reyes (Pontevedra).

● **JOSE CLAUDIO BENITO.** Soy un chico de 24 años. Me gustaría cartearme con aficionados/as del Athletic de Bilbao. Escribir a C/Emilio Nieto, 15. 13670 - Villarrubia de los Ojos (Ciudad Real).

● **JON PEÑA.** Quiero el album de fútbol de la temporada 92-93 de cualquier editorial por 500 pesetas. Tengo posters de Rivaldo, Elche, Real Madrid Campeón de Liga de la 96-97 y de la Real Sociedad 96-97. Escribir a C/P. Etxezarreta, 13 - 4ºA. 20750 - Zumaia (Guipúzcoa).

● **JORGE F. NUÑEZ.** ¡Atención coleccionistas de insignias metálicas de equipos de fútbol! Dispongo para el intercambio de más de 100 modelos distintos de insignias de equipos que pertenecen a la Federación Asturiana. Son de Tercera División, Regionales, Juveniles, Infantiles y equipos desaparecidos. Mando listas fotocopiadas de esas insignias para su mejor identificación y lista de todos los equipos asturianos que este año han estado compitiendo en sus distintas categorías. Me interesan equipos regionales, juveniles, infantiles y desaparecidos de cualquier punto de España (no colecciono insignias extranjeras). Pido listas de repetidas de Regionales hacia abajo para empezar de inmediato los intercambios. Escribir al Apartado de Correos nº 34. 33940 - El Entrego (Asturias).

● **JUAN ANTONIO MORENO.** Busco postales oficiales de ex jugadores del Valencia CF. Las compro a buen precio o las cambio por diverso material (postales de jugadores, de estadios, entradas, pins, revistas, fotomontajes ultras, bufandas...). Escribir a C/Cirilo Amorós, 16 - 3º6ª. 46004 - Valencia.

● **EMBLEMAS.** El catálogo con mayor variedad de artículos futbolísticos pone a la venta: Insignias (fabricación española e importadas, 800 - 300 variedades distintas), postales y fotos de estadios (unas 200 distintas tanto nacionales como extranjeras), videos (300 de todos los tiempos), material extranjero (banderines, bufandas, pegatinas, escudos de tela), fotos de futbolistas (más de 100 tanto nacionales como extranjeros), material oficial de clubs españoles y demás material. Para recibir catálogo e información enviarnos 70 pesetas en sellos al Apdo. Correos 1032. 28915 - Leganés (Madrid).

● **MIGUEL JUAREZ.** Vendo excelentes fotos a cámara de la plantilla del Real Madrid. Cada una por 125 pesetas. Enviar sello para respuesta. Escribir a C/Luxemburgo, 3. PIE - 6ºB. 45005 - Toledo.

VILLATEMPUSO

Este es un equipo de fútbol sala de la localidad de Sabiñanigo (Huesca). De pie y de izquierda a derecha: Fernando, Jesús, Pablo, Alfredo, Pepe y Carlos. Agachados y en el mismo orden: Lafragueta, Guillermo, Ángel, Manolo, Agustín y Javier.

● **CRISTINA MONTESDEOCA.** Me gustaría cartearme con aficionados del Barça para intercambiar opiniones. Escribir a Urb. Las Torres Blq. 10. 1A3. 35010 - Las Palmas de Gran Canaria.

● **MONICA CRESPO.** Me gustaría contactar con gente del Atlético de Madrid y con personas a las que les guste Santi Denia para intercambiar fotos, posters, entrevistas, opiniones... Escribir a Avda. Barranquilla, 4 - 2º Izq. 28033 - Madrid.

● **JESUS REGUILLAGA.** Vendo revistas Don Balón. Tengo alguna de 1991 y todas desde 1993 hasta 1997. Cada unidad a 100 pesetas. A cambio compro el libro 'Todas las Copas del mundo'. Escribir a Casas Soronea, 4 - 2º Dcha. Berrobi (Guipúzcoa).

● **EDUARDO GUERRERO.** Coleccionista de escudos de fútbol (en papel) de cualquier categoría y continente. Busco para intercambiar escudos de equipos de fútbol (en papel). Estoy interesado en conseguir de España, Asia, Africa, Oceanía, América, Sudamérica e India. También cambio o compro catálogos. Escribir a C/Campo La Paloma, 84 - 3ºC. 28038 - Madrid.

● **RAUL GARCIA.** Vendo revistas 'World Soccer' desde febrero de 1995 hasta la actualidad. Son treinta revistas al precio total de 12.000 pesetas más gastos de envío. Las vendo todas e un mismo lote, no por separado. Escribir a C/Miguel Hernández, 4 - 3º - 23. 28100 - Alcobendas (Madrid).

● **H.F.F.** Vendo fotocopias de entradas originales de los partidos más interesantes del Real Madrid y de otros encuentros interesantes como finales de competiciones europeas, de Mundiales, Eurocopas, de Supercopas, de Copas del Rey... Pídeme la lista con un sello de 35 pesetas. Escribir a C/Jaime I El Conquistador, 153. 43580 - Deltebre (Tarragona).

● **JOSE ANTONIO OSTARIZ.** Todos los que me manden dos postales de estadios de fútbol les enviaré un poster de Raúl (Real Madrid) o Julen Guerrero (Athletic de Bilbao). Escribir a Plaza España, 3. 50269 - Chodes (Zaragoza).

● **NOEL POVEDA.** Vendo el siguiente lote de posters de As Color: Córdoba, Oviedo, Sporting, Castellón (71-72); Las Palmas, Rayo, Oviedo, Gimnástico de Tarragona, Celta, Espanyol, Málaga, Salamanca, Granada (73-74); Haití, Australia, Alemania Occidental, Chile, Suecia (años 70). Todos estos posters (auténticas joyas de coleccionista) más 600 recortes de temporadas actuales por 12.000 pesetas más gastos de envío. Además vendo el poster de Beckenbauer (mejor jugador de Europa 71-72) por 5.000 pesetas. Escribir a C/Goya, 2 - 1ºB. 03640 - Monóvar (Alicante).

● **RAUL MONTERO.** Compro o cambio material de tus ídolos por cualquier material en referencia al mío: Jorge Mágico González. Escribir a Plaza de Madrid, 4 - 1º3. 11010 - Cádiz.

● **RAFAEL CEJUDO.** Me gustaría conseguir todo el material posible del jugador del Real Madrid Roberto Carlos, ya sean posters, fotos, recortes... A cambio yo tengo material de los jugadores de Primera, Segunda y fútbol internacional. También me gustaría escribirme con aficionados del Real Madrid y, en especial, de Roberto Carlos. Escribir a C/Marroquíes, 2. 14001 - Córdoba.

● **AGUSTIN BACHS.** Intercambio, compro y vendo insignias y pins de peñas del FC Barcelona. Escribir al Apartado de Correos 27041. 08080 - Barcelona.

● **Mª ANGELES LORENZO.** Cambio calendarios de bolsillo de equipos de fútbol, cromos de la Liga 97-98 de Mundicromo y Panini. Yo tengo cromos de ligas europeas de temporadas pasadas. También vendo artículos del Atlético de Madrid y álbumes. Escribir a C/Sta. Infancia, 7 - 2º3º. 28011 - Madrid.

● **BERNARDO SANTAMARIA.** ¡Atención amigos! Cambio revistas Don Balón atrasadas por pins de equipos extranjeros. Un pin por un Don Balón. También cambio pins de Primera División y algunos extranjeros por otros extranjeros y me gustaría conseguir posters de Caniggia con la selección argentina o Boca. Los cambio por posters de equipos de Primera (2x1). Escribir a C/General Urrutia, 42 - 6. 46006 - Valencia

● **RAQUEL BOGAS.** Quisiera recibir material de Julen Guerrero (entrevistas, autógrafos, fotos...). Lo compro o lo cambio por material de tus ídolos. Escribir a C/Cáceres, 34 - 9ºB. 28922 - Alcorcón (Madrid).

● **RODRIGO PUICERCUS.** Cambio la bufanda del Atlético de Madrid por la bufanda de los Boixos Nois del Barcelona. Escribir a C/Fuentebella, 23 - 3ºB. 28980 - Parla (Madrid).

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

Compra de ejemplares atrasados de

don balón

A partir del nº 1.002

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas. más los gastos de envío que se detallan:

Gastos de envío	Cantidad
175 Ptas.	De 1 a 5 ejemplares.
270 Ptas.	De 6 a 10 ejemplares.

Para envios superiores, ó al extranjero, solicitar información.

FORMA DE PAGO, giro postal, ó en sellos de correo.

También puede retirarlos personalmente en las oficinas de DON BALON, Avda. Diagonal, 435 1º 2º 08036 Barcelona.

EL DIARIO DEL

FRANCE 98
COUPE DU MONDE

5 ESPAÑOLES CON HOLANDA

El seleccionador holandés Guus Hiddink facilitó la lista oficial de 22 jugadores que tratarán de llevar a la 'Naranja Mecánica' hasta el título en Francia. La gran sorpresa de la lista es el delantero de 25 años Jerrel Hasselbaink, que juega en el Leeds y nunca ha sido internacional. En ella hay tres jugadores del Barcelona: Hesp, Reiziger y Bogarde, uno del Real Madrid: Seedorf (en la foto) y uno del Tenerife: Vierklau.

Porteros: Van der Sar (Ajax), De Goey (Chelsea) y Hesp (Barcelona).

Defensas: F. de Boer (Ajax), Bogarde y Reiziger (Barcelona), Numan y Stam (PSV) y Vierklau (Tenerife).

Centrocampistas: R. de Boer (Ajax), Cocu y Jonk (PSV), Seedorf (R. Madrid), Davids (Juventus), Winter (Inter) y Van Bronckhorst (Feyenoord).

Delanteros: Kluivert (Milan), Overmars y Bergkamp (Arsenal), Zenden (PSV), Van Hooydonk (Nottingham) y Hasselbaink (Leeds).

LAS DUDAS DE PASSARELLA

Daniel Passarella, seleccionador argentino, adelantó una lista de 20 jugadores fijos para el Mundial sin sorpresas de última hora. En ella están Roa, Pablo Paz, Ortega y Claudio López. También Batistuta. Las dos plazas restantes deben salir de estos cinco jugadores: Hernán Díaz, Caniggia -en la foto-, Bassedas, Berti y Hugo Morales. El que cuenta con más posibilidades, si se recupera de una lesión, es Berti, ex jugador del Zaragoza, actualmente en River Plate.

MATTHAUS ALLÒ...?

db. Al final ha entrado en la lista de Vogts.
Sí. Aunque sea una pena, me ha beneficiado la lesión de Sammer. Vogts también habrá tenido en cuenta mi excepcional final de temporada.

db. Va a entrar en la historia.
Jugaré mi quinto Mundial. Seré el primer jugador de campo en conseguirlo e igualaré al ex portero de México Antonio Carbajal. También me han dicho que sólo jugando un partido, seré el futbolista que más encuentros ha disputado en fases finales. Ahora llevo 21. También puedo ser el número uno en minutos jugados. Estoy muy feliz porque todo ello es un gran palmarés.

db. Poco después de verse en el Mundial anunció su retirada de la selección.
Tras el Mundial de Francia, dejaré definitivamente la selección. Tengo 37 años y es hora de que jugadores jóvenes tomen el relevo.

db. ¿Ya ha solucionado sus problemas con Klinsmann?
Todavía no hemos hablado, pero antes de que empiece el Mundial debemos solucionarlo todo por el bien de la selección. Somos dos personas inteligentes.

FOOTIX INFORMA

Primer cambio en la lista de Brasil. Marcio Santos ha causado baja por lesión. Mario Zagallo ha convocado al central del Milan André Cruz.

Problemas para Bora Milutinovic. Ike Shorunmu, el que iba a ser portero titular, se ha fracturado un brazo y es baja. Tampoco estará en Francia Dosu, que lleva un año sin jugar tras un accidente de tráfico. Podría llamar a Rufai (Deportivo).

Se perderá el Mundial el central del Real Betis Hristo Vidakovic. Una lesión le impide estar en la lista definitiva de Yugoslavia.

Hernán Darío Gómez no ha facilitado la lista de Colombia, pero puede saberse de forma extraoficial por la solicitud de visados a la embajada francesa. Las principales novedades son el joven Preciado y 'Tren' Valencia. No está en ella Valenciano.

Hristo Bonev, seleccionador búlgaro, ha dado a conocer una pre-selección de 26 jugadores con Penev, Stoichkov, Kostadinov, Ivanov, Balakov... La ausencia más destacada es la de Letchkov.

Paraguay, rival de España, ya ha facilitado la lista definitiva de 22. En ella están Benítez (Espanyol) y Acuña (Zaragoza). Una de las sorpresas es Jorge Campos, que juega en el Pekín Guoan de China.

MUNDIAL

ATENCIÓN A...

LAUREN

Quizá no esté finalmente en el Mundial, pero es una de las grandes sorpresas de una lista previa de 30 jugadores que ha dado a conocer el seleccionador de Camerún, Claude Leroy. Tiene 21 años y juega en el Levante. Actúa como mediapunta y sus mejores armas son la velocidad y la facilidad para desbordar a las defensas rivales por habilidad. Lauren nació en Londji Kribi (Camerún). Hijo de guineanos, sus padres se trasladaron a Dos Hermanas (Sevilla) por problemas de trabajo cuando tenía un año. Lauren tiene la nacionalidad española y para jugar el Mundial debe obtener la camerunesa.

OLISEH

Tras triunfar en el Colonia, lo ha hecho esta temporada en el Ajax, equipo con el que ha ganado la Liga holandesa. Sunday Oliseh puede convertirse en una de las grandes estrellas del Mundial de Francia. El nigeriano disputará su segunda Copa del Mundo. Juega como pivote por delante de la defensa y además de poseer gran potencia física, es técnico y tiene buena visión de juego. Oliseh es uno de los jugadores más importantes de las 'SuperÁguilas Verdes', primer rival de España en Francia. Destaca en la recuperación de balones y su futuro puede estar el año próximo en el Betis.

CAMINO DE FRANCIA

VOGTS CUENTA CON MARSCHALL

Olaf Marschall ha realizado una gran temporada con el Kaiserslautern, equipo con el que ha ganado la 'Bundesliga', competición en la que ha marcado 21 goles. Ello le ha valido para estar con Alemania en el Mundial. En la lista definitiva de Berti Vogts, faltan algunos jugadores importantes además del lesionado Sammer. Es el caso de Bobic (Stuttgart), Basler y Scholl (Bayern Munich).

PRODAN SÍ CONVENCE EN RUMANIA

Daniel Prodan abandonará el Atlético de Madrid al no ser del agrado de Arrigo Sacchi. El rumano, sin embargo, sí tiene la confianza del seleccionador rumano Anghel Iordanescu, que lo ha incluído en una pre-selección de 23 jugadores al igual que a Stelea, Popescu, Ilie, Galca y Craioveanu. La lista puede variar, pues puede entrar alguno de los jugadores de la sub-21 que disputarán la Eurocopa.

PANUCCI PUEDE QUEDAR FUERA

El diario italiano 'Tuttosport' adelantó la pasada semana la lista de Maldini para el Mundial, que todavía no es oficial. En ella, no está el lateral del Real Madrid Panucci, en alarmante baja forma en este final de temporada. Tampoco están Ravanelli ni el jugador del Chelsea Zola. Sí que aparece Roberto Baggio, que ha realizado una gran temporada en el Bolonia.

COLE SE CAE DE LA LISTA DE HODDLE

Glenn Hoddle, seleccionador inglés, no hará oficial la lista de 22 para el Mundial hasta principios de junio, pero adelantó una pre-selección de 30 jugadores. Las ausencias más destacadas son las de Cole, porque, según Hoddle, Wright y Shearer son iguales que él, Pearce, por cuestiones de edad, y Le Tissier, ya que el seleccionador considera que no está en su mejor momento.

'TORO' ACUÑA

Sus quince partidos en las eliminatorias le convierten en pieza fundamental del éxito de la selección paraguaya que dirige el técnico brasileño Paulo César Carpeggiani. 'Toro' Acuña es el motor de uno de los rivales de España en la primera fase.

Pedro Bosqued

-¿Ya está listo para jugar su primer Mundial?

-Listo y dispuesto. Tengo muchas ilusiones puestas en la Copa del Mundo de Francia. Es una cita muy importante para todos los jugadores, ya que es un buen escaparate. De todos modos, lo afronto con mucha tranquilidad.

-Fuera nervios...

-Si quieres que las cosas te salgan bien hay que jugar tranquilo. Los nervios son malos. Hacen que el jugador cometa muchos errores.

-Descríbanos a la selección de Paraguay, que se enfrentará a España en la primera fase.

-Somos un combinado muy fuerte. Hemos mejorado mucho en los últimos años, sobre todo en el aspecto táctico. La verdad es que no destacamos por tener jugadores con gran técnica individual, pero lo que sí les puedo decir a los seguidores españoles es que corremos mucho y nunca nos damos por vencidos. Nuestra línea más fuerte es la defensa. Es muy difícil superar a

"Carpeggiani nos ha convertido en una selección potente, sobre todo en defensa"

ASÍ JUGAMOS: GRAN DEFENSA

Según el 'Toro' Acuña, la estructura de Paraguay está muy definida: "tenemos tres centrales muy fuertes y que resuelven por arriba. Dos rápidos carrileros, una media con mucha participación en el juego y dos puntas que sobresalen más por el remate que por la técnica. En esta alineación puede haber algún cambio. También puede ser titular, por ejemplo, el jugador del Espanyol, Benítez".

LA FICHA

Roberto Miguel Acuña

Fecha nac.: 25-03-72.
Lugar: Buenos Aires (Argentina).
Talla y peso: 1'76 m./78 kg.

Con Paraguay:
Debut: 26-06-93 (Paraguay, 0 - Ecuador, 3)
Partidos: 27.
Goles: 1.
Títulos: -

SU QUINIELA MUNDIALISTA

1º. ALEMANIA
2º. FRANCIA
3º. ARGENTINA
4º. BRASIL

El centrocampista zaragocista cree que de cara al título no habrán grandes sorpresas y estarán al final luchando por el Mundial los de siempre. **"Alemania es siempre favorita en cualquier torneo que juegue por la competitividad de sus jugadores. Francia tiene grandes futbolistas y además juega en casa. Argentina debe lavar la imagen que dio en el anterior Mundial y creo que lo conseguirá y Brasil siempre es Brasil. El orden puede ser cualquier otro al que he dado, pero los cabezas de serie acabarán imponiendo su superioridad".**

Antonio Calvo Pedrós

PRESENTA A PARAGUAY

"En el grupo D, España será primera. Paraguay luchará con Bulgaria por la segunda plaza"

nuestros centrales, sobre todo por arriba.

-Acuña es uno de los hombres más importantes de la selección de Carpeggiani...

-Estoy cumpliendo dos o tres funciones. Juego en el centro del campo y lo hago por la derecha, por el centro, por la izquierda... Gracias a mi polivalencia el seleccionador puede utilizarme en varias demarcaciones.

-Paraguay dio una excepcional imagen en las eliminatorias de clasificación para el Mundial...

-Sí. Y nuestro objetivo es repetir esas buenas actuaciones en el Mundial de Francia. Si conseguimos desplegar el mismo juego, podemos convertirnos en una de las sorpresas del Mundial.

-Son muchos los internacionales paraguayos que juegan en el extranjero.

-Si no me equivoco, el 90%. Este dato nos puede dar una idea de lo mucho que ha mejorado nuestro fútbol. Una persona clave en nuestra mejoría ha sido el seleccionador, Paulo César Carpeggiani.

-Con tanto legionario, ¿es más difícil la compenetración entre ustedes?

-De hecho esta circunstancia ya influyó en algunos partidos clasificatorios. En algún encuentro importante faltó gente que no tenía el permiso de su club. A Francia, sin embargo, llegaremos tras una sólida preparación, puesto que tenemos previsto concentrarnos casi un mes antes del inicio del Mundial. Tenemos suficiente tiempo para conjuntarnos.

-¿Qué compañeros suyos pueden revalorizarse tras el Mundial?

-Estoy seguro que Gamarra será una de las estrellas del Mundial. Estuvo a punto de venir a España recientemente. Es un gran central con excelentes condiciones para triunfar en Europa. Otro de los paraguayos que puede revalorizarse es el central Celso Ayala. Es uno

ADB

El centrocampista del Real Zaragoza, argentino de nacimiento, obtuvo la nacionalidad paraguaya en 1.993. Le convenció Sergio Markarian, por aquel entonces seleccionador paraguayo.

SUS PREVISIONES

ADB

1 ¿Quién será el máximo goleador?

-Lo más probable es que sea el brasileño Ronaldo.

2 ¿Quién será el mejor portero?

-Espero que sea José Luis Chilavert.

3 ¿Quién será el mejor jugador del Mundial?

-Supongo que también Ronaldo.

4 ¿Quién será el mejor entrenador?

-El que finalmente gane el Mundial.

5 ¿Quién será el jugador revelación del torneo?

-Algún paraguayo.

6 ¿Cuál será la selección sorpresa?

-Me gustaría que lo fuera Paraguay.

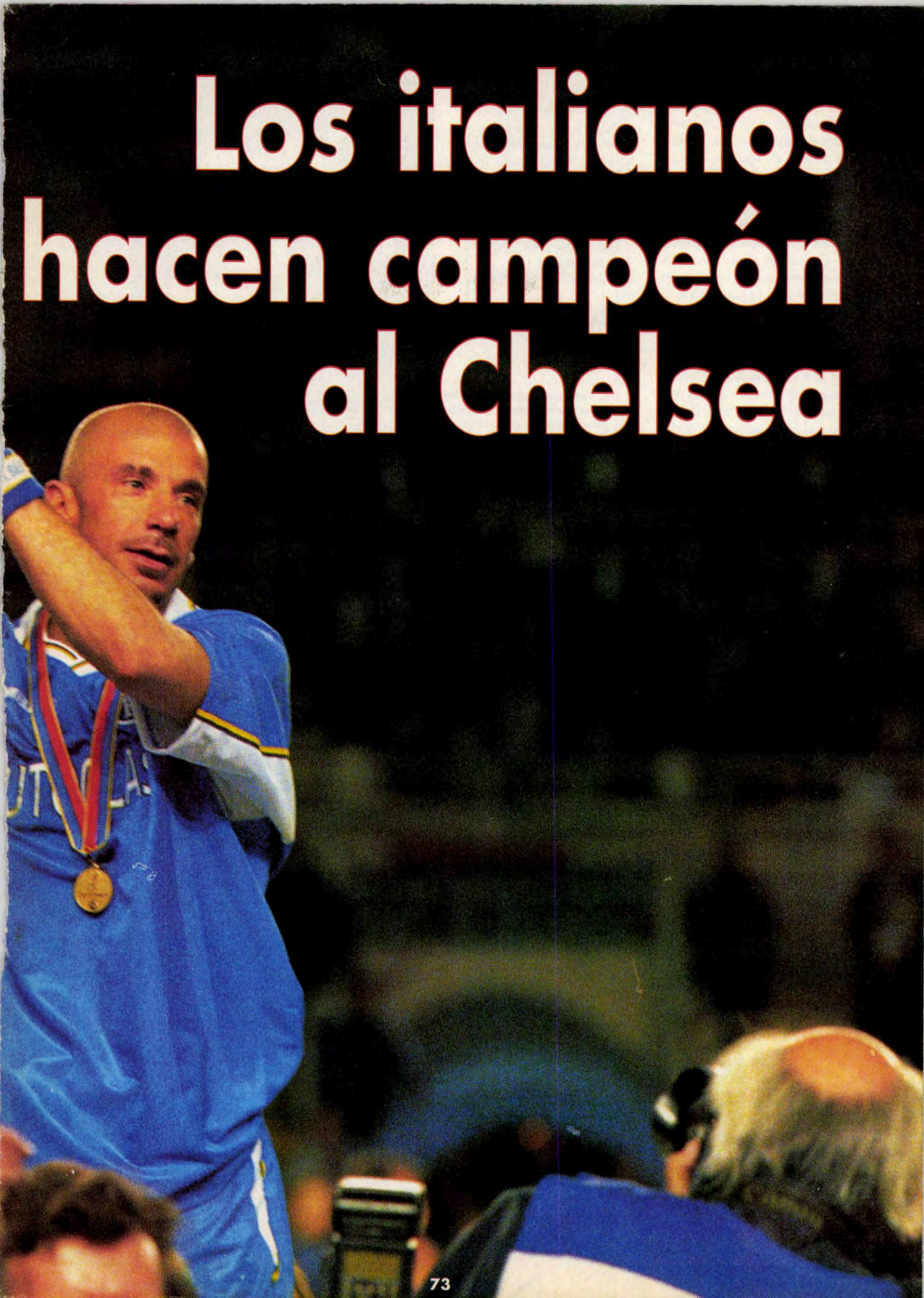
7 ¿Y cuál será la selección importante que defraudará?

-No tengo mucha confianza en Inglaterra.

8 Este Mundial pasará a la historia por..

-El ascenso de las selecciones africanas y también de las sudamericanas.

Los italianos hacen campeón al Chelsea



El pasado mes de febrero, Ruud Gullit fue cesado como entrenador del Chelsea. Los dirigentes del conjunto londinense decidieron darle las riendas del equipo a uno de sus jugadores, Gianluca Vialli. El italiano dotó al Chelsea de un estilo de juego espectacular y netamente ofensivo. Su equipo busca siempre la portería contraria. Y cuanto más rápido, mejor. Con este estilo, el Chelsea de Vialli conquistó recientemente la Copa de la Liga en Inglaterra. Y la pasada semana, el segundo título de la temporada, la Recopa.

Los londinenses saltaron al campo con la ausencia de uno de sus mejores hombres, Gianfranco Zola. A pesar de ello, atacaron desde el principio. Con Flo, Poyet, Wise, Di Matteo y el propio entrenador, Vialli. Sólo pasaron apuros, por culpa de sus propias ansias de marcar que les hicieron descuidar la defensa, durante diez minutos. Balakov y Bobic pusieron a prueba a De Goey y el holandés demostró que es un excelente guardameta.

La segunda mitad fue de claro color inglés. Los alemanes desaparecieron por completo, aunque su mentalidad y su ordenada defensa les permitía seguir aguantando el empate. Fue entonces cuando Vialli ordenó desde el terreno de juego la entrada de Zola. Y acertó. En su primera intervención, Zola recogió un excelente pase del capitán del Chelsea , Wise, el mejor jugador del partido, y superó al austriaco Wohlfahrt de fuerte disparo. En los últimos veinte minutos lo intentó el Stuttgart, pero se estrelló ante una gran defensa liderada por el francés Leboeuf que recordó a las tan famosas zagas italianas.

El Chelsea de Vialli, de Zola y también de Di Matteo lograba el segundo título europeo de su historia 27 años después. El anterior lo había conseguido en 1.971 en Atenas. Su

Ficha técnica

Chelsea, 1 - Stuttgart, 0

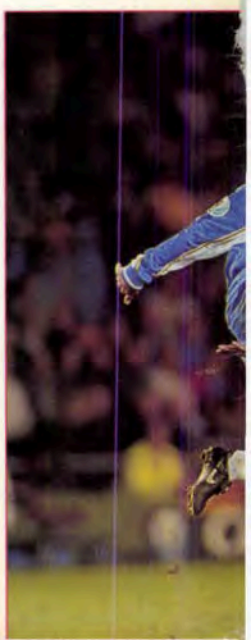
- **Chelsea:** De Goey - Clarke, Duberry, Leboeuf - Petrescu, Wise, Di Matteo, Poyet (Newton, 80'), Granville - Flo (Zola, 70') y Vialli.
- **Stuttgart:** Wohlfahrt - Schneider (Endress, 54'), Yakin, Berthold - Haber (Djordjevic, 74'), Soldo, Paschner, Balakov, Hagner (Ristic, 78') - Akpoborie y Bobic.
- **Árbitro:** Stefano Braschi (Italia).
- **TA:** Wise y Akpoborie..
- **TR:** Petrescu (RD, 83') y Poschner (2A, 90').
- **Gol:** 1-0, Zola (70').
- **Campo:** Rasunda Stadion de Estocolmo.
- **Espectadores:** 28.000.
- **Jugado:** 13-05-98.

Primer título europeo como entrenador. Vialli, que había ganado los tres títulos continentales como jugador, ganó el primero como entrenador. Y otro más como jugador.

Segunda Recopa. Poyet, que dejó el campo en el minuto 80 por lesión, ganó su segunda Recopa. En el 95, la ganó con el Zaragoza.

Coraje. Gustavo Poyet, inédito por lesión durante toda la temporada, se recuperó a tiempo para jugar las semifinales y la final. Mostró toda su garra.

El mejor de los alemanes. El búlgaro Krassimir Balakov pudo adelantar a su equipo tras una gran jugada personal. De Goey lo evitó.



El gran triunfador. *Zola marcó el único gol del partido en su primera intervención. ¿Se atreverá Maldini a no llevarle al Mundial?*

El mejor. *El capitán del Chelsea Dennis Wise fue el mejor jugador del partido. Dio el pase del gol y realizó dos excelentes disparos a puerta.*

Segunda Recopa

En el desempate. *El Chelsea ganó su primera Recopa en Atenas en 1.971 ante el Real Madrid. Fueron necesarios dos partidos. Los 120 minutos del primero finalizaron con empate a uno con goles de Zoco para el Real Madrid y de Peter Osgood para los londinenses. El Chelsea se impuso en el desempate, jugado 48 más tarde, por dos a uno. El gol del triunfo de los ingleses lo marcó Peter Osgood. En la foto, Ron Harris, capitán de aquel equipo, alza la Recopa.*

El jefe de la zaga. *Ni el nigeriano Akpoborie ni tampoco su compañero de ataque Bobic, que habían marcado seis goles cada uno en la Recopa, pudieron superar a la ordenada zaga del Chelsea que lideró un magistral Leboeuf. El francés no dudó en emplearse con contundencia cuando fue necesario para evitar el triunfo del Stuttgart de Low, que cambiará de equipo.*

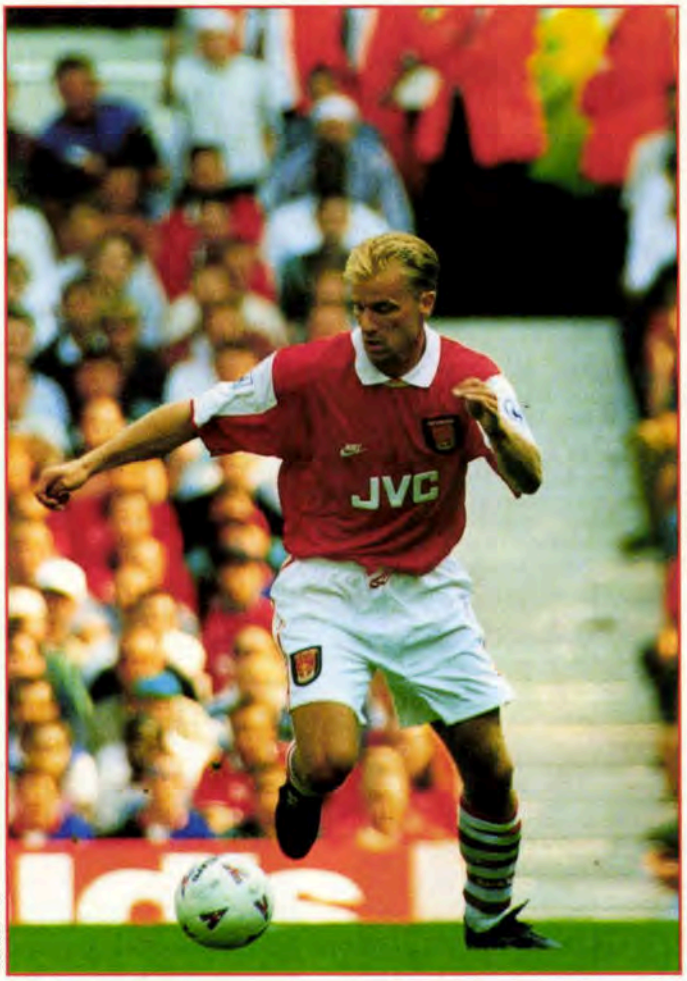
A la italiana. *Tras conquistar la Copa de la Liga, un Chelsea con tres jugadores italianos en sus filas (Vialli, Di Matteo y Zola), uno de ellos además es el entrenador (Vialli), ganó en Estocolmo la segunda Recopa de su historia. Vialli significó al finalizar el encuentro que el título también era del holandés Gullit, pues el entrenador holandés fue el que confeccionó la plantilla. Por cierto, el mismo día de la final el Chelsea fichó a otro italiano para la próxima temporada: Casiraghi.*

Europa en juego

El guardameta del Olympiakos Tochourouglou ha sido uno de los grandes protagonistas en el triunfo del equipo ateniense en el campeonato griego. El Olympiakos ha ganado la Liga de su país en 27 ocasiones.

Carlos Mira

Bergkamp no pudó jugar la final de la 'Cup'. Su equipo, el Arsenal, hizo el doblete al ganar (2-0) al Newcastle con tantos de Overmars y Anelka.



Carlos Mira

Carlos Mira

Bierhoff, delantero alemán del Udinese, marcó dos goles ante el Vicenza, y ha sido el máximo realizador de la Liga italiana con 27 goles. Por detrás suyo, se situaron Ronaldo (Inter), con 25 tantos, dos le hizo el brasileño al Empoli en el último encuentro, Roberto Baggio (Bolonia), con 22 y Del Piero (Juventus) y Batistuta (Fiorentina), con 21.

Italia

Atalanta-Juventus	1-1
Bolonia-Lazio	2-1
Fiorentina-Milan	2-0
Inter-Empoli	4-1
Lecce-Piacenza	1-3
Nápoles-Bari	2-2
Parma-Brescia	1-3
Roma-Sampdoria	2-0
Vicenza-Udinese	1-3

Clasificación (34ª jornada)

Juventus	74	Milan	44
Inter	69	Bari	38
Udinese	64	Empoli	37
Roma	59	Piacenza	37
Fiorentina	57	Vicenza	36
Parma	57	Brescia	35
Lazio	56	Atalanta	31
Bolonia	48	Lecce	26
Sampdoria	48	Nápoles	14

Comentario

Finalizó la 'Serie A' con la Juventus como campeón, mientras el Inter, segundo, le acompañará a la Liga de Campeones. Jugarán la UEFA Udinese, Roma, Fiorentina y Parma. El Lazio, la Recopa. Descienden Nápoles, Lecce, Atalanta y Brescia. La Juventus empató ante el Atalanta, con gol de Fonseca, pensando en la final de la Copa de Europa.

Dinamarca

Fremad-Aalborg	1-1
AB Copen.-FC Copen.	2-1
Brondby-Silkeborg	0-0
Ikast-Herfoelge	4-3
Lyngby-Odense	4-0

Clasificación (30ª jornada)

Brondby	69	Aarhus	40
FCCopenhagen	58	Aalborg	37
Silkeborg	56	Herfoelge	33
Vejle	46	Fremad	30
ABCopenhagen	44	Ikast	23
Lyngby	42	Odense	19

Comentario

El Brondby, a pesar de empatar en casa, se proclamó campeón de la Liga danesa al aprovechar la derrota del FC Copenhagen. El Brondby consiguió el octavo título liguero de su historia. El campeón de Liga podría conseguir el primer doblete de su historia si el próximo jueves le gana la final de Copa al FC Copenhagen.

Yugoslavia

Proleter-Obilic	1-1
Zeleznik-Estrella Roja	2-1
Rad Belgrado-Buducnost	4-0
Mlados-Partizán	2-0
Cucaricki-Zemun	0-0
Hajduk Kula-Vojvodina	2-0

Clasificación (33ª jornada)

Obilic	88	Hajduk	35
Estrella Roja	84	Buducnost	33
Partizán	70	Proleter	32
Vojvodina	49	Zeleznik	32
Rad	42	Cukaricki	31
Zemun	39	Mladost	30

Comentario

El Obilic, debutante en Primera, se proclamó campeón de Liga. Al Obilik, que dirige Dragan Okuka, le bastó empatar en el campo del Proleter tras la derrota del Estrella Roja ante el Zeleznik. El Obilic jugará la Liga de Campeones, el Partizán la Recopa y el Estrella Roja la UEFA. La próxima temporada jugarán 18 equipos en Primera.

Austria

Sturm Graz-A. Wacker	2-0
Tirol-Rapid Viena	0-2
Austria Viena-Salzburgo	1-2
Austria Lustenau-GAK	2-3
SV Ried-LASK Linz	6-1

Clasificación (36ª jornada)

Sturm Graz	81	Tirol	48
Rapid Viena	62	Austria Viena	40
GAK	61	Ried	39
Salzburgo	56	Austria Lus.	32
Linz	55	Admira W.	22

Comentario

El Sturm Graz de Ivica Osim conquistó la Liga austriaca por primera vez en sus 89 años de historia y jugará la próxima temporada la Liga de Campeones. El representante austriaco en la Recopa será el Ried. Jugarán la Copa de la UEFA el Rapid de Viena y el GAK. Desciende a Segunda División el Admira Wacker.

Rusia

Zenit-Lokomotiv	2-2
Shinnik-Zhemchuzhina	1-2
Torpedo-Uralan	1-1
CSKA Moscú-Krylya	3-0
Rostov-Tryumen	4-0
Chernomorets-Dinamo	1-1
Rotor V.-Alania V.	1-1

Clasificación (8ª jornada)

Zenit	15	Chernomorets	10
Alania	15	CSKA	9
Rotor	14	Uralan	8
Rostov	12	Krykya	8
Lokomotiv	12	Torpedo	7
Baltika	12	Dinamo	7
Zhemchuzhina	12	Shinnik	6
Spartak	11	Tyumen	4

Comentario

El Zenit, líder de la Liga rusa, empató ante el Lokomotiv con goles de Maksimyuk y Lepekhin para los locales y Loskov y Kharlachev para los visitantes. Cuatro históricos moscovitas - Spartak, CSKA, Torpedo y Dinamo - protagonizan una temporada que va de mediocre a catastrófica en un torneo que está descentralizado.

1ª DIVISIÓN

JORNADA **38**

TROFEO ZAMORA

Portero	G/P	Pr.
Toni (Espanyol)	31/37	0,83
Roa (Mallorca)	22/25	0,88
Alberto (R. Sociedad)	37/38	0,97
Stelea (Salamanca)	33/30	1,1
Etxeberria (Athletic)	42/38	1,1

El equipo de la semana

Arbitro: **PRADOS GARCÍA**
(Mallorca - Real Sociedad) (6)

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Barcelona	38	23	5	10	78	56	74
2. Athletic	38	17	14	7	52	42	65
3. R. Sociedad	38	16	15	7	60	37	63
4. R. Madrid	38	17	12	9	63	45	63
5. Mallorca	38	16	12	10	55	39	60
6. Celta	38	17	9	12	54	47	60
7. At. Madrid	38	16	12	10	79	56	60
8. Betis	38	17	18	13	49	50	59
9. Valencia	38	16	7	15	58	52	55
10. Espanyol	38	12	17	9	44	31	53
11. Valladolid	38	13	11	14	36	47	50
12. Deportivo	38	12	13	13	44	46	49
13. Zaragoza	38	12	12	14	45	53	48
14. Racing	38	12	9	17	46	55	45
15. Tenerife	38	11	12	15	44	57	45
16. Salamanca	38	12	9	17	46	46	45
17. Compostela	38	11	11	16	56	66	44
18. Oviedo	38	9	13	16	36	51	40
19. Mérida	38	9	12	17	33	53	39
20. Sporting	38	2	7	29	31	80	13

RESUMEN FINAL

Campeón de Liga:
FC Barcelona
Champions League:
FC Barcelona
Athletic
Recopa:
Mallorca
Copa de la UEFA:*
R. Sociedad, R. Madrid, Celta y At. Madrid.
Promocionan:
Compostela y Oviedo
Descienden:
Mérida y Sporting.
*En el caso de que el Real Madrid ganara la Copa de Europa, el Betis iría a la Copa de la UEFA.

GOLEADORES

Con 24:
Vieri (At. Madrid)
Con 19:
Rivaldo (Barcelona)
Con 18:
Luis Enrique (Barcelona)
Con 17:
Kovacevic (R. Sociedad)
Con 16:
Penev (Compostela)
Con 15:
Correa (Racing)
Pauleta (Salamanca)
Con 13:
Esnaider (Espanyol)
Amato (Mallorca)
Peternac (Valladolid)
Con 12:
Morientes (R. Madrid)
Kodro (Tenerife)
Claudio López (Valencia)
Illie (Valencia)
Con 11:
Etxeberria (Athletic)

LA QUINIELA

Sporting-Deportivo	2
Tenerife-Valencia	1
Mallorca-R. Sociedad	2
Barcelona-Salamanca	2
Racing-At. Madrid	2
R. Madrid-Betis	1
Valladolid-Espanyol	X
Athletic-Zaragoza	1
Celta-Mérida	1
Compostela-Oviedo	1
Elche-Xerez	1
Logroñés-Lleida	2
Alavés-Toledo	1
Osasuna-Rayo	2
Sevilla-Las Palmas	X

2ª DIVISIÓN JORNADA 42

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Alavés	42	24	10	8	54	25	82
2. Extremadura	42	23	10	9	60	38	79
3. Las Palmas	42	19	16	7	72	47	73
4. Villarreal	42	19	16	7	51	38	73
5. Lleida	42	18	9	15	50	46	63
6. Badajoz	42	16	15	11	48	37	63
7. Sevilla	42	17	11	14	47	44	62
8. Rayo	42	17	9	16	51	48	60
9. At. Madrid B	42	16	12	14	64	49	60
10. Eibar	42	14	15	13	38	32	57
11. Hércules	42	14	14	14	46	43	56
12. Toledo	42	14	14	14	43	48	56
13. Leganés	42	13	14	15	45	54	53
14. Albacete	42	13	11	18	41	53	50
15. Osasuna	42	13	11	18	36	42	50
16. Ourense	42	12	13	17	37	46	49
17. Numancia	42	10	17	15	33	50	47
18. Logroñés	42	10	16	16	38	43	46
19. Elche	42	11	12	19	45	56	45
20. Jaén	42	9	18	15	39	52	45
21. Xerez	42	8	14	20	24	49	38
22. Levante	42	8	11	23	37	58	35

GOLEADORES

Con 24:
Glescevic (Extremadura)
Con 21:
Turu Flores (Las Palmas)
Con 20:
Eloy (Elche)
Con 19:
Serrano (Alavés)
Con 17:
Salillas (Villarreal)
Con 14:
Rueda (Jaén)
Con 13:
Tevenet (At. Madrid B)
Patri (Badajoz)
Catanha (Leganés)
Manel (Logroñés)
Marcelino (Las Palmas)
Con 11:
Prieto (Rayo)
Con 10:
Pablo (Alavés)
Carlos Torres (Badajoz)
Munitis (Badajoz)
Llorens (Leganés)
Alberto (Villarreal)
Molnar (Sevilla)
Con 9:
Rodríguez (Hércules)
Vicente (Lleida)
Iván Rosado (Rayo)
Con 8:
Paunovic (At.Madrid B)
Óscar (Lleida)
Mornar (Orense)
Tsartas (Sevilla)
Alfaro (Hércules)
Carlos (Sevilla)

RESUMEN FINAL

Campeón de Liga:
Alavés
Ascienden
Alavés
Extremadura
Promocionan:
Villarreal
Las Palmas
Descienden:
Elche
Jaén
Xerez
Levante

RESULTADOS

Elche-Xerez 1-0 Claudio.	**Alavés-Toledo 3-0** Serrano (3).	
Extremadura-Jaén 2-2 Duré y Gluscevic/ Rueda y Gallego.	**Sevilla-las Palmas 1-1** Enríz /Marcelino.	**Levante-Villarreal 1-2** Lima / Salillas (2).
Badajoz-Ourense 2-0 Patri y Eloy.	**At. Madrid B-Eibar 2-0** Baraja y Sequeiros.	**Osasuna-Rayo 1-3** Enériz / Michel (2) y Van den Bergh.
Logroñés-Lleida 0-1 Setvalls.	**Leganés-Albacete 0-2** Leandro y Trigueros.	**Numancia-Hércules 0-0**

15 y 16 de mayo/1ª División

Sporting 0 — Deportivo 3

Bassir (6' y 56') y Flavio Conceiçao (89').

Sporting	
Juanjo	5
José Manuel	6
(Mario, 58')	5
Otero	5
Trotta	4
Mingo	5
Poyatos	5
(Salva, 48')	5
David Cano	6
Manolo	6
Tomás	**6**
Miguel	5
(Cheryshev, 58')	4
Kaiku	5

Entr: José Antonio Redondo.
Otros suplentes: Sergio Sánchez y Pablo.

Deportivo	
Nuno	7
Armando	6
Naybet	6
Donato	6
Bonnissel	6
Flavio	7
Mauro Silva	6
Djalminha	6
Hadji	7
David	6
(Ramis, 75')	-
Bassir	**8**

Entr: José Manuel Corral.
Otros suplentes: Rufai, Paco y Abreu.
Jugado: 16-05-98.
Árbitro: Carmona Méndez (5).
Espectadores: 5.000.
T.A.: Kaiku, Otero, Mingo y Donato.
T.R.: Naybet (2A, 55').
Trámite: El único encuentro de la jornada en el que los dos equipos no se jugaban nada. El Deportivo fue superior a un Sporting que demostró porqué estaba descendido desde hacia varias jornadas. Trotta falló un penalti y Flavio, descartado por Zagallo por una supuesta lesión, marcó un gol.

José Ramón Rodríguez

Tenerife 3 — Valencia 2

Felipe (27'), Domingos (80') y Jokanovic (82, pti.)

Ilie (17') y Fernando (78')

Tenerife	
Unzué	6
Dani	7
Vierklau	-
(Mata, 5')	6
Llorente	7
Alexis	6
Slovak	6
(Robaina, 56')	6
Emerson	8
Jokanovic	**8**
Felipe	7
(Juanele, 73')	-
Domingos	6
Pinilla	6

Entr: Juan Manuel Lillo.
Otros suplentes: Anderson y Vivar Dorado.

Valencia	
Zubizarreta	6
Angloma	**8**
Soria	5
Cáceres	6
Djukic	6
Carboni	6
(Juanfran, 71')	-
Mendieta	7
Milla	6
Fernando	7
Ilie	7
(Angulo, 60')	6
Vlaovic	6
(Albelda, 76')	-

Entr: Claudio Ranieri.
Otros suplentes: Bartual y Gerard.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: Daudén Ibáñez (4).
Espectadores: 22.500.
T.A.: Felipe, Slovak, Llorente, Pinilla, Jokanovic, Carboni, Zubizarreta, Fernando y Angloma.
T.R.: Dani (RD, 86') y Djukic (RD, 88').
Milagroso: El Tenerife, que perdía a falta de diez minutos para acabar el partido, consiguió darle la vuelta al marcador en dos minutos y la permanencia en Primera. Lo hizo gracias a un gol en fuera de juego y un polémico penalti.

Joaquín Mesa

Mallorca 0 — R. Sociedad 1

Kovacevic (88')

Mallorca	
Kike	7
Olaizola	6
Marcelino	6
Iván Campo	9
Romero	7
Soler	7
Engonga	7
Valerón	**9**
Stankovic	7
Moya	7
(Gálvez, 78')	-
Amato	6
(Ezquerro, 68')	6

Entr: Héctor Cúper.
Otros suplentes: Xabier, Iván Rocha y Carreras.

Real Sociedad	
Alberto	**8**
Fuentes	7
Loren	7
Pikabea	6
Antia	6
De Pedro	7
Gómez	6
Gracia	7
Aranzabal	7
(López Rekarte, 89')	-
Kovacevic	7
Cvitanovic	5
(Aldeondo, 46')	-
(Luis Pérez, 64')	5

Entr: Bernd Krauss.
Otros suplentes: Olabe e Imanol.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: Prados García (6).
Espectadores: 21.000.
T.A.: Valerón, Moya, Kovacevic, Loren y De Pedro.
T.R.: Olaizola (RD, 76') y Gómez (RD, 76').
Fiesta: Excelente primera mitad con gran dominio del Mallorca, que puso cerco a la portería de Alberto merced a las grandes jugadas de Valerón. Tras el gol del Athletic, bajó la intensidad de este encuentro. La Real se llevó el triunfo al aprovechar Kovacevic un error de Marcelino.

Matías Adrover

Barcelona 1 — Salamanca 4

Jofre (90')

Silvani (18'), Pauleta (51' y 64') y César Brito (65')

Barcelona	
Hesp	6
Reiziger	4
Couto	4
Sergi	5
Amor	5
Celades	5
(De la Peña, 60')	6
Roger	5
Figo	6
Óscar	5
(Pizzi, 46')	5
Mario	5
(Jofre, 46')	**6**
Anderson	4

Entr: Louis Van Gaal.
Otros suplentes: Vítor Baia y Ferrón.

Salamanca	
Stelea	6
Sito	6
Corino	8
Loren	8
Iturrino	6
Edu Alonso	7
Popescu	7
Giovanella	6
Vellisca	6
(Rogerio, 39')	6
Silvani	7
(Barbarà, 88')	-
Pauleta	**8**
(César Brito, 65')	7

Entr: Txetxu Rojo.
Otros suplentes: Aizpurua y Lombardi.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: Ansuategui Roca (6).
Espectadores: 30.000.
T.A.: Couto, Sergi y Roger.
T.R.: ---
Vergonzoso: Triste y vergonzante despedida liguera del campeón en un estadio semivacío que acabó abroncando a su equipo. El Salamanca se aprovechó de la relajación y el desconcierto azulgrana para vencer y golear a su rival por segunda vez esta temporada y, de paso, mantenerse en Primera División.

Santi Trubat

Racing 0 — At. Madrid 1

Andrei (1')

Racing	
Marcos	6
Tais	6
Merino	**7**
Schurrer	6
Sietes	6
(Arpón, 83')	-
Guerrero	6
(Conte, 76')	-
Txema	6
Alberto	6
(Suances, 82')	-
Javi López	6
Bestchastnykh	7
Correa	5

Entr: Nando Yosu.
Otros suplentes: Ceballos y Diego López.

At. Madrid	
Molina	5
Aguilera	6
Santi	6
Andrei	**8**
Geli	6
Bejbl	7
Vizcaíno	6
(Ramón, 81')	-
Caminero	7
Juninho	7
Paunovic	6
José Mari	6
(Pantic, 84')	-

Entr: Radomir Antic.
Otros suplentes: Jaro, Ivi y Nimny.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: López de la Fuente (4).
Espectadores: 23.000.
T.A.: Tais, Bestchastnykh, Sietes, Andrei, Geli, Santi y José Mari.
T.R.: ---
UEFA: El *Atleti* consiguió clasificarse para la Copa de la UEFA tras ganar en Santander merced a un gol de falta del brasileño Andrei. El resto del partido, para olvidar. Los aficionados locales, contentos por la permanencia de su equipo, se divirtieron haciendo la ola.

Javier Martón

Real Madrid 1 — Betis 0

Mijatovic (76')

Real Madrid	
Illgner	7
Panucci	7
Sanchis	6
Fernando Sanz	6
Roberto Carlos	7
Seedorf	8
Redondo	6
Raúl	6
(Jaime, 80')	-
Amavisca	7
(Savio, 75')	-
Mijatovic	**9**
(Dani, 87')	-
Suker	7

Entr: Juup Heynckes.
Otros suplentes: Cañizares y Víctor.

Betis	
Valerio	**8**
Merino	7
Solozábal	6
Olías	7
Otero	6
Alexis	6
Fernando	6
Finidi	7
Alfonso	7
Cuéllar	-
(Luis Fdez., 15')	6
Oli	6
(Cañas, 59')	6

Entr: Luis Aragonés.
Otros suplentes: Pinto, Ureña y Márquez.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: Andradas Asurmendi (6).
Espectadores: 75.000.
T.A.: Sanchis, Mijatovic, Redondo, Merino y Solozábal.
T.R.: Alexis (2A, 60'), Fernando Sanz (2A, 88') y Otero (2A, 90').
Encharcado: A pesar de que el campo parecía una piscina por la tromba de agua que cayó sobre Madrid, el Real Madrid jugó más y mejor que los béticos. Las ganas de Seedorf y la brillantez de Mijatovic superaron a los visitantes.

Juan Carlos Casas

José Manuel (Sporting)

Jokanovic (Tenerife)

Kike (Mallorca)

Ferrer (Barcelona)

Javi López (Racing)

Sanchis (Real Madrid)

Puntuación: 10 genial, 9 excelente, 8 muy bien, 7 bien, 6 correcto, 5 flojo, 4 muy flojo

Valladolid 0 — Espanyol 0

Valladolid

César	.6
Torres Gómez	.6
(Chema, 66')	.6
Peña	.6
Santamaria	**.8**
García Calvo	.6
Marcos	.6
Canabal	.6
Lozano	.6
Benjamín	.7
(Eusebio, 57')	.6
Peternac	.6
Klimowicz	.5
(Soto, 74')	.-

Entr: Sergio Kresic.
Otros suplentes: Elduayen y Julio César.

Espanyol

Raúl	.6
Cristóbal	.6
Pochettino	.7
Soldevilla	**.8**
Milosevic	.8
Pralija	.6
(De Lucas, 68')	.6
Cobos	.6
Sergio	.6
(Morales, 68')	.6
Pacheta	.7
Javi	.6
(D. Ribera, 81')	.-
Luis	.6

Entr: José Antonio Camacho.
Otros suplentes: Balbuena y Pedro Nieto.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: Losantos Omar (5).
Espectadores: 11.700.
T.A.: ---
T.R.: ---
Sin historia: Lo más destacado de este soso encuentro fue la clasificación del Espanyol para disputar la Intertoto y la buena actuación de los jóvenes a los que Camacho ha dado oportunidades en estos últimos encuentros. La única ocasión clara de gol en todo el partido fue un remate de cabeza al larguero de Santamaría en el minuto 51.

Fernando Pastor

Athletic 1 — Zaragoza 0

Etxeberria (40')

Athletic

I. Etxberria	.6
Larrainzar	.6
Ríos	.6
Alkorta	.6
(Ferreira, 89')	.-
Larrazabal	.6
Carlos García	.5
José Mari	.6
Guerrero	.7
(Javi González, 83')	.-
Alkiza	.6
J. Etxeberria	**.8**
Urzaiz	.7
(Ziganda, 71')	.-

Entr: Luis Fernández.
Otros suplentes: Valencia y Lasa.

Zaragoza

Juanmi	**.8**
Belsué	.6
Aguado	.6
Sundgren	.6
Soler	.6
Marcos Vales	.6
(Aragón, 68')	.5
José Ignacio	.6
Garitano	.7
Radimov	.6
(Pier, 68')	.5
Jamelli	.5
Gustavo López	.5

Entr: Luis Costa.
Otros suplentes: Konrad, Gilmar y García Sanjuán.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: Mejuto González (4).
Espectadores: 40.000.
T.A.: Alkiza, José Mari, Ziganda, Marcos Vales, Garitano y Radimov.
T.R.: ---
Euforia: Se desató la euforia en San Mamés a la conclusión del encuentro por la clasificación del Athletic para la Liga de Campeones. Los *leones* vencieron por la mínima gracias a un gol de Joseba Etxeberria precedido de un fuera de juego de Julen Guerrero.

Angel San Román

Celta 2 — Mérida 0

Moisés (13') y Gudelj (58')

Celta

Dutruel	.6
Oskar Vales	.6
Eggen	**.8**
Salinas	.7
Berges	.7
Karpin	.7
(Michel Salgado, 80')	-
Mazinho	.8
Mostovoi	.7
Revivo	.6
(Geli, 46')	.6
Sánchez	.7
Moisés	.7
(Gudelj, 55')	.7

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Diezma y Cadete.

Mérida

Navarro Montoya	.6
Mariano	.7
Luis Sierra	.7
Momparlet	.6
Pablo Alfaro	.6
Sinval	.7
(Cortés, 75')	.-
Jaime	.5
(Sabas, 46')	.6
De los Santos	**.8**
Correa	.6
Biagini	.4
Cléber	.5
(Gabrich, 55')	.4

Entr: Jorge D'Alessandro.
Otros suplentes: Leo Franco y Pirri Mori.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: García-Aranda (5).
Espectadores: 31.000.
T.A.: Oskar Vales, Berges, Dutruel, Revivo, Karpin, Mazinho, Mostovoi, Gudelj, Mariano, Sinval, Sabas y Cortés.
T.R.: ---
Histórico: El Celta fue el justo vencedor de un partido que ambos equipos necesitaban ganar. Los vigueses obtienen por segunda vez en su historia la clasificación para la Copa de la UEFA, mientras los extremeños pierden la categoría.

Eduardo Pérez Lago

Compostela 1 — Oviedo 0

Penev (20')

Compostela

Rafa	.7
Lekumberri	.6
Villena	.7
Bellido	.7
Nacho	.7
Mauro	.6
(Viedma, 61')	.6
Passi	.6
Fabiano	.6
(Tabuenka, 71')	.-
Chiba	.6
Penev	**.8**
Sion	.7

Entr: Gabriel Leis.
Otros suplentes: Carlos, Ohen y Popov.

Oviedo

Buljubasich	.7
Moreno	.6
(Manel, 64')	.6
Gamboa	.6
César	.7
Abel Xavier	.6
Iván Iglesias	.6
Onopko	.6
Paulo Bento	.6
(Jaime, 75')	.-
Iván Ania	.7
(Pompei, 64')	.6
Dubovsky	.7
J. González	**.7**

Entr: Óscar W. Tabárez.
Otros suplentes: Esteban y Dely Valdés.
Jugado: 15-05-98.
Árbitro: Pérez Lasa (6).
Espectadores: 12.000.
T.A.: Villena, Passi, Lekumberri, Fabiano, Penev, Sion, Paulo Bento, Gamboa, Onopko y Pompei.
T.R.: ---
Promoción: Compostela y Oviedo disputaron un partido intenso y con brotes de dureza. Penev marcó la diferencia con su gol y aunque los de Tabárez tuvieron ocasiones, les faló puntería. Pese a la victoria, los gallegos jugarán la promoción. Al igual que el Oviedo.

Manuel G. Solano

García Calvo (Valladolid)

Larrainzar (Athletic)

Oskar Vales (Celta)

Lekumberri (Compostela)

FLASHES

El pasado sábado se celebró el sorteo correspondiente a la promoción. Los emparejamientos son los siguientes: Villarreal-Compostela y Oviedo-Las Palmas. Las fechas de los partidos son: 21 de mayo Villarreal-Compostela dirigido por Esquinas Torres. 22 de mayo Oviedo-Las Palmas arbitrado por Iturralde González. El 24 de mayo Díaz Vega dirigirá el Compostela-Villarreal y el 25 de mayo López Nieto el Las Palmas-Oviedo.

Tres jugadores del Compostela son baja en el primer encuentro de la promoción ante el Villarreal por acumulación de amonestaciones. Se trata de Penev, Passi y Fabiano. Los tres son hombres muy importantes para el técnico de los gallegos, Gabriel Leis.

Tras finalizar la temporada, el Valencia y el Espanyol son los equipos que jugarán la Intertoto. El Betis se ha clasificado por delante de ambos, pero no estaba inscrito en esta competición. Los tres primeros clasificados de la Intertoto podrán jugar la Copa de la UEFA la próxima temporada.

El lateral izquierdo del Mallorca Romero ha sido el único jugador de campo que ha disputado todos los minutos del campeonato. Romero, además, no ha visto ninguna cartulina amarilla.

Louis Van Gaal hizo debutar de forma oficial con el FC Barcelona a dos jugadores del filial. Se trata de Mario y de Jofre. Amargo debut para ambos, pues los campeones de Liga fueron goleados en el Camp Nou por el Salamanaca. Para Jofre, un consuelo. Marcó el único gol de los barcelonistas.

José Antonio Camacho, por su parte, hizo debutar en el primer equipo del Espanyol a los jóvenes del filial Enrique De Lucas y Diego Ribera. Este último ya había debutado con 16 años en Primera División vistiendo la camiseta del Valencia.

300.000 personas acompañaron por las calles de Bilbao a los jugadores del Athletic que festejaron por todo lo alto su clasificación para la Liga de Campeones. Los *leones* fueron recibidos por el alcalde de Bilbao, José Ortuondo. También visitaron la Diputación Foral de Vizcaya.

Andoni Zubizarreta hizo oficial su retirada del fútbol tras el Mundial de Francia. El guardameta de Azpeitia abandona el fútbol casi diecisiete años después de debutar en Primera División con el Athletic ante el Atlético de Madrid en el Vicente Calderón. Lo hace tras haber jugado 622 partidos. Repartidos de la siguiente forma: 169 con el Athletic, 301 con el Barcelona y 152 con el Valencia.

El jugador del Valladolid Benjamín no podrá acudir a la fase final de la Eurocopa sub-21 con la selección española por culpa de una rotura de fibras que necesitará dos semanas de recuperación.

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

CONSIGUE LOS CRACKS DEL FÚTBOL MUNDIAL

LOS 40 MEJORES JUGADORES ACTUALES EN UNA PUBLICACIÓN ÚNICA

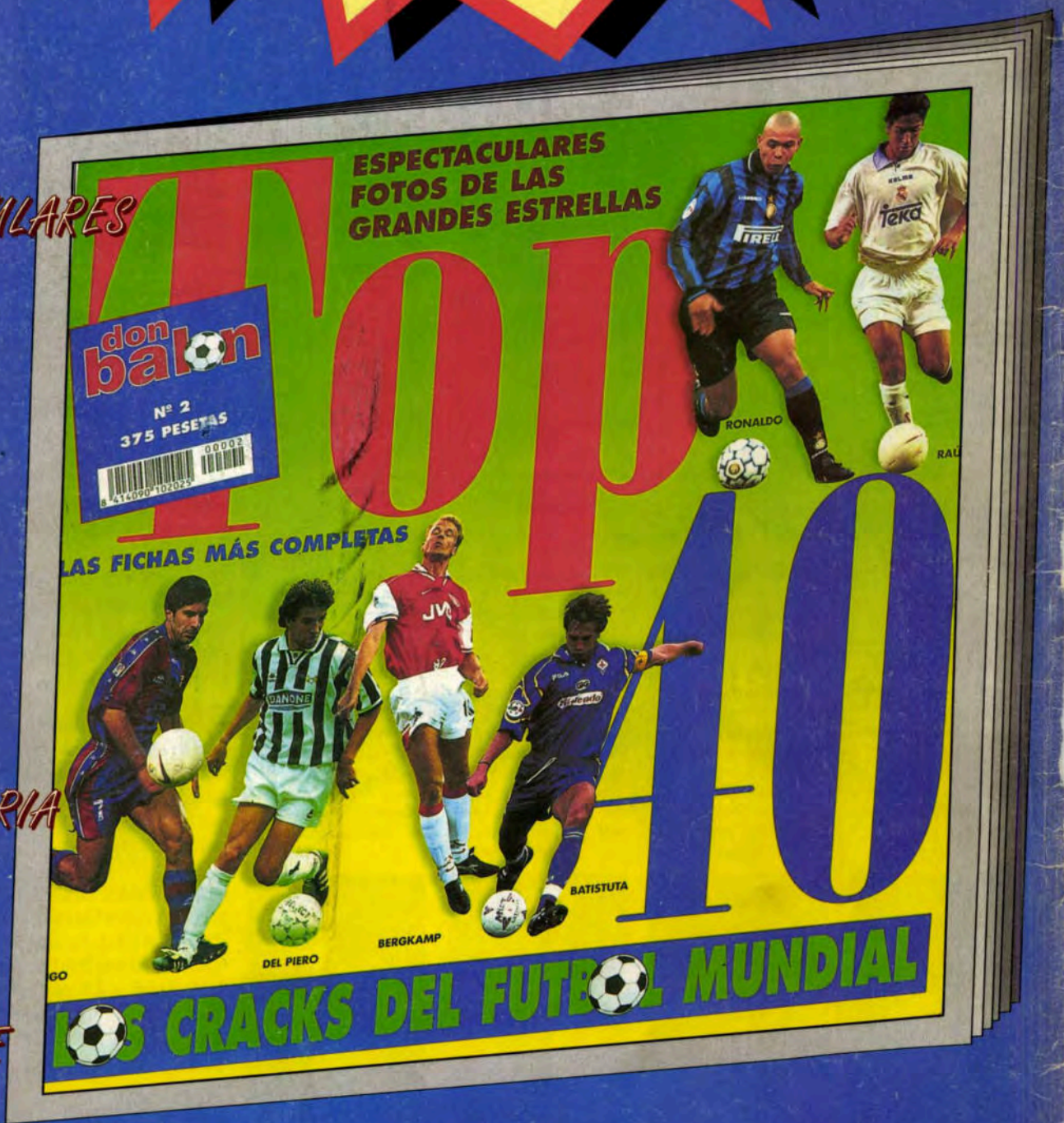
- CALIDAD TOP
- IMÁGENES TOP
- INFORMACIÓN TOP

FOTOS ESPECTACULARES DE LAS GRANDES FIGURAS

COMO JUEGAN

TRAYECTORIA

SU FICHA, AL DETALLE



¡GRANDIOSO!